MC 2.0

VDO
CYCLECOMPUTING



MC 2.0 WR

DE Bedienungsanleitung
ENG Instruction Manual
FR Manuel d‘ Installation et d‘ Utilisation
IT Manuale d‘ Installazione e Funzionamento
ES Instalacion y operación manual
NL Handleiding
PL Instrukcja obslugi licznika

Vorwort

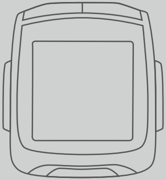
Herzlichen Glückwunsch.
Mit Ihrer Wahl für einen VDO Computer haben Sie sich für ein technisch sehr hochwertiges Gerät entschieden. Um das Potenzial des Computers optimal ausnutzen zu können, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung sorgfältig zu lesen. Sie erhalten alle Hinweise zur Bedienung sowie viele weitere nützliche Tips.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fahren mit Ihrem VDO Cyclecomputer.
Cycle Parts GmbH

Verpackungsinhalt

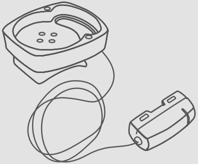
Bitte prüfen Sie zunächst die Vollständigkeit dieser Verpackung:

1 VDO Computer

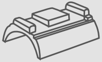


Inhalt Zubehör-Beutel:

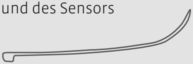
1 Universal-Lenkerhalterung
mit Kabel und Sensor



1 Unterleg Gummi
für Sensor



Kabelbinder
zur Montage der Halterung und des Sensors



1 Speichenmagnet
(Clip-Magnet)



1 Batterie 3 V-2032
für Computer



Inhaltsverzeichnis

„>>> P02“ Verweise am Anfang eines Kapitels verweisen auf das entsprechende Bild im Picturebook!

Ihr VDO Computer wird ohne eingebaute Batterie ausgeliefert. Vor dem ersten Start müssen Sie die Batterie einlegen.
Siehe dazu auch Kapitel 5.2.

1. Display

Das Display kann man in 6 Bereiche gliedern:

Bereich 1
Temperatur,
aktuelle Höhe

Bereich 2
aktuelle Steigung

Bereich 6
Indikator-Elemente.

Die Beschreibung der einzelnen Indikatoren finden Sie auf der rechten Seite.



Bereich 3
aktuelle Geschwindigkeit

Bereich 4
Daten der ausgewählten Funktion

Bereich 5
Zeigt in der oberen Zeile (Info-Zeile) die Bezeichnung der gewählten Funktion. In der zweiten Zeile (Menü-Zeile) wird angezeigt,

- ob es weitere Informationen gibt „MEHR“
- ob es eine weitere Auswahlmöglichkeit gibt „AUSWAHL“

Stoppuhr Indikator
Zeigt an, dass die Stoppuhr noch läuft, während eine andere Information im Display angezeigt wird.

Indikator Rad 1/Rad 2
Der Computer kann mit zwei verschiedenen Einstellungen für 2 Fahrräder arbeiten. Der Indikator zeigt an, welches der beiden Fahrräder Sie zur Nutzung ausgewählt haben. Die Gesamtkilometer werden entsprechend für Rad 1 und für Rad 2 getrennt gezählt und gespeichert.

KMH MPH Masseinheit (KMH oder MPH)
Der Computer kann sowohl KMH als auch MPH anzeigen. Strecken werden entsprechend in Kilometer oder Meilen angezeigt. Der Indikator zeigt die gewählte Messeinheit an.

Displaybeleuchtung
Wenn die Beleuchtung eingeschaltet wurde, erkennen Sie das am LICHT-ICON.

Abweichungsindikator
Geschwindigkeit (aktuell) zu Geschwindigkeit (Schnitt)
Der Computer vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit der Durchschnittsgeschwindigkeit.
Der Indikator zeigt an
- ob die aktuelle Geschwindigkeit über dem Durchschnitt liegt (+1 km/h)
- unter dem Durchschnitt liegt (-1 km/h)
- oder dem Durchschnitt entspricht (Toleranz +/- 1 km/h)

Menusteuerungsindikator
Wenn ein Untermenu aufgerufen wurde, blinken diese Indikatoren und zeigen an, dass es noch weitere Auswahlmöglichkeiten gibt oder der Computer auf eine Eingabe wartet (Einstell-Modus).

Gefälle-Indikator, zeigt Gefälle an

Steigungs-Indikator, zeigt Steigung an

2. Bedienung

Für die einfache Bedienung Ihres Computers haben wir das EMC = Easy Menu Control System entwickelt. Das EMC erleichtert die Bedienung des Computers über eine Volltext-Menüführung wie sie bei den meisten Handys verwendet wird.

Menü-Indikatoren im Display zeigen durch Blinken an, dass es weitere Auswahlmöglichkeiten gibt. Im Funktions-Modus erfolgt die Bedienung über 5 Tasten. Im Einstell-Modus erfolgt die Bedienung über 4 Tasten.

C = CLEAR

Im Funktions-Modus:

- Vom Untermenü eine Menüebene zurück springen.
- C – 3 Sekunden halten:
  - Tour Daten auf Null zurückstellen
  - Stoppuhr auf Null zurückstellen.
  - Navigator auf Null zurückstellen

Im Einstell-Modus:

- C – 3 Sekunden halten:
  - Einstellmenu verlassen, Zurückspringen zu Funktions-Modus.
- Eine Eingabe korrigieren.
- Eine Ziffer zurückspringen.

A = ALTI

Im Funktions-Modus:

- Anzeige der Höhen-Informationen

Im Einstell-Modus:

- Im Menu Rückwärts blättern
- Einzustellende Zahl verringern



C = CLEAR
M = MENU
A = ALTI
P = STOPP-UHR
BIKE
FUNKTION 3
FUNKTION 4
FUNKTION 5
FUNKTION 6
EMC

M = MENU

Im Funktions-Modus:

- Verfügbares Untermenü aufrufen. Ein geöffnetes Untermenü erkennen Sie an den blinkenden Menü-Indikatoren.
- Auswahl bestätigen.
- Stoppuhr Starten/Stoppen.

- M – 3 Sekunden halten:
  - Einstellmenu öffnen

Im Einstell-Modus:

- Eine Einstellung auswählen.
- Eine gemachte Einstellung bestätigen.
- Eine getroffene Auswahl bestätigen.

P = STOPPUHR

Im Funktions-Modus:

- Anzeige der Stoppuhr und der Uhrzeit

Im Einstell-Modus:

- Im Menu vorwärts blättern
- Einzustellende Zahl erhöhen

BIKE = BIKE

Im Funktions-Modus:

- Fahrrad-Funktionen

A = ALTI

Im Funktions-Modus:
- Anzeige der Höhen-Informationen
- Bei geöffnetem Untermenu:
  Nach unten Blättern im Untermenu
- ALTI – für 3 Sekunden halten:
  Öffnet das Menu zur Rekalibrierung der aktuellen Höhe

Im Einstell-Modus:
- Innerhalb der Einstell-Modi abwärts blättern.
- Eine Ziffer verringern.

P = STOPPUHR

Im Funktions-Modus:
- Anzeige der Stoppuhr und der Uhrzeit

Im Einstell-Modus:
- Innerhalb der Einstell-Modi aufwärts blättern.
- Eine Ziffer erhöhen.

BIKE = BIKE

- Anzeige der Bike-Funktionen z.B. Tagesstrecke, Durchschnittgeschwindigkeit, etc.

A + P = ALTI+P

- Mit der Tastenkombination ALTI+P wird die Stoppuhr gestartet/gestoppt.
- Die Stoppuhr erscheint sofort in der Anzeige und wird gestartet /oder gestoppt.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Mit der Tastenkombination BIKE+CLEAR aktivieren Sie die Display-Beleuchtung.
- Bei aktivierter Display-Beleuchtung wird der LICHT-Icon angezeigt.
- Bei aktivierter Display-Beleuchtung wird bei jedem Tastendruck die Beleuchtung für ein paar Sekunden eingeschaltet.

ACHTUNG : Schalten Sie tagsüber die Display-Beleuchtung über die Tastenkombination BIKE + CLEAR wieder aus. BATTERIE-EINSPARUNG.

3. Funktionen

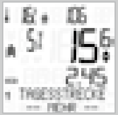
3.1 Informations-Funktionen BIKE

AKTUELLE GESCHWINDIGKEIT

Wird permanent im Display angezeigt.
Genauigkeit 0,2 KMH, Anzeige in 0,2 KMH-Schritten

TAGESSTRECKE

Zeigt die Strecke der aktuellen Tour seit dem letzten Reset. Maximalwert 999,99 km. Bei Überschreiten des Maximalwertes beginnt der Zähler wieder bei Null.



TAGESSTRECKE/MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu TAGESTOUR ein Untermenu gibt.
Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

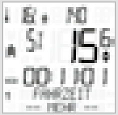
Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder **P**):

- Gesamtkilometer RAD 1 bis max. 99.999 km
- Gesamtkilometer RAD 2 bis max. 99.999 km
- Totalkilometer Summe für Rad 1 + Rad 2 bis max. 199.999 km

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit **C**.

FAHRZEIT

Zeigt die Fahrzeit der aktuellen Tagestour seit dem letzten Reset.
Maximal 99:59:59 HH:MM:SS.
Bei überschreiten des Maximalwertes beginnt die Fahrzeit-Messung bei Null.



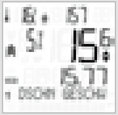
FAHRZEIT/MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu FAHRZEIT ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder **P**):

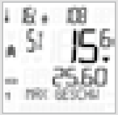
- Gesamtfahrzeit Rad 1 bis max. 999:59 HHH:MM
- Gesamtfahrzeit Rad 2 bis max. 999:59 HHH:MM
- Totalfahrzeit Rad 1 + Rad 2 bis max. 1999:59 HHHH:MM

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit **C**.



DSCHN GSCHW

Zeigt die Durchschnittsgeschwindigkeit, seit dem letzten Reset. Genauigkeit: 2 Kommastellen.



MAX GSCHW

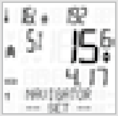
Zeigt die Maximalgeschwindigkeit auf der aktuellen Tour seit dem letzten Reset. Genauigkeit: 2 Kommastellen.

NAVIGATOR

Der Navigator ist ein zweiter Tages-Kilometer-Zähler. Der Zähler ist:

- unabhängig vom Tagestour-Zähler.
- kann beliebig auf Null zurückgestellt werden.
- kann auf einen Startwert eingestellt werden.
- kann von diesem Startwert wahlweise vorwärts oder rückwärts zählen.

Diese besonderen Möglichkeiten erleichtern das Nachfahren von Touren aus einem Tourenbuch oder Roadbook.



NAVIGATOR/SET

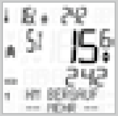
SET zeigt, dass es zum Hauptmenu NAVIGATOR ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Hier können Sie einen Startwert einstellen und festlegen, ob von diesem Startwert vorwärts oder rückwärts gezählt werden soll.

3.2 Informations-Funktionen ALTI

HM BERGAUF

Zeigt die bergauf gefahrenen Höhenmeter der aktuellen Tour, seit letztem Reset.



HM BERGAUF / MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu HM BERGAUF ein Untermenu gibt.
Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

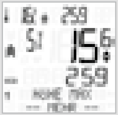
Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder **P**):

- **Höhenmeter bergauf für Rad 1**
- **Höhenmeter bergauf für Rad 2**
- **Höhenmeter bergauf Total für Rad 1+2**

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit **C** .

HÖHE MAX

Zeigt die maximale Höhe (höchster Punkt) der aktuellen Tour.



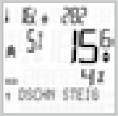
HÖHE MAX / MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu HÖHE MAX ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

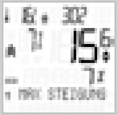
Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder **P**):

MAX HÖHE für RAD 1 :
höchster Punkt aller bisherigen Touren mit Rad 1.

MAX HÖHE für RAD 2:
höchster Punkt aller bisherigen Touren mit Rad 2.

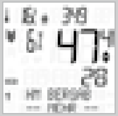


DSCHN STEIG: Durchschnittliche Steigung (in Prozent) auf der aktuellen Tour.



MAX STEIGUNG: Maximale Steigung (in Prozent) auf der aktuellen Tour.

HM BERGAB
Zeigt die bergab gefahrenen Höhenmeter der aktuellen Tour, seit letztem Reset.



HM BERGAB / MEHR
MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu HM BERGAB ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit M.

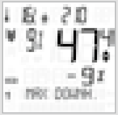
Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI A oder P):

- **Höhenmeter bergab für Rad 1**
- **Höhenmeter bergab für Rad 2**
- **Höhenmeter bergab Total für Rad 1+2**

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit C.

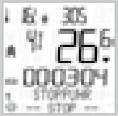


DSCHN DOWNH.: Zeigt das durchschnittliche Gefälle der aktuellen Tour (in Prozent).

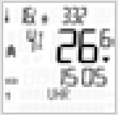


MAX DOWNH.: Zeigt das maximale Gefälle der aktuellen Tour (in Prozent).

3.3 Informations-Funktionen auf P-Taste



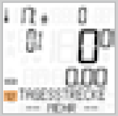
STOPPUHR
Unabhängige Stoppuhr zum Messen von Zeiten/Intervallen.



UHR
Zeigt die aktuelle Uhrzeit.

3.4 Umschalten von Rad 1 auf Rad 2 1 2

Ihr VDO Computer kann an 2 Fahrrädern verwendet werden.
Alle Daten werden jeweils für Rad 1 oder Rad 2 abgespeichert.
Das ausgewählte Rad 1 oder 2 wird im Display unten links (1 2) angezeigt.



So schalten Sie von Rad 1 um auf Rad 2 (und umgekehrt)

Ablauf:



Halten Sie MENU M für 3 Sekunden
EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display



Mit P blättern zu RAD --AUSWAHL--



Mit M bestätigen.
RAD––RAD 1 oder RAD 2 wird angezeigt
Auswahl mit ALTI A oder P.



Mit M bestätigen.
Es erfolgt die Abfrage RAD 1––AUSWAHL OK?



Mit M bestätigen.
Der Computer bestätigt die Eingabe zurück.

Mit C-gedrückt halten kommen Sie zurück ins Funktions-Menu.

3.5 Display Beleuchtung

Der MC 2.0 hat eine Display-Beleuchtung.
Die Display Beleuchtung wird eingeschaltet mit den Tasten **BIKE** + **C**.
Wenn die Beleuchtung eingeschaltet wurde, erkennen Sie das am LICHT-ICON. Bei jedem Tastendruck wird die Beleuchtung eingeschaltet. Die Beleuchtung bleibt dann für 5 Sekunden an.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass Sie den Licht Modus tagsüber abschalten. Unnötiger Batterieverbrauch.

3.6 Auswahl der Starthöhe // Rekalibrieren der aktuellen Höhe

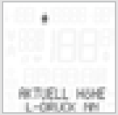
Der MC 2.0 kann mit 2 verschiedenen Starthöhen arbeiten (Beispiel: Heimathöhe und Höhe am Urlaubsort).
Die aktuelle Höhe kann über Eingabe der METER eingestellt werden oder über Eingabe des LUFTDRUCKS über NN (Normal Null).
Lesen Sie dazu auch Kapitel 6.10.

- ALTI-Taste **A** 3 Sekunden halten.
- HÖHE AUSWAHL? Blinkt im Display
- HÖHE
  - AKTUELL HÖHE
  - STARTHÖHE 1
  - STARTHÖHE 2

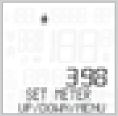
  wird angezeigt (je nach letzter aufgerufener Konfiguration)
- Mit ALTI **A** oder **P** wird ausgewählt
- Mit **M** wird die Auswahl bestätigt.
- Bei den Starthöhen erfolgt die Abfrage 300 (Zahlenbeispiel)
- STARTHÖHE 1 (oder 2) AUSWAHL OK?
- Mit MENU wird die Auswahl bestätigt.
- HÖHE METER SET FERTIG meldet der MC 2.0 zur Bestätigung

Bei AKTUELL HÖHE kann die aktuelle Höhe nachkalibriert werden. Das kann durch Eingabe der (bekannten) Höhe in METER erfolgen oder durch Eingabe des Luftdrucks über NN. Den Wert für den Luftdruck über NN bekommt man z.B. im Internet auf www.meteo24.de.





HÖHE METER AKTUELL HÖHE mit **M** bestätigen.
AKTUELL HÖHE – HÖHE METER oder
AKTUELL HÖHE – L-DRUCK NN wird angezeigt.



Auswahl erfolgt über P oder ALTI-Taste A .
Mit M bestätigen.



Die einzustellende Ziffer blinkt.
Mit P oder ALTI A wird die Ziffer erhöht oder reduziert.
Dann erfolgt die Abfrage:
AKTUELLE HÖHE – AUSWAHL OK? Mit M bestätigen.

HÖHE METER – SET FERTIG meldet der MC 2.0 zur Bestätigung.

3.7 Auto-Start/Stop des Computers

Der MC 2.0. schaltet sich nach einer Pause beim Weiterfahren automatisch wieder ein. Manuell kann der Computer auch durch Drücken einer Taste wieder eingeschaltet werden



3.8 Start/Stop der Stoppuhr

Direktzugriff auf die Stoppuhr über ALTI A + P .
Die Stoppuhr ist direkt in der Anzeige und die Stoppuhr wird gestartet.

Noch mal ALTI A + P stoppt die Stoppuhr und bringt die Stoppuhr direkt in die Anzeige.

Wenn die Stoppuhr in der Anzeige ist, kann sie auch alternativ mit der Taste M gestartet/gestoppt werden.

4 Reset

4.1 Reset der Tourdaten

Mit der C-Taste 3 Sekunden halten werden die Tourdaten vor dem Start der nächsten Tour auf Null zurückgesetzt.
Im Display erscheint TOUR DATEN RESET?
Wenn die C-Taste weiter gedrückt wird, werden die Daten zurückgestellt.

Es werden folgende Werte zurückgesetzt:

- Tagestrecke
- Fahrzeit
- Durchschnitt KMH
- Max. KMH
- HM bergauf
- Durchschnitt-Steigung
- Max. Steigung
- HM bergab
- Durchschnitt Gefälle
- Max. Gefälle

4.2 Reset der Stoppuhr

Die Stoppuhr muss zum Reset in der Anzeige sein.
Zum Reset die Taste C für 3 Sekunden halten.

Im Display erscheint die Abfrage STOPPUHR RESET? Die Stoppuhr wird auf Null zurückgestellt.

4.3 Reset des NAVIGATORS

Der Navigator (Zweiter Teilstreckenzähler) muss zum Reset in der Anzeige sein.
Zum Reset die Taste C für 3 Sekunden halten.

Im Display erscheint die Abfrage NAVIGATOR RESET?
Der Navigator wird auf Null zurückgestellt.

4.4 Reset auf Werkseinstellungen

Der MC 2.0 kann auf Werkseinstellungen zurückgestellt werden.

ACHTUNG: Dabei werden alle Daten und alle persönlichen Einstellungen gelöscht.

- Alle Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt halten.
- Im Display erscheint die Abfrage WERKSEINSTLG? RESET SICHER?

Wenn Sie absolut sicher sind, dass Sie den MC 2.0 auf Werkseinstellung zurücksetzen wollen, dann mit M bestätigen.

RESET – SET FERTIG meldet der MC 2.0 zur Bestätigung.

5.1 Montage von Sensor, Magnet und Lenkerhalterung

››› P01

Beginnen Sie mit der Montage von Sensor und Magnet.

step 1 Legen Sie das Unterleg-Gummi unter den Sensor. Montieren Sie den Sensor auf der Gabelseite, an der Sie später den Computer am Lenker montieren wollen (rechts oder links) mit beiliegendem Kabelbinder (zunächst lose, noch nicht festziehen).

ACHTUNG: Die Sensor-Markierung auf dem Sensor muss dabei zu den Speichen zeigen. Der Sensor kann je nach Platzverhältnissen vorne auf die Gabel, innen an der Gabel oder nach hinten zeigend an der Gabel, montiert werden. ››› P02

step 2 Speichenmagnet um eine Außen-Speiche legen. Der silberne Magnetkern zeigt dabei zum Sensor. Magnet an der Sensor-Markierung auf dem Sensor mit etwa 1 – 5 mm Abstand ausrichten.

step 3 Sensor und Magnet endgültig ausrichten und fixieren: Kabelbinder festziehen und Magnet kräftig zudrücken.

step 4 Entscheiden ob Lenker-oder Vorbau-Montage, entsprechend den Fuß der Lenkerhalterung um 90° drehen. Dazu die Schrauben in der Halterung lösen, Fuß herausnehmen und um 90° drehen, einsetzen und Schrauben wieder festdrehen.

ACHTUNG: Schrauben nicht überdrehen.

step 5 Kabelbinder durch die Schlitze in der Lenkerhalterung führen, um den Lenker oder den Vorbau legen und anziehen (noch nicht festziehen).

step 6 Bei Lenkermontage: Neigungswinkel des Computers ausrichten, um optimale Ablesbarkeit zu erreichen. Kabelbinder jetzt festziehen. Überstehende Enden mit Zange abknipsen.

5.2 Batterieeinbau in den Computer

>>> P04

Ihr VDO Computer wird ohne eingebaute Batterie ausgeliefert. Vor dem ersten Start müssen Sie die Batterie einlegen.

step 1 Legen Sie die Batterie mit dem +Pol nach oben in das Computergehäuse ein.

step 2 Achten Sie darauf, dass sich die Batterie nicht verkantet.

step 3 Beachten Sie, dass die Gummidichtung glatt auf dem Batteriefachdeckel aufliegt.

step 4 Setzen Sie den Batteriefachdeckel in die Öffnung ein und drehen Sie ihn mit einem Geldstück nach rechts bis zum Anschlag fest (ca. ⅓ Umdrehung).

TIPP zum Batteriewechsel: VDO empfiehlt einen jährlichen Batteriewechsel. Kaufen Sie rechtzeitig eine neue Batterie, um eine einwandfreie Funktion sicherzustellen.

Beim Batteriewechsel werden alle Einstellungen und die gefahrenen Gesamtkilometer gespeichert.

5.3 Einsetzen des Computers in die Lenkerhalterung

>>> P05

Das VDO Twist-Click-System verbindet den Computer sicher mit der Lenkerhalterung.

step 1 Computer in 10 Uhr-Position in die Halterung einsetzen.

step 2 Computer nach rechts auf 12-Uhr-Position drehen „twist“ und in das Haltesystem einrasten „click“.

step 3 Zum Herausnehmen den Computer nach links drehen (dabei nicht drücken oder ziehen).

Gedankenstütze: **R**ein nach **R**echts, **L**os nach **L**inks

6 Grundeinstellungen

6.1 Sprache einstellen



Halten Sie M für 3 Sekunden.
Wenn Sie erstmals die Sprache einstellen erscheint:
SETTINGS OPEN dann erscheint LANGUAGE --SELECT--.
Mit M bestätigen.





LANGUAGE ENGLISH steht im Display.



Mit ALTI A oder P blättern bis SPRACHE DEUTSCH im Display erscheint.
Mit M bestätigen.



DEUTSCH AUSWAHL OK? steht im Display.
Mit M bestätigen.

AUSWAHL OK SPRACHE bestätigt der MC 2.0.
Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die C-Taste für 3 Sekunden.

EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus

6.2 Einstellen der Masseinheiten

Hier stellen Sie die Masseinheiten ein für:
- Geschwindigkeit und Strecke (KMH oder MPH)
- Höhe (Meter oder Fuss)
- Temperatur (Celsius oder Fahrenheit)

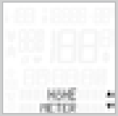
Ablauf:
Halten Sie M für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit P blättern zu MASSEINHEIT --SET--.
Mit M bestätigen.



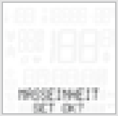
GESCHW. KMH oder MPH steht im Display.
Auswahl KMH oder MPH mit ALTI **A** oder **P**.
Mit **M** bestätigen.



HÖHE METER oder FUSS steht im Display.
Auswahl Meter oder Fuss mit ALTI **A** oder **P**.
Mit **M** bestätigen.



TEMPERATUR CELSIUS oder FAHRENHEIT steht im Display.
Auswahl Celsius oder Fahrenheit mit ALTI **A** oder **P**.
Mit **M** bestätigen.



Abfrage MASSEINHEIT SET OK?.
Mit **M** bestätigen oder mit **C** zurück zur Korrektur.
MASSEINHEIT SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.3 Einstellen der Reifengröße

>>> P05

Hier wird der Reifenumfang eingestellt (Abrollumfang des Reifens). Der Reifenumfang kann getrennt für Rad 1 und für Rad 2 eingestellt werden. Der Reifenumfang kann manuell in mm eingegeben werden, oder der Reifenumfang wird automatisch ermittelt aus einer Tabelle mit den Reifengrößen.

Ablauf:
Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit **P** blättern zu RADGROESSE--SET--.
Mit **M** bestätigen.



RADGROESSE RAD 1 oder RAD 2 steht im Display.
Auswahl RAD 1 oder RAD 2 mit ALTI A oder P.
Mit M bestätigen.



RADGROESSE MANUELL oder REIFEN-LISTE steht im Display.
Auswahl Manuell oder Reifen-Liste mit ALTI A oder P.
Mit M bestätigen.

Bei MANUELL:



Der Reifenumfang in mm blinkt (bei MPH werden hier Inch angezeigt). Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Reifenumfang.



Wenn der richtige Reifenumfang eingestellt ist, mit M bestätigen.
RAD 1 (oder RAD 2) SET OK? steht im Display.

Mit M bestätigen oder mit C zur Korrektur.
RADGROESSE SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Bei REIFEN-LISTE:



Mit ALTI A oder P blättern Sie durch die Reifen-Liste.



Wenn Ihr Reifentyp angezeigt wird (z. B. 700 x 23 C).
Mit M bestätigen.



700 x 23 C AUSWAHL OK? steht im Display.
Mit M bestätigen oder mit C zur Korrektur.
RADGROESSE SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

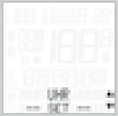
Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die C-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.4 Uhr einstellen

>>> P06

Hier stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein.
Die Uhrzeit kann im 24-Std. oder im 12 Std. Format eingestellt werden.

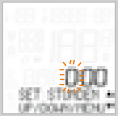
Ablauf:
Halten Sie M für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit P blättern zu UHR --SET--.
Mit M bestätigen.



UHR 24-STD-MODUS oder 12-STD-MODUS steht im Display.
Auswahl mit ALTI A oder P.
Mit M bestätigen.



UHR––SET STUNDEN steht im Display.
Die Stunden blinken.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.



UHR––SET MINUTEN steht im Display.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.



UHR––SET OK? Abfrage.
Mit M bestätigen.
UHR SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die C-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.5 Gesamtkilometer einstellen

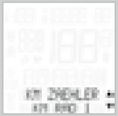
Hier stellen Sie die gefahrenen Gesamtkilometer ein. Das geht getrennt für Rad 1 und für Rad 2. Am Saisonbeginn können Sie die gefahrenen Gesamtkilometer z.B. wieder auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel werden die Gesamtkilometer GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

Ablauf:
Halten Sie M für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit P blättern zu KM ZAEHLER --SET--.
Mit M bestätigen.



KM ZAEHLER KM RAD 1 oder KM RAD 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI A oder P.
Mit M bestätigen.







SET KM––KM RAD 1 (oder RAD 2) steht im Display.
Die erste Ziffer blinkt.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.
Die zweite Ziffer blinkt jetzt.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.
Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.

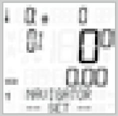
KM RAD 1 (oder Rad 2) SET OK ? Abfrage mit M bestätigen oder mit C zur Korrektur.
KM RAD 1 (oder RAD 2) SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die C-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.6 Navigator einstellen

Das Einstellen des Navigators erfolgt direkt aus dem **Funktionsmenu** heraus.

Ablauf:



NAVIGATOR --SET-- steht im Display.
Mit **M** bestätigen.



NAVIGATOR––VORWAERTS oder RÜCKWAERTS steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder **P**.
Mit **M** bestätigen.



NAVIGATOR –EING. STRECKE steht im Display.
Die Meter der Strecke blinken.
Die erste Ziffer blinkt.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.
Die zweite Ziffer blinkt jetzt.

Mit ALTI **A** verringern Sie, mit **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.



NAVIGATOR––SET OK? Abfrage
Mit **M** bestätigen.

NAVIGATOR SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.
Nach der Einstellung kehrt der MC 2.0 automatisch in den Funktions-Modus zurück.

6.7 Fahrzeit einstellen

Die Gesamtfahrzeit kann getrennt für Rad 1 und Rad 2 eingestellt werden. Vor Saisonbeginn können Sie die Gesamtfahrzeit auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel wird die Gesamtfahrzeit GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

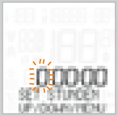
Ablauf:
Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit **P** blättern zu FAHRZEIT --SET--.
Mit **M** bestätigen.



FAHRZEIT ZEIT RAD 1 oder ZEIT RAD 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder **P**.
Mit **M** bestätigen.



ZEIT RAD 1—SET STUNDEN steht im Display.
Die Stunden blinken.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



ZEIT RAD 1—SET MINUTEN steht im Display.
Die Minuten blinken.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



ZEIT RAD 1 SET OK?
Abfrage mit **M** bestätigen.

ZEIT RAD 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.8 Starthöhe einstellen

Sie können beim MC 2.0 zwei verschiedene Starthöhen einstellen. Eine Starthöhe kann z.B. die Heimat-Starthöhe sein. Die zweite Starthöhe kann z.B. die Starthöhe des Urlaubsortes sein.
Vor jedem Start können Sie über die Starthöhe schnell und einfach den aktuellen Luftdruck auf die eingestellte Starthöhe rekalibrieren.

Thema: Rekalibrieren
Der MC 2.0 misst die Höhe über Luftdruck. Der Luftdruck ändert sich wetterbedingt. Der veränderte Luftdruck führt zu einer verfälschten Höhenangabe. Über das Rekalibrieren wird der aktuell gemessene Luftdruck auf die eingestellte Starthöhe zurückberechnet.

Ablauf:
Halten Sie M für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



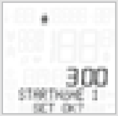
Mit ALTI A blättern zu STARTHOEHE --SET--.
Mit M bestätigen.



STARTHOEHE––STARTHOEHE 1 oder STARTHOEHE 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI A oder P.
Mit M bestätigen.



STARTHOEHE 1––SET METER steht im Display.
Die Meter-Zahl blinkt.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.



STARTHOEHE 1 SET OK?
Abfrage mit M bestätigen.

STARTHÖHE 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die C-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.9 Einstellen der aktuellen Höhe

Hier können Sie die aktuelle Höhe einstellen.
Die aktuelle Höhe wird eingestellt, wenn sich wetterbedingt der Luftdruck geändert hat und die im Display angezeigte Höhe nicht mehr mit der tatsächlichen aktuellen Höhe (z.B. der Starthöhe oder der Höhenangabe an der Passhöhe) übereinstimmt.

Die aktuelle Höhe kann auf zwei Wegen eingestellt werden. Eingabe der aktuellen Höhe in Meter oder Eingabe des Luftdrucks über NN (Normal Null). Bei Eingabe des Luftdrucks über NN wird daraus die aktuelle Höhe berechnet.

Angaben zu Luftdruck über NN finden Sie z.B. unter www.meteo24.de

Ablauf:
Halten Sie M für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit ALTI A blättern zu AKTUELL HÖHE --SET--.
Mit M bestätigen.





AKTUELL HOEHE--HOEHE oder L-DRUCK NN steht im Display.
Auswahl mit ALTI A oder P.
Mit M bestätigen.

Bei METER:



AKTUELL HOEHE--SET METER steht im Display.
Die Meter-Zahl blinkt.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.



AKTUELL HOEHE--SET OK?
Abfrage mit M bestätigen.

AKTUELL HOEHE--SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Bei L-DRUCK NN:



L-DRUCK NN––SET L-DRUCK steht im Display.
Die Luftdruck Zahl blinkt.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



L-DRUCK NN––SET OK?
Abfrage mit **M** bestätigen.

AKTUELL HOEHE––SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.10 Höhenanpassung beim Transport des Rades

Der MC 2.0 verfügt über einen Bewegungs-Sensor. Wenn das Fahrrad mit MC 2.0 transportiert wird (z. B. im Auto), dann wird über den Bewegungs-Sensor die aktuelle Höhe angepasst, wenn sich während des Transports der Luftdruck geändert hat.

6.11 Höhenmeter bergauf einstellen

Die Bergauf gefahrenen Höhenmeter können getrennt für RAD 1 und RAD 2 eingestellt werden.

Vor Saisonbeginn können Sie die Gesamt-Höhenmeter auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel werden die Gesamt-Höhenmeter GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

Ablauf:
Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit ALTI **A** blättern zu HM BERGAUF --SET--.
Mit **M** bestätigen.



HM BERGAUF––HM BERGAUF 1 oder 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI A oder P.
Mit M bestätigen.

HM BERGAUF 1––SET METER steht im Display.
Die Höhenmeter-Zahl blinkt, erste Ziffer.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert.
Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.

Die zweite Ziffer blinkt.
Mit ALTI A verringern Sie, mit P erhöhen Sie den Wert.
Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit M bestätigen.
Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.



HM BERGAUF 1––SET OK?
Abfrage mit M bestätigen

HM BERGAUF 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die C-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.12 Höhenmeter bergab einstellen

Die Bergab gefahrenen Höhenmeter können getrennt für RAD 1 und RAD 2 eingestellt werden.

Vor Saisonbeginn können Sie die Gesamt-Höhenmeter auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel werden die Gesamt-Höhenmeter GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

Ablauf:
Halten Sie M für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE --AUSWAHL-- steht im Display.



Mit ALTI A blättern zu HM BERGAB --SET--
Mit M bestätigen.



HM BERGAB––HM BERGAB 1 oder 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder **P**.
Mit **M** bestätigen.

HM BERGAB1––SET METER steht im Display.
Die Höhenmeter-Zahl blinkt, erste Ziffer.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit **P** erhöhen Sie den Wert.
Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Die zweite Ziffer blinkt.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit **P** erhöhen Sie den Wert.
Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.



HM BERGAB 1––SET OK?
Abfrage mit **M** bestätigen.

HM BERGAB 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

7. Schlaf-Modus

Der MC 2.0 hat einen Schlafmodus, um den Batterieverbrauch zu reduzieren.



Der MC 2.0 geht nach 5 Minuten in den Schlafmodus, wenn keine Geschwindigkeits-Impulse vom Sensor empfangen werden. SCHLAF MODUS steht im Display.

Durch Drücken einer Taste oder durch einen Geschwindigkeits-Impuls vom Sensor wird der MC 2.0 wieder eingeschaltet / aufgeweckt.

8. Garantiebedingungen

VDO Cycle Parts gewährt für Ihren VDO-Computer eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler am Computer selbst, am Sensor/ Sender und an der Lenkerhalterung. Kabel und Batterien sowie Montagematerialien sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantie ist nur dann gültig, wenn die betroffenen Teile nicht geöffnet wurden (Ausnahme: Batteriefach des Computers), keine Gewalt angewendet wurde und keine mutwillige Beschädigung vorliegt.

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, da er im Reklamationsfall vorgelegt werden muss.

Bei einer berechtigten Reklamation erhalten Sie von uns ein vergleichbares Austauschgerät. Ein Anspruch auf Ersatz des identischen Modells besteht nicht, wenn durch Modellwechsel die Produktion des reklamierten Modells eingestellt wurde.

Bitte wenden Sie sich mit allen Reklamationen und Garantieansprüchen an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Oder senden Sie Ihre Reklamation direkt an:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

Reklamationssendungen werden nur angenommen, wenn die Rücksendung ausreichend frankiert wurde.

Für technische Fragen stehen wir Ihnen zu den normalen Bürozeiten unter folgender Hotline zur Verfügung:
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Weitere technischen Informationen erhalten Sie unter:
www.vdocyclecomputing.com

Im Zuge der Weiterentwicklung behalten wir uns technische Änderungen vor.

9. Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Halbe Segmente in der Anzeige (z.B. nach einem Batteriewechsel)	Computer-Software läuft nach Batteriewechsel nicht korrekt	Batterie herausnehmen und neu einsetzen
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Abstand von Sensor zu Magnet zu groß	Position von Sensor und Magnet korrigieren
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Computerkopf nicht korrekt in der Lenkerhalterung eingerastet	Computerkopf in die Lenkerhalterung setzen, bis zum Anschlag („click") drehen
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Radumfang ist nicht korrekt eingestellt oder steht auf Null	Radumfang einstellen
Anzeige wird schwach	Batterie leer	Batterie prüfen, evtl. ersetzen
Anzeige wird schwach	Temperaturen unter 5° machen die Anzeige träge	Bei normalen Temperaturen arbeitet die Anzeige wieder normal
Falsche Höhenanzeige (aktuelle Höhe falsch)	Luftdruck hat sich geändert, aber die aktuelle Höhe wurde nicht auf den geänderten Luftdruck re-kalbriert	Aktuelle Höhe re-kalibrieren

10. Technische Spezifikation

Computer:
ca. 54 H x 49 B x 15 T mm, Gewicht: ca. 45 g
Lenkerhalterung:
Gewicht: ca. 10 g
Batterie Computer:
3V, Type 2032
Batterie Lebensdauer Computer:
400 Fahr-Stunden, ca. 8.000 km (5000 m)
Arbeits-Temperatur des Displays:
-10 °C bis +60 °C

Geschwindigkeits-Bereich:
bei Radgröße 2155 mm,
min. 2.0 km/h,
max. 199,8 km/h
Fahrzeit Messbereich:
bis 99:59:59 HH:MM:SS
Stoppuhr Messbereich:
bis 99:59:59 HH:MM:SS
Tagestour-Zähler Messbereich:
bis 999,99 km oder mi
NAVIGATOR Messbereich:
Von -999,99 bis +999,99 km oder mi
Gesamt-KM 1 u. KM 2 Messbereich:
bis 99.999 km oder mi
Total Kilometer KM 1 + KM 2 Messbereich:
bis 199.999 km oder mi
Höhenmessbereich:
-999 m bis +4999 m
Radumfang Einstellbereich:
von 100 mm bis 3999 mm (3,9 bis 157,4 inch)

D
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem). Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie Sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Introduction

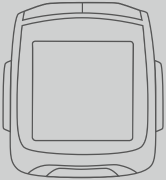
Congratulations
In choosing a VDO computer, you have opted for high-quality device with the latest technology. In order to fully benefit from the potential of the computer, we recommend that you carefully read this manual. It contains the full operating instructions and many useful tips.

We hope you enjoy cycling with your VDO bike computer.
Cycle Parts GmbH

Pack contents

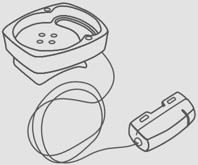
First, please ensure that the contents of this pack are complete:

1 VDO computer

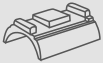


Accessories:

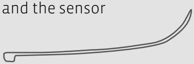
1 universal handlebar bracket
with cable and sensor



1 rubber pad
for sensor



Cable ties
for attaching the bracket and the sensor



1 spoke magnet
(clip magnet)



1 battery 3 V-2032
for computer



Table of contents

››› P02 references at the start of a section refer to the pictures in the picture book!

Your VDO computer comes without battery built in. Before you start, please insert battery.
See also section 5.2.

1. Display

The display can be divided into six areas:

Area 1
Temperature,
current altitude

Area 2
current uphill/
downhill gradient

Area 6
Indicator elements.

The description of the individual indicators can be found on the right-hand side.



Area 3
Current speed

Area 4
Data for the selected function

Area 5
Top line (info line) shows the name of the selected function. Second line (menu line) displays,

- whether there is more information “MORE”.
- whether there is another selection option “SELECT”.

Stopwatch indicator
Shows that the stopwatch is still running whilst other information is provided on the display.

Indicator bike 1/bike 2
The computer can use two different settings for two bikes.
The indicator shows which of the two bikes you have chosen to use.
The total distance is measured and stored separately for bike 1 and bike 2.

Measurement unit (KMH or MPH)
The computer can display both KMH and MPH. Distances are correspondingly displayed in kilometers or miles. The indicator shows the selected measurement unit.

Display backlight
The LIGHT ICON indicates if the backlight-mode has been switched on.

Difference indicator – speed (current) to speed (average)
The computer compares the current speed with the average speed.
The indicator shows whether the current speed is
- greater than the average speed (+1 km/h)
- less than the average speed (-1 km/h)
- or the same as the average speed (tolerance +/- 1 km/h)

Menu prompt indicator
When a submenu has been accessed, these indicators flash and show that there are other selection options or that the computer is waiting for an entry (setting mode).

Downhill-Indicator, shows declination

Uphill-Indicator, shows inclination

2. Operation

To make your computer easy to use, we have developed the EMC = Easy Menu Control system. The EMC makes your computer easier to operate by means of full-text menu guidance, as is used on most mobile phones.

C = CLEAR

In function mode:

- Jump back a menu level from the submenu.
- Press and hold C for three seconds:
  - Reset trip data to zero.
  - Reset stopwatch to zero.
  - Reset navigator to zero.

In setting mode:

- Press and hold C for three seconds: Exit the settings menu, return to function mode.
- Correct an entry.
- Jump back a digit.

A = ALTI

In function mode:

- Altitude information is displayed.

In setting mode:

- Scroll backwards in the menu.
- Decrease the number to be set.



Menu indicators on the display flash to show that there are other selection options. In function mode, the computer is operated using five buttons. In setting mode, the computer is operated using four buttons.

M = MENU

In function mode:

- Access available submenu. You can recognise a submenu by the flashing menu indicators.
- Confirm selection.
- Start/stop the stopwatch.

- Press and hold M for three seconds:
  - Open the settings menu.

In setting mode:

- Select a setting.
- Confirm a setting.
- Confirm a selection made.

P = STOPWATCH

In function mode:

- Display of stopwatch and clock

In setting mode:

- Scroll forwards in the menu.
- Increase the number to be set.

BIKE = BIKE

In function mode:

- Bike functions

A = ALTI

In function mode:

- Altitude information is displayed.
- If the submenu is open:
  Scroll down in the submenu.
- Press and hold ALTI for three seconds:
  Opens the menu for recalibrating the current altitude.

In setting mode:

- Scroll down within the setting modes.
- Decrease a digit.

P = STOPWATCH

In function mode:

- Display of stopwatch and clock

In setting mode:

- Scroll up within the setting modes.
- Increase a digit.

BIKE = BIKE

- Displays the bike functions, e.g. trip distance, average speed etc.

A + P = ALTI+P

- Press the buttons ALTI+P to start/stop the stopwatch.
- The stopwatch immediately appears on the display and is started or stopped.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Press the buttons BIKE+CLEAR to activate the display backlight.

- When the display backlight is activated, the LIGHT icon is displayed.
- When the display backlight is activated, the display is lit for a few seconds every time a button is pressed.

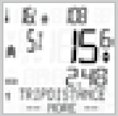
ATTENTION: press the buttons BIKE + CLEAR again to switch off the display backlight during the day.
This SAVES BATTERY POWER.

3.1 Information functions, BIKE

CURRENT SPEED
Permanently shown on the display.
Accuracy: 0,2 KMH/MPH

TRIP DISTANCE
Shows the distance of the current trip since the last reset.
Maximum value 999.99 km or miles. If the maximum value is exceeded, the odometer starts again at zero.

TRIP DISTANCE/MORE

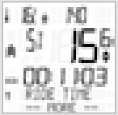


MORE indicates that there is a submenu for the main menu TRIP DISTANCE.
Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):
- Total distance BIKE 1 up to max. 99,999 km or miles
- Total distance BIKE 2 up to max. 99,999 km or miles
- Total distance for bike 1 + bike 2 up to max. 199,999 km or miles

Exit the submenu by pressing **C**.

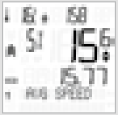
RIDE TIME
Shows the ride time for the current trip distance since the last reset.
Maximum 99:59:59 HH:MM:SS.
If the maximum value is exceeded, the ride time measurement starts again at zero.



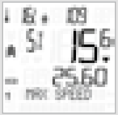
RIDE TIME/MORE
MORE indicates that there is a submenu for the main menu RIDE TIME. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):
- Total ride time bike 1 up to max. 999:59 HHH:MM
- Total ride time bike 2 up to max. 999:59 HHH:MM
- Total ride time bike 1 + bike 2 up to max. 1999:59 HHHH:MM

Exit the submenu by pressing **C**.



AVG SPEED
Shows the average speed since the last reset.
Accuracy: 2 decimal places.

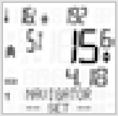


MAX SPEED
Shows the maximum speed on the current trip since the last reset. Accuracy: 2 decimal places.

NAVIGATOR
The navigator is a second trip distance counter. The NAVIGATOR:

- is independent of the trip distance counter.
- can be reset to zero as often as you want.
- can be set to a starting value.
- can count forwards or backwards from this starting value.

These special options make it easier to follow instructions from a touring book or road book.

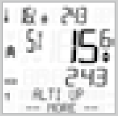


NAVIGATOR/SET
SET indicates that there is a submenu for the main menu NAVIGATOR. Open the submenu by pressing **M**.

You can set a start value here and decide whether the NAVIGATOR counts forwards or backwards from this start value.

3.2 Information functions, ALTI

ALTI UP
Shows the altitude gain uphill on the current trip since the last reset.



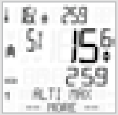
ALTI UP--MORE--
MORE indicates that there is a submenu for the main menu ALTI UP. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu, you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):

- **Altitude gain uphill for bike 1**
- **Altitude gain uphill for bike 2**
- **Total altitude gain uphill for bikes 1 + 2**

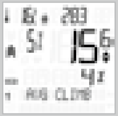
Exit the submenu by pressing **C**.

ALTI MAX
Shows the maximum altitude (highest point) reached on the current trip.

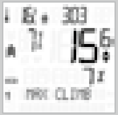


ALTI MAX--MORE--
MORE indicates that there is a submenu for the main menu ALTI MAX. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu, you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):
ALTI MAX for BIKE 1:
highest point of all previous trips with bike 1.
ALTI MAX for BIKE 2:
highest point of all previous trips with bike 2.



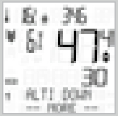
AVG CLIMB: average uphill gradient (in percent) on the current trip.



MAX CLIMB: maximum uphill gradient (in percent) on the current trip.

ALTI DOWN

Shows the altitude loss downhill on the current trip since the last reset.



ALTI DOWN--MORE--

MORE indicates that there is a submenu for the main menu ALTI DOWN. Open the submenu by pressing M.

In the submenu, you will find (scroll by pressing ALTI A or PULSE P):

- **Altitude loss downhill for bike 1**
- **Altitude loss downhill for bike 2**
- **Total altitude loss downhill for bikes 1 + 2**

Exit the submenu by pressing C.

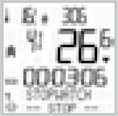


AVG DOWN: shows the average downhill gradient of the current trip (in percent).



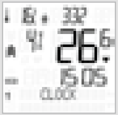
MAX DOWN: shows the maximum downhill gradient of the current trip (in percent).

3.3 Information on P-button



STOPWATCH

independent stopwatch for measuring times/intervals.



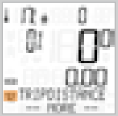
CLOCK

shows the current time.
12 hour AM/PM or 24 hour-mode possible

3.4 Selecting Bike 1 or Bike 2 1 2

>>> P03

Your VDO Computer can be used on 2 bikes. All data is either stored for Bike 1 or Bike 2. The selected bike is indicated in lower left part of the display. (1 2)



How to select Bike 1 or Bike 2

Process:



Press and hold M for 3 seconds.
SETINGS OPEN? is flashing in the display.
LANGUAGE---SELECT--- is shown.



Use P to go to SELECT BIKE---SELECT---.



Confirm with M.
SELECT BIKE---BIKE 1 or BIKE 2 is shown
Select with ALTI A or P.



Confirm with M.
Display will show BIKE 1 (or BIKE2) ---SELECT OK?



Confirm with M.
Display will show SELECT BIKE---SELECT DONE.

Press and hold C to get back to Function Menu.

3.5 Display backlight

The MC 2.0 has a display backlight.
The display backlight is activated by pressing the buttons **BIKE** + **C**.
If the display backlight is activated, the LIGHT icon appears on the display.

If the display backlight is activated and a button is pressed, the backlight illuminates for a few seconds.

ATTENTION: press the buttons BIKE + CLEAR again to switch off the display backlight during the day. This SAVES BATTERY POWER.

3.6 Selecting the start altitude / recalibrating the actual altitude

The MC 2.0 can work with two different start altitudes (example: home altitude and altitude at holiday location).
The current altitude can be set by entering the number of METERS/FEET or the AIR PRESSURE. Please also read section 6.10.

- Press and hold the ALTI button **A** for three seconds.
- ALTITUDE SELECT? flashes on the display.
- ALTITUDE
  - ACTUAL ALTI
  - HOME 1
  - HOME 2

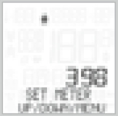
  is displayed (depending on the previously accessed configuration).
- A selection is made by pressing ALTI **A** or **P**.
- The selection is confirmed by pressing **M**.
- For the start altitudes, the query 300 appears (numerical example).
- HOME ALTI 1 (or 2) SELECT OK ?
- The selection is confirmed by pressing MENU.
- The MC 2.0 confirms by displaying ALTITUDE DONE.

ACTUAL ALTITUDE can be used to re-calibrate the current altitude. This can be done by entering the (known) altitude in METERS/FEET or the AIR PRESSURE. The sea level pressure can be found online on weather forecast websites.





Press **M** to confirm the ALTITUDE--ACTUAL ALTI setting.
ACTUAL ALTI--ALTITUDE or
ACTUAL ALTI--AIR PRESSURE
is displayed.



A selection is made by pressing the **P** or ALTI button **A**.
Confirm the selection by pressing **M**.



The digit to be set flashes.
Pressing **P** or ALTI **A** increases or reduces the digit.
The following query then appears:
ACTUAL ALTI--SELECT OK?
Confirm the selection by pressing **M**.

The MC 2.0 confirms by displaying ACTUAL ALTI – SET DONE.

3.7 Auto-start/stop of the computer

The MC 2.0 WR will automatically wake up form Sleep Mode, when you continue your ride. The computer can also be manually activated after a break by pressing a button.



3.8 Start/stop of the stopwatch

To access the stopwatch directly, simultaneously press ALTI **A** + **P**.
The stopwatch is shown directly on the display and started.

Pressing ALTI **A** + **P** again stops the stopwatch and displays it simultaneously on the display.

When shown on the display, the stopwatch can also be started/ stopped by pressing the **M** button.

4 Reset

4.1 Resetting the trip data

Press and hold the C button for three seconds to reset the trip data to zero before starting the next trip. TOUR DATA--RESET? is shown on the display. If you continue to hold down the C button, the data will be reset.

The following values are reset:
- Trip distance
- Ride time
- Average speed
- Max speed
- Gain in altitude uphill
- Average ascending gradient
- Max ascending gradient
- Loss in altitude downhill
- Average descending gradient
- Max descending gradient

4.2 Resetting the stopwatch

The stopwatch can only be reset when shown on the display.
To reset the stopwatch, press and hold the C button for three seconds. The query STOPWATCH--RESET? appears on the display. The stopwatch is reset to zero.

4.3 Resetting the NAVIGATOR

The navigator (2nd trip section odometer) can only be reset when shown on the display.
To reset the navigator, press and hold the C button for three seconds.

The query NAVIGATOR--RESET? appears on the display. The navigator is reset to zero.

4.4 Resetting to factory settings

The MC 2.0 can be reset to the factory settings.

ATTENTION: this process deletes all data and all personal settings.

- Press and hold all buttons simultaneously for three seconds.
- The query FACTORY--RESET appears on the display.
  RESET--SURE?

If you are absolutely sure that you want to reset the MC 2.0 to the factory settings, then confirm the query by pressing M.

The MC 2.0 confirms by displaying RESET--DONE.

5 Installation

5.1 Fitting the sensor, magnet and handlebar bracket

>>> P01

Start by fitting the sensor and magnet.

Step 1 Place the rubber pad under the sensor. Fit the sensor on the same side of the forks where you later want to fit the computer to the handlebars (right or left) using the cable ties supplied (loosely at first, do not pull tight just yet).

ATTENTION: the sensor mark on the sensor must point to the spokes. Depending on the room available, the sensor can be fitted at the front of the forks, on the inner side (side showing to spokes) of the forks or pointing backwards on the forks. >>> P02

Step 2 Place the spoke magnet around an outer spoke. The silver centre of the magnet points towards the sensor. Align the magnet to the sensor mark on the sensor leaving a gap of about 1 - 5 mm.

Step 3 Align the sensor and magnet for good and fasten them in place: pull the cable ties tight and push the magnet in firmly.

Step 4 Decide whether fitting to handlebars or stem and rotate the base of the handlebar holder by 90° accordingly. To do so, undo the screws in the bracket, take out the foot and rotate it 90°, insert and tighten the screws again.

ATTENTION: do not overtighten the screws.

Step 5 Guide the cable ties through the slot in the handlebar bracket, place around the handlebars or the stem and pull (do not pull tight just yet).

Step 6 If fitting to handlebars: align the computer angle to achieve optimum readability. Now pull the cable ties tight. Snip off protruding ends with clippers.

5.2 Installing the battery in the computer

>>> P04

Your VDO computer comes without battery built in.
Before you start, please insert battery.

Step 1 Place the battery in the computer casing with the **+**terminal pointing up.

Step 2 Make sure that the battery does not tilt.

Step 3 Ensure that the rubber seal lies flat on the battery compartment lid.

Step 4 Insert the battery compartment lid into the opening and use a coin to turn it to the right as far as it will go (approx. ⅓ turn).

TIP for changing batteries: VDO recommends changing the battery annually.

When the battery is changed, all settings and all trip totals are saved.

5.3 Inserting the computer into the handlebar bracket

>>> P05

The VDO twist-click system securely connects the computer to the handlebar bracket.

Step 1 Place the computer into the bracket in a 10 o'clock position.

Step 2 Twist the computer to the right until reaching the 12 o'clock position and click it into the bracket system.

Step 3 To remove the computer, twist it to the left
(do not push or pull).

How to remember: **R**igid to the **R**ight, **L**oose to the **L**eft

6 Basic settings

6.1 Setting the language



Press and hold **M** for three seconds.
When you set the language for the first time, the following appears:
SETTINGS--OPEN?, followed by LANGUAGE ---SELECT---.
Confirm the selection by pressing **M**.





LANGUAGE--ENGLISH is shown on the display.



Press ALTI **A** or **P** to scroll until your language is shown in display.
Confirm the selection by pressing **M**.



ENGLISH (or your selected language) --SELECT OK? appears in the display.
Confirm the selection by pressing **M**.

The MC 2.0 confirms by displaying SELECT--DONE--LANGUAGE. To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds.

SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.2 Setting the dimensions

This area enables you to set the units for:

- Speed and distance (KMH or MPH)
- Altitude (meters or feet)
- Temperature (Celsius or Fahrenheit)

Process:
Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes.
LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to DIMENSION---SET---.
Confirm the selection by pressing **M**.



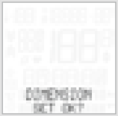
SPEED--KMH or MPH appears on the display.
Press ALTI A or P to select KMH or MPH.
Confirm the selection by pressing M.



ALTITUDE--METER or FEET is shown on the display.
Press ALTI A or P to select METER or FEET.
Confirm the selection by pressing M.



TEMPERATURE--CELSIUS or FAHRENHEIT is shown on the display.
Press ALTI A or P to select CELSIUS or FAHRENHEIT.
Confirm the selection by pressing M.



Query, DIMENSION SET OK?
Press M to confirm the DIMENSION or C to go back and change it.
The MC 2.0 confirms by displaying DIMENSION SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the C button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.3 Setting the tyre size (wheel-circumference)

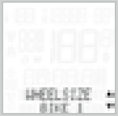
>>> P05

This area is used to set the tyre circumference (tyre roll circumference). The tyre circumference can be separately set for bike 1 and bike 2. The tyre circumference can be manually entered in mm or automatically determined from a table with tyre sizes.

Process:
Press and hold M for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press P to scroll to WHEEL SIZE---SET---.
Confirm the selection by pressing M.



WHEEL SIZE--BIKE 1 or BIKE 2 is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to select BIKE 1 or BIKE 2.
Confirm the selection by pressing **M**.



WHEEL SIZE--MANUAL SET or TYRE SELECT is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to select MANUAL SET or TYRE SELECT list.
Confirm the selection by pressing **M**.

If MANUAL SET is selected:



The tyre size in mm flashes (if MPH is selected, the size is displayed in inches). Press ALTI **A** to reduce the tyre circumference or **P** to increase it.



Once you have set the correct tyre circumference, press **M** to confirm your setting.
BIKE 1 (or BIKE 2) SET OK? is shown on the display.

Press **M** in confirmation or **C** to make a correction.
The MC 2.0 confirms by displaying WHEEL SIZE--SET DONE.

If TYRE SELECT is selected:



Press ALTI **A** or **P** to scroll through the tyre list.



Once your tyre type is displayed (e.g. 700 x 23 C) confirm it by pressing **M**.



700 x 23 C--SELECT OK? is shown on the display.
Press **M** to confirm the selection or **C** to change it.
The MC 2.0 confirms by displaying WHEEL SIZE--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.4 Setting the clock

>>> P06

This area enables you to set the current time.
The time can be set in 24 or 12-hour format.

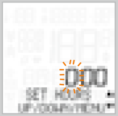
Process:
Press and hold M for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes.
LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press P to scroll to CLOCK---SET---.
Press M in confirmation.



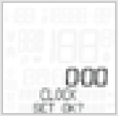
CLOCK 24-H--MODE or 12-H--MODE appears on the display.
Press ALTI A or P to make a selection.
Press M in confirmation.



CLOCK---SET HOURS appears on the display.
The hour flashes.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.



CLOCK---SET MINUTES appears on the display.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.



CLOCK––SET OK? query.
Press M in confirmation.
The MC 2.0 confirms by displaying CLOCK--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the C button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.5 Setting the total distance

This area enables you to set the total distance cycled. The information is separately provided for bike 1 and bike 2. At the start of the season, you can reset the total distance cycled to zero, for example.

ATTENTION: the total distance is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

Process:
Press and hold M for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press P to scroll to ODOMETER---SET---.
Press M in confirmation.



ODOMETER ODO BIKE 1 or ODO BIKE 2 is shown on the display.
Press ALTI A or P to make a selection.
Press M in confirmation.





ODO BIKE 1 (or 2)--SET KM or SET MILE is shown on the display.
The first digit flashes.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.
The second digit now flashes.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.
Continue the setting process until all digits have been set.



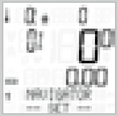
ODO BIKE 1 (or BIKE 2)--SET OK? Press M to confirm or C to make a correction.
The MC 2.0 confirms by displaying ODO BIKE 1 (or BIKE 2) SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the C button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.6 Setting the navigator

The navigator is directly set from the **function menu**.

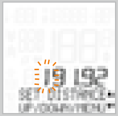
Process:



NAVIGATOR---SET--- is shown on the display.
Press M in confirmation.



NAVIGATOR––FORWARD or BACKWARD appears on the display.
Press ALTI A or P to make a selection.
Press M in confirmation.



NAVIGATOR--SET DISTANCE appears on the display.
The distance in KM or MILES flashes.
The first digit flashes.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.

The second digit now flashes.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.

Continue the setting process until all digits have been set.



NAVIGATOR––SET OK? query
Press M in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying NAVIGATOR--SET DONE. Once the setting is complete, the MC 2.0 automatically switches back to function mode.

6.7 Setting the ride time

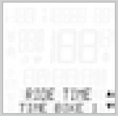
The total ride time can be separately set for bike 1 and bike 2. Before the start of the season, you can reset the total ride time to zero.

ATTENTION: the total ride time is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

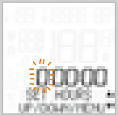
Process:
Press and hold M for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press P to scroll to RIDE TIME ---SET---.
Press M in confirmation.



RIDE TIME--TIME BIKE 1 or TIME BIKE 2 is shown on the display.
Press ALTI A or P to make a selection.
Press M in confirmation.



TIME BIKE 1--SET HOURS appears on the display.
The hours flash.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.



TIME BIKE 1--SET MINUTES appears on the display.
The minutes flash.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.



TIME BIKE 1--SET OK?
Press M in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying TIME BIKE 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the C button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.8 Setting the start altitude/home altitude

You can enter two different start altitudes in the MC 2.0. One start altitude can, for example, be your home start altitude. The second start altitude can, for example, be the start altitude of a holiday location. Before starting each trip, you can use the start altitude to quickly and easily re-calibrate the current air pressure in line with the start altitude set.

Topic: re-calibration
The MC 2.0 measures the altitude using the air pressure. The air pressure changes depending on the weather. The changed air pressure leads to an incorrect altitude reading. Through recalibration, the currently measured air pressure is calculated back to the set start altitude.

Process:
Press and hold M for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press P to scroll to HOME ALTI---SET---.
Press M in confirmation.



HOME ALTI--HOME ALTI 1 or HOME ALTI 2 appears on the display.
Press ALTI A or P to make a selection.
Press M in confirmation.



HOME ALTI 1--SET METER or SET FEET appears on the display. The meter or feet number flashes. Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.



HOME ALTI 1--SET OK?
Press M in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying HOME ALTI 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the C button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.9 Setting the current altitude/actual altitude

This area enables you to set the current altitude.
The current altitude is set if the air pressure has changed due to the weather and the altitude shown on the display no longer corresponds to the actual current altitude (e.g. the altitude details shown at the summit).

There are two ways of setting the current altitude. Enter the current altitude in meters/feet or the sea level pressure. On entering the sea level pressure, the current altitude is calculated.

Details of the sea level pressure can be found on weather-pages in Internet.

Process:
Press and hold M for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes.
LANGUAGE---SELECT--- appears on the display.



Press ALTI A to scroll to ACTUAL ALTI--- SET ---.
Press M in confirmation.





ACTUAL ALTI--ALTITUDE or AIR PRESSURE appears on the display.
Press ALTI A or P to make a selection.
Press M in confirmation.

If ALTITUDE is selected:



ACTUAL ALTI--SET METER or FEET appears on the display. The meter or feet number flashes.
Press ALTI A to reduce the value or P to increase it. Once you have set the correct value, press M to confirm your setting.



ACTUAL ALTI––SET OK?
Press M in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ACTUAL ALTI--SET DONE.

If AIR PRESSURE is selected:



AIR PRESSURE--SET PRESSURE appears on the display. The air pressure number flashes. Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

Dimension of Air Pressure is hPa.



AIR PRESSURE--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ACTUAL ALTI--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.10 Adjusting the altitude when transporting the bike

The MC 2.0 has a movement sensor. If the bike is transported with MC 2.0 on mount (e.g. by car), the movement sensor will adjust the current altitude if the air pressure changes during transportation.

To do this, the MC 2.0 WL must be positioned in the handlebar bracket.

6.11 Setting the altitude gain uphill

The altitude gain uphill can be separately set for BIKE 1 and BIKE 2.

Before the start of the season, you can reset the total altitude gain to zero.

ATTENTION: the total altitude gain is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

Process:
Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to ALTI UP---SET---.
Press **M** in confirmation.



ALTI UP--ALTI UP 1 or 2 is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.

ALTI UP 1--SET METER or FEET appears on the display.
The first digit of the altitude reading flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

The second digit flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.
Continue the setting process until all digits have been set.



ALTI UP 1--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ALTI UP 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.12 Setting the altitude loss downhill

The altitude loss downhill can be separately set for bike 1 and bike 2.

Before the start of the season, you can reset the total altitude loss to zero.

ATTENTION: the total altitude loss is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

Process:
Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes.
LANGUAGE---SELECT--- appears on the display.



Press **P** to scroll to ALTI DOWN---SET---.
Press **M** in confirmation.



ALTI DOWN--ALTI DOWN 1 or 2 is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.

ALTI DOWN 1--SET METER or FEET appears on the display.
The first digit of the altitude reading flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

The second digit flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

Continue the setting process until all digits have been set.



ALTI DOWN 1--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ALTI DOWN 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

7. Sleep mode

The MC 2.0 has a sleep mode to save the battery.



The MC 2.0 goes into sleep mode after five minutes if no speed signals are received.
SLEEP MODE appears on the display.

Pressing any button or continue the ride will wake up the MC 2.0 WR.

8. Terms of guarantee

VDO Cycle Parts offers a 3-year guarantee on your VDO computer, starting from date of purchase. This guarantee covers material and processing defects on the computer itself, the sensor/transmitter and the handlebar bracket. Cables, batteries and mounting materials are not covered by the guarantee. The guarantee is only valid if the affected components have not been opened (exception: computer’s battery compartment), no force has been used and there is no sign of wilful damage.

Please store the purchase receipt in a safe place as it must be submitted in the event of a complaint.

If your complaint is legitimate, you will receive a comparable replacement device. You are not entitled to a replacement of the identical model if the model in question is no longer in production due to a model change. Please contact the dealer from whom you purchased the device for all complaints and guarantee claims. Alternatively, send your complaint directly to:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

If you have any technical questions, please do not hesitate to call our hotline during standard office hours on:
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Additional technical information is available at:
www.vdocyclecomputing.com

We reserve the right to make technical changes in the course of further development.

9. Troubleshooting

Error	Possible cause	Correction
Half segments on the display (e.g. after a battery change)	Computer software not running correctly after battery change	Take out the battery, wait a few seconds, place battery back again
No speed displayed	Distance from sensor to magnet too great	Correct the sensor and magnet positions
No speed displayed	Computer not properly clicked into the handlebar bracket	Place the computer head in the handlebar bracket and twist it until it clicks
No speed displayed	Wheel circumference is not correctly set or is at zero	Set the wheel circumference
Display becomes weak	Battery dead	Check the battery, replace if nec.
Display becomes weak	Temperatures under 5° make the display sluggish	At normal temperatures the display will work normally again
Incorrect altitude displayed (current altitude incorrect)	Air pressure has changed but the current altitude has not been recalibrated in line with the new air pressure	Recalibrate the current altitude

10. Technical specifications

Computer:
Approx. 54 H x 49 W x 15 D mm, weight: approx. 45 g
Handlebar bracket:
Weight: approx. 10 g
Computer battery:
3V, type 2032
Computer battery service life:
400 ride hours, approx. 8,000 km (5000 m)
Display operating temperature:
-10°C to +60°C (14 °F to 140 °F)

Speed range:
For wheel size 2155 mm,
min. 2.0 km/h, 1.5 Mph,
max. 199,8 km/h, 124 Mph
Ride time measurement range:
Up to 99:59:59 HH:MM:SS.
Stopwatch measurement range:
Up to 99:59:59 HH:MM:SS.
Trip distance odometer measurement range:
Up to value 999.99 km or mi
NAVIGATOR measurement range:
from -999.99 to +999.99 km or mi
Total distance 1 or total distance 2 measurement range:
Up to value 99,999 km or mi
Total distance ODO 1 + ODO 2 measurement range:
Up to value 199,999 km or mi
Altitude measurement range:
-999 m to +4999 m (-999 to 16 400 feet)
Wheel circumference setting range:
From 100 mm to 3999 mm (3.9 to 157.4 inches)

GB

Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems). This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustain-able reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Préface

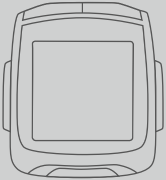
Merci !
En choisissant un compteur VDO, vous avez choisi d'accorder votre confiance à un appareil d'une très grande qualité technique. Nous vous recommandons de lire attentivement la présente notice d'utilisation de manière à utiliser au mieux le potentiel de votre compteur. Celle-ci vous fournira toutes les informations nécessaires pour l'utilisation de votre compteur, ainsi que d'autres astuces utiles.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de toutes vos sorties avec votre compteur Cycle VDO.
Cycle Parts GmbH

Contenu de l'emballage

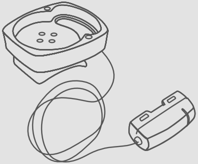
Veuillez tout d'abord vérifier si l'emballage contient toutes les pièces requises :

1 compteur VDO

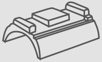


Accessoires :

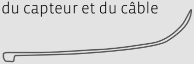
1 support universel pour guidon
avec câble et capteur



1 rondelle en caoutchouc
pour capteur



Serre-câbles
pour le montage du support, du capteur et du câble



1 aimant pour rayon
(aimant à clipser)



1 pile 3 V-2032
pour le compteur



Sommaire

Les renvois "››› P02" au début d'un chapitre renvoient à l'image correspondante dans le Picturebook !

Votre compteur VDO est fourni sans pile installée. La pile doit être mise en place avant le premier démarrage.
Cf. également chapitre 5.2.

1. Ecran

L'écran peut être subdivisé en 6 zones :

Zone 1
Température, altitude actuelle

Zone 2
montée / descente actuelle

Zone 6
Eléments des indicateurs

La description des différents indicateurs se trouve sur la page de droite.



Zone 3
Vitesse actuelle

Zone 4
Données de la fonction sélectionnée

Zone 5
Affiche la désignation de la fonction sélectionnée dans la ligne supérieure (ligne Info). La seconde ligne (ligne Menu) indique :

- "PLUS" si d'autres informations sont disponibles.
- "CHOIX" si une autre possibilité de sélection existe.

Indicateur du chronomètre
Indique que le chronomètre fonctionne pendant qu'une autre information est affichée à l'écran.

Indicateur Vélo 1 / Vélo 2
Le compteur peut fonctionner avec deux réglages différents pour 2 vélos. L'indicateur indique quel vélo est utilisé. Les kilométrages totaux sont comptabilisés et enregistrées indépendamment pour le vélo 1 et le vélo 2.

KMH MPH Unité de mesure (KMH ou MPH)
Le compteur peut afficher des KMH ou des MPH. Les distances sont affichées en conséquence, en kilomètres ou en miles. L'indicateur indique l'unité de mesure sélectionnée.

Eclairage de l'écran
L'icône de l'éclairage apparaît lorsque celui-ci est allumé.

Indicateur de différence entre la vitesse (actuelle) et la vitesse (moyenne)
Le compteur compare la vitesse actuelle avec la vitesse moyenne.
L'indicateur indique
- si la vitesse actuelle est supérieure à la moyenne (+ 1 km/h),
- si la vitesse actuelle est inférieure à la moyenne (-1 km/h),
- si la vitesse actuelle correspond à la moyenne (tolérance de +/- 1 KMH).

Indicateur de commande du menu
Lorsqu'un sous-menu est appelé, ces indicateurs clignotent et indiquent que d'autres possibilités de sélection existent ou que le compteur attend une saisie (mode de réglage).

Indicateur de descente, indique les descentes

Indicateur de montée, indique les montées

2. Utilisation

Le système EMC (= Easy Menu Control) a été développé afin de faciliter l'utilisation de votre compteur. Le système EMC facilite l'utilisation du compteur grâce un affichage en texte plein des menus, tel que celui utilisé sur la plupart des téléphones portables.

Les indicateurs des menus s'affichant à l'écran indiquent par des clignotements que d'autres possibilités de sélection existent. En mode de fonctionnement, l'utilisation se fait au moyen de 5 touches. En mode de réglage, l'utilisation se fait au moyen de 4 touches.

C = CLEAR

En mode de fonctionnement :

- Revient d'un sous-menu à un niveau supérieur
- **Maintenez** C enfoncé pendant 3 secondes :
  - Met les données du tour à zéro
  - Met le chronomètre à zéro
  - Met le navigateur à zéro

En mode de réglage :

- **Maintenez** C enfoncé pendant 3 secondes pour quitter le menu de réglage, revenir au mode de fonctionnement
- Corrige une saisie
- Revient d'une unité en arrière

A = ALTI

En mode de fonctionnement :

- Affiche les informations relatives à l'altitude

En mode de réglage :

- Recule dans le menu
- Réduit le chiffre à régler



M = MENU

En mode de fonctionnement :

- Appelle un sous-menu disponible Vous identifiez la présence d'un sous-menu par le clignotement des indicateurs du menu.
- Confirme une sélection
- Démarre / Arrête le chronomètre
- **Maintenez** M enfoncé pendant 3 sec. :
  - Ouvre un menu de réglage

En mode de réglage :

- Sélectionne un réglage
- Confirme un réglage effectué
- Confirme une sélection effectuée

P = CHRONOMÈTRE

En mode de fonctionnement :

- Affichage du chronomètre et de l'heure

En mode de réglage :

- Avance dans le menu
- Augmente le chiffre à régler

BIKE = BIKE

En mode de fonctionnement :

- Fonctions CYCLE

A = ALTI

En mode de fonctionnement :

- Affiche les informations relatives à l'altitude
- Lorsqu'un sous-menu est ouvert : fait défiler le sous-menu vers le bas
- Maintenez la touche ALTI enfoncée pendant 3 secondes pour ouvrir le menu de recalibrage de l'altitude actuelle

En mode de réglage :

- Recule dans les modes de réglage
- Réduit d'une unité

P = CHRONOMÈTRE

En mode de fonctionnement :

- Affichage du chronomètre et de l'heure

En mode de réglage :

- Avance dans les modes de réglage
- Augmente d'une unité

BIKE = BIKE

- Affiche les fonctions BIKE, telles que la distance quotidienne, la vitesse moyenne, etc.

A + P = ALTI+P

- Les touches ALTI+P permettent de démarrer / d'arrêter le chronomètre.
- Le chronomètre apparaît immédiatement dans l'affichage et démarre / s'arrête.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Les touches BIKE+CLEAR activent l'éclairage de l'écran.
- L'icône de l'éclairage s'affiche lorsque l'éclairage de l'écran est actif.
- L'éclairage s'allume pendant quelques secondes à chaque pression sur une touche lorsque l'éclairage de l'écran est actif.

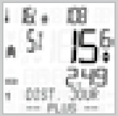
ATTENTION : Pendant la journée, éteignez l'éclairage de l'écran au moyen des touches BIKE + CLEAR.
ECONOMIE D'ENERGIE

3.1 Fonctions d‘information BIKE

VITESSE ACTUELLE
S’affiche en permanence à l’écran.
Précision de 0,2 KMH, affichage par paliers de 0,2 KMH.

DIST. JOUR
Indique la distance du tour actuel depuis la dernière mise à zéro. Valeur maximale : 999,99 km. Le compteur revient à zéro lorsque la valeur maximale est dépassée.

DIST. JOUR--PLUS--



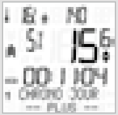
PLUS indique qu’il existe un sous-menu pour le menu DIST. JOUR.
Le sous-menu peut être ouvert avec M.

Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec A ou P) :

- le kilométrage total du VELO 1, jusqu’à max. 99 999 km,
- le kilométrage total du VELO 2, jusqu’à max. 99 999 km,
- le kilométrage total pour les vélos 1 + 2, jusqu’à 199 999 km.

Ce sous-menu peut être quitté avec C.

TEMPS JOUR
Indique la durée du tour actuel depuis la dernière remise à zéro.
Maximum : 99:59:59 (HH:MM:SS).
Le compteur revient à zéro lorsque la valeur maximale est dépassée.

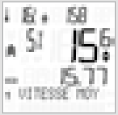


TEMPS JOUR--PLUS--
PLUS indique qu’il existe un sous-menu pour le menu TEMPS JOUR.
Le sous-menu peut être ouvert avec M.

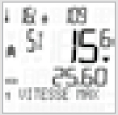
Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec A ou P) :

- la durée totale pour le VELO 1 jusqu’à max. 999:59 (HHH:MM),
- la durée totale pour le VELO 2 jusqu’à max. 999:59 (HHH:MM),
- la durée totale pour les vélos 1 + 2 jusqu’à max. 1999:59 (HHHH:MM).

Ce sous-menu peut être quitté avec C.



VITESSE MOY
Indique la vitesse moyenne depuis la dernière mise à zéro. Précision : 2 chiffres après la virgule.



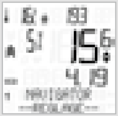
VITESSE MAXI
Indique la vitesse maximale du tour actuel depuis la dernière remise à zéro.
Précision : 2 chiffres après la virgule.

NAVIGATOR

Le navigateur est un second compteur des kilomètres quotidiens.
Ce compteur

- est indépendant du compteur du tour,
- peut être remis à zéro indépendamment,
- peut être réglé sur une valeur de départ,
- peut compter ou décompter au départ de cette valeur de départ.

Ces possibilités particulières facilitent le suivi des tours au moyen d'un journal des tours ou d'un Roadbook.



NAVIGATOR--REGLAGE--

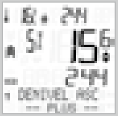
REGLAGE indique qu'il existe un sous-menu pour le menu NAVIGATOR. Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Vous pouvez régler une valeur de départ ici et déterminer si le compteur doit compter ou décompter au départ de cette valeur.

3.2 Fonctions d'information ALTI

DENIVEL ASC

Indique le dénivelé parcouru en montée pendant le tour actuel, depuis la dernière mise à zéro.



DENIVEL ASC--PLUS--

PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu DENIVEL ASC Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

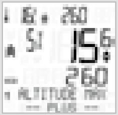
Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

- **le dénivelé en montée pour le vélo 1,**
- **le dénivelé en montée pour le vélo 2,**
- **le dénivelé en montée total pour les vélos 1 + 2.**

Ce sous-menu peut être quitté avec **C**.

ALTITUDE MAX

Indique l'altitude maximale (point le plus haut) du tour actuel.



ALTITUDE MAX--PLUS--

PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu ALTITUDE MAX Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

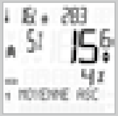
Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

ALTITUDE MAX pour VELO 1

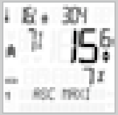
Point le plus haut de tous les tours parcourus jusqu'ici avec le vélo 1.

ALTITUDE MAX pour VELO 2

Point le plus haut de tous les tours parcourus jusqu'ici avec le vélo 2.



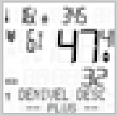
MOYENNE ASC Montée moyenne (en %) pour le tour actuel.



ASC MAXI Montée maximale (en %) pour le tour actuel.

DENIVEL DESC

Indique le dénivelé parcouru en descente pendant le tour actuel, depuis la dernière mise à zéro.



DENIVEL DESC--PLUS--

PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu DENIVEL DESC Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

- **le dénivelé en descente pour le vélo 1,**
- **le dénivelé en descente pour le vélo 2,**
- **le dénivelé en descente total pour les vélos 1 + 2.**

Ce sous-menu peut être quitté avec **C**.

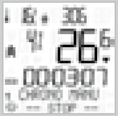


MOYENNE DESC Indique la descente moyenne du tour actuel (en %).



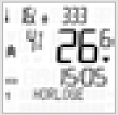
DESC MAXI Indique la descente maximale du tour actuel (en %).

3.3 Fonctions d'information P



CHRONOMETRE

Chronomètre indépendant permettant de mesurer les durées / intervalles.



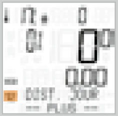
HORLOGE

Indique l'heure actuelle.

3.4 Commutation velo 1 / velo 2

>>> P03

Votre compteur VDO peut être utilisé sur 2 vélos.
Toutes les données sont enregistrées pour le vélo 1 ou le vélo 2.
Le vélo sélectionné – 1 ou 2 – s'affiche en bas de l'écran,
à gauche (1 2).



Comment passer du vélo 1 au vélo 2 (et vice-versa) ?

Procédure :



Appuyez sur M pendant 3 secondes.
REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



Utilisez la touche P pour accéder à CHOIX VELO --REGLAGE--.



Confirmez avec M.
VELO--VELO 1 ou VELO 2 s'affiche.
Sélectionnez un vélo au moyen des touches ALTI A ou P.



Confirmez avec M.
La requête VELO 1--CHOIX OK ? apparaît.



Confirmez avec M.
Le compteur confirme la saisie.

Maintenir la touche C enfoncée pour revenu au menu Fonctions.

3.5 Eclairage de l'écran

Le MC 2.0 est doté d'un éclairage de l'écran.
L'éclairage de l'écran peut être activé avec les touches **BIKE** + **C**.
L'icône de l'éclairage s'affiche à l'écran lorsque l'éclairage de l'écran est actif. ☼ Lorsqu'une touche est enfoncée alors que l'éclairage de l'écran est actif, l'éclairage s'allume pendant quelques secondes.

ATTENTION : Pendant la journée, éteignez l'éclairage de l'écran au moyen des touches BIKE + CLEAR.
ECONOMIE D'ENERGIE

3.6 Sélection de l'altitude de départ / Recalibrage de l'altitude actuelle

Le MC 2.0 peut fonctionner avec 2 altitudes de départ différentes (exemple : l'altitude du domicile et l'altitude du lieu de vacances). L'altitude actuelle peuvent être réglée via une saisie en METRES ou via une saisie en PRESSION ATMOSPHERIQUE au-dessus du niveau de la mer (zéro absolu). Consultez également le chapitre 6.10.

- Maintenez la touche **A** enfoncée pendant 3 secondes.
- ALTITUDE--CHOIX? clignote à l'écran.
- ALTITUDE
  - ALTI ACTUEL
  - ALTI REF 1
  - ALTI REF 2

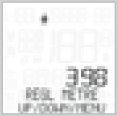
  s'affiche (en fonction de la dernière configuration appelée).
- Procédez à la sélection avec **A** ou **P**.
- Confirmez la sélection avec **M**.
- La requête 300 (exemple de chiffre) apparaît pour les altitudes de départ.
- ALTI REF 1 (ou 2)--CHOIX OK?
- Confirmez la sélection avec MENU.
- ALTITUDE--REGLAGE OK apparait pour indiquer la confirmation.

L'altitude actuelle peut être recalibrée. Ceci est possible en saisissant l'altitude (connue) en METRES ou la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer. La valeur pour la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer est disponible, p.ex. sur internet, sur www.meteo24.de.





Confirmez l'ALTI ACTUEL avec **M**.
ALTITUDE--ALTI ACTUEL ou
ALTI ACTUEL--PRESSION s'affiche.



La sélection se fait au moyen de la touche P ou A.
Confirmez avec M.



Le chiffre à régler clignote.
Les touches P ou A permettent d'augmenter ou de réduire le chiffre.
La requête suivante apparaît alors :
ALTI ACTUEL--REGLAGE OK? Confirmez avec M.

ALTI ACTUEL--REGLAGE OK apparait pour indiquer la confirmation.

3.7 Départ / Arrêt automatique du compteur

Le MC 2.0 peut être rallumé / quitter le mode veiller d'une pression sur une touche ou grâce à une impulsion de vitesse du capteur.



3.8 Départ / Arrêt du chronomètre

Pour accéder directement au chronomètre, appuyez simultanément sur les touches A + P. Le chronomètre s'affiche directement et démarre.

Appuyez à nouveau sur A + P pour arrêter le chronomètre et afficher celui-ci directement.

Lorsque le chronomètre est affiché, celui-ci peut également être démarré / arrêté avec la touche M.

4 Mise à zéro

4.1 Mise à zéro des données du tour

Maintenez la touche C enfoncée pendant 3 secondes pour mettre les données du tour à zéro avant le début du tour suivant.
VALEURS JOUR--MISE A ZERO? apparaît à l’écran.
Les données sont mises à zéro si la touche C est maintenue enfoncée.

Les valeurs suivantes sont mises à zéro :

- Distance quotidienne
- Durée
- KMH moyen
- KMH max.
- Dénivelé en montée
- Montée moyenne
- Montée max.
- Dénivelé en descente
- Descente moyenne
- Descente max.

4.2 Mise à zéro du CHRONOMETRE

Le chronomètre doit être affiché pour être mis à zéro.
Pour mettre le chronomètre à zéro, appuyez pendant 3 secondes sur la touche C.

La requête CHRONOMETRE--MISE A ZERO? apparaît à l’écran.
Le chronomètre est mis à zéro.

4.3 Mise à zéro du NAVIGATOR

Le navigateur (second compteur de distance partielle) doit être affiché pour pouvoir être mis à zéro.
Pour mettre le navigateur à zéro, appuyez pendant 3 secondes sur la touche C.

La requête NAVIGATOR--MISE A ZERO? apparaît à l'écran.
Le navigateur est mis à zéro.

4.4 Rétablissement des réglages d'usine

Les réglages d'usine du MC 2.0 peuvent être rétablis.

ATTENTION : Toutes les données, ainsi que les réglages personnels sont alors effacés.

- Maintenez toutes les touches enfoncées pendant 3 secondes.
- La requête REGL. USINE--MISE A ZERO? apparaît à l'écran.

Si vous êtes absolument sûr de vouloir rétablir les réglages d'usine de la MC 2.0, confirmez avec M.

MISE A ZERO--REGLAGE OK apparait pour indiquer la confirmation.

5.1 Montage du capteur, de l'aimant et du support pour guidon

>>> P01

Commencez par le montage du capteur et de l'aimant.

Etape 1 Placez la rondelle en caoutchouc sous le capteur. Montez le capteur sur la fourche, du côté où vous souhaitez monter le compteur (à droite ou à gauche), au moyen d'un serre-câble (sans la serrer dans un premier temps).

ATTENTION : La marque du capteur sur le capteur doit être orientée vers les rayons. En fonction de l'espace disponible, le capteur peut être monté à l'avant de la fourche, au centre ou tourné vers l'arrière, sur la fourche. >>> P02

Etape 2 Placer l'aimant pour rayon autour d'un rayon extérieur. Le cœur argenté de l'aiment doit être orienté vers le capteur. Aligner l'aimant sur la marque du capteur, à une distance de 1 à 5 mm.

Etape 3 Aligner définitivement le capteur et l'aimant et les fixer : serrer la ligature de câbles et serrer fermement l'aimant.

Etape 4 Décidez du lieu de montage : guidon ou cadre. Tournez le pied du support pour guidon à 90° en conséquence. A cette fin, desserrez les vis du support, retirez le pied et le tourner à 90°, remettez-le en place et resserrez les vis.

ATTENTION : Ne serrez pas les vis trop fermement.

Etape 5 Faites passer un serre-câbles dans la fente du support du guidon pour le placer sur le guidon ou le cadre et serrez (pas encore totalement).

Etape 6 En cas de montage sur le guidon : alignez l'angle d'inclinaison du compteur pour garantir une visibilité maximale. Serrez le serre-câbles. Coupez les extrémités au moyen d'une pince.

5.2 Mise en place de la pile dans le compteur

>>> P04

Votre compteur VDO est fourni sans pile installée.
La pile doit être mise en place avant le premier démarrage.

Etape 1 Mettez la pile en place dans le boîtier du compteur, pôle + vers le haut.

Etape 2 Veillez à ce que la pile ne s'incline pas.

Etape 3 Veillez à ce que le joint en caoutchouc soit bien à plat dans le couvercle du compartiment à batterie.

Etape 4 Placez le couvercle du compartiment à batterie dans l'ouverture et le faire tourner vers la droite au moyen d'une pièce de monnaie jusqu'au point de butée (rotation d'env. ⅓).

ASTUCE pour le remplacement de la batterie : VDO recommande de remplacer la pile chaque année.

Tous les réglages et le kilométrage total sont enregistrés lors du remplacement de la pile.

5.3 Mise en place du compteur dans le support du guidon

>>> P05

Le système Twist-Click VDO fixe le compteur en toute sécurité au support pour guidon.

Etape 1 Placez le compteur dans son support, tourné à "10 heures".

Etape 2 Tournez le compteur vers la droite ("twist") et enclenchez-le, "à midi", dans le système de maintien ("clic").

Etape 3 Pour retirer le compteur, tournez-le vers la gauche (sans pousser, ni tirer).

Rappel : **F**ixation vers la **d**roite, **r**etrait vers la **g**auche

6 Réglages de base

6.1 Réglage de la langue



Appuyez sur **M** pendant 3 secondes.
Lorsque vous réglez la langue pour la première fois, SETTINGS OPEN? apparaît. LANGUAGE ---SELECT--- apparaît ensuite. Confirmez avec **M**.





LANGUAGE ENGLISH s'affiche à l'écran.



Utilisez les touches **A** ou **P** jusqu'à ce que LANGUE --FRANÇAIS apparaisse à l'écran.
Confirmez avec **M**.



FRANÇAIS--CHOIX OK? apparaît à l'écran.
Confirmez avec **M**.

CHOIX LANGUE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.
Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage.

REGLAGES FERMER? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.2 Réglage des unités de mesure

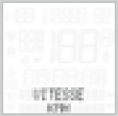
C'est ici que vous pouvez régler les unités de mesure pour :

- la vitesse et la distance (KMH ou MPH)
- l'altitude (mètres ou pieds)
- la température (Celsius ou Fahrenheit)

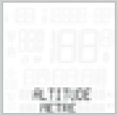
Procédure :
Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



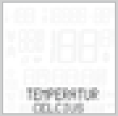
Utilisez la touche PULS jusqu'à FORMAT--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



VITESSE--KMH ou MPH apparaît à l'écran.
Utilisez les touches A ou P pour sélectionner KMH ou MPH.
Confirmez avec M.



ALTITUDE--METRE ou PIED apparaît à l'écran.
Utilisez les touches A ou P pour sélectionner METRE ou PIED.
Confirmez avec M.



TEMPERATURE--CELSIUS ou FAHRENHEIT apparaît à l'écran.
Utilisez les touches A ou P pour sélectionner CELSIUS ou FAHRENHEIT.
Confirmez avec M.



Requête FORMAT--REGLAGE OK?
Confirmez avec M ou revenir en arrière pour correction avec C. FORMAT--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche C enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.3 Réglage de la taille du taille du roue >>> P05

La circonférence de la roue est réglée ici (circonférence de roulement). La circonférence de la roue peut être réglée individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2. La circonférence de la roue peut être saisie manuellement en mm ou automatiquement déterminée au moyen d'un tableau reprenant les taills des roues.

Procédure :
Appuyez sur M pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



Utilisez la touche P jusqu'à TAILLE ROUE --REGLAGE--.
Confirmez avec M.



TAILLE ROUE--VELO 1 ou VELO 2 apparaît à l'écran. Sélectionnez le VELO 1 ou le VELO 2 au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.



TAILLE ROUE--REGL MANUEL ou SELECT PNEU apparaît à l'écran.
Utilisez les touches **A** ou **P** pour sélectionner MANUEL ou SELECT PNEU.
Confirmez avec **M**.

MANUEL :



La circonférence de la roue en mm clignote (si MPH est sélectionné, la valeur s'affiche en pouces).
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la circonférence de la roue.



Confirmez avec **M** lorsque la circonférence correcte de la roue est réglée.
VELO 1 (ou VELO 2)--REGLAGE OK? apparaît à l'écran.

Confirmez avec **M** ou revenez en arrière pour correction avec **C**.
TAILLE ROUE--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

LISTE DES ROUES :



Les touches **A** ou **P** permettent de faire défiler la liste des roues.



Lorsque votre type de roue s'affiche (p.ex. 700 x 23 C), confirmez avec **M**.



700 X 23 C - CHOIX OK ? apparaît à l'écran.
Confirmez avec **M** ou revenez en arrière pour correction avec **C**. TAILLE ROUE--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.4 Réglage de l'heure

>>> P06

C'est ici que vous pouvez régler l'heure actuelle.
L'heure peut être réglée au format 24 h ou 12 h.

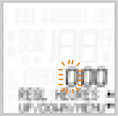
Procédure :
Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **P** vous permet d'accéder à HORLOGE--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



HORLOGE--MODE 24 H ou MODE 12 H s'affiche à l'écran. Sélectionnez le format souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.



HORLOGE--REGL. HEURES s'affiche à l'écran.
Les heures clignotent.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



HORLOGE--REGL. MINUTES s'affiche à l'écran.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



HORLOGE--REGLAGE OK? s'affiche à l'écran.
Confirmez avec **M**.
HORLOGE--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.5 Réglage du kilométrage total

C’est ici que vous pouvez régler le kilométrage total parcouru.
Ces valeurs s’appliquent individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2.
Au début de la saison, vous pouvez, p.ex., remettre le kilométrage total parcouru à zéro.

ATTENTION : Les kilométrages totaux sont ENREGISTRES lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

Procédure :
Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s’affiche à l’écran.



La touche **P** vous permet d’accéder à DISTANCE--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



DISTANCE--DIST VELO 1 ou VELO 2 s’affiche à l’écran.
Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P** .
Confirmez avec **M**.







DIST VELO 1--RGL.DISTANCE (ou VELO 2) s’affiche à l’écran. Le premier chiffre clignote.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d’augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.
Le second chiffre clignote alors.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d’augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.
Poursuivez la saisie jusqu’à ce que tous les chiffres soient réglés.

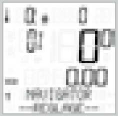
DIST VELO 1 (ou VELO 2)--REGLAGE OK? Confirmez avec **M** ou revenez en arrière pour correction avec **C**. DIST VELO 1 (ou VELO 2)--REGLAGE OK s’affiche à l’écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.6 Réglage du NAVIGATOR

Le réglage du navigateur se fait directement au départ du **menu “Fonctions”**.

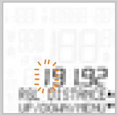
Procédure :



NAVIGATOR--REGLAGE-- s’affiche à l’écran.
Confirmez avec M.



NAVIGATOR--EN AVANT ou A REBOURS s’affiche à l’écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches A ou P.
Confirmez avec M.



NAVIGATOR--RGL.DISTANCE s’affiche à l’écran.
Les mètres clignotent.
Le premier chiffre clignote.
La touche A permet de réduire et la touche P d’augmenter la valeur. Confirmez avec M lorsque la valeur correcte est réglée.
Le second chiffre clignote alors.

La touche A permet de réduire et la touche P d’augmenter la valeur.
Confirmez avec M lorsque la valeur correcte est réglée.

Poursuivez la saisie jusqu’à ce que tous les chiffres soient réglés.



NAVIGATOR--REGLAGE OK? s’affiche à l’écran.
Confirmez avec M.

NAVIGATOR--REGLAGE OK s’affiche à l’écran du MC 2.0.
Après ce réglage, le MC 2.0 revient automatiquement au mode de fonctionnement.

6.7 Réglage de la durée

La durée totale peut être réglée individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2. La durée totale peut être remise à zéro avant le début de la saison.

ATTENTION : Les durées totales sont ENREGISTREES lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

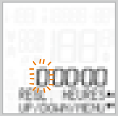
Procédure :
Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **P** vous permet d'accéder à TEMPS JOUR--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



TEMPS JOUR--TEMPS VELO 1 ou VELO 2 s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.



TEMPS VELO 1--REGL. HEURES s'affiche à l'écran.
Les heures clignotent.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



TEMPS VELO 1--REGL. MINUTES s'affiche à l'écran.
Les minutes clignotent.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



TEMPS VELO 1--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

TEMPS VELO 1--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.8 Réglage de l'altitude de départ

Le MC 2.0 vous permet de régler deux altitudes de départ différentes. Une des altitudes de départ peut, p.ex., être l'altitude du domicile. L'autre peut, p.ex., être celle du lieu de vacances. Avant chaque départ, l'altitude de départ vous permet de recalibrer rapidement et aisément la pression atmosphérique actuelle à l'altitude de départ réglée.

Thème : Recalibrage
Le MC 2.0 mesure l'altitude au moyen de la pression atmosphérique. La pression atmosphérique change en fonction des conditions météorologiques. Une pression atmosphérique différente peut entraîner des altitudes erronées. Le recalibrage permet de recalculer la pression atmosphérique actuelle mesurée pour l'altitude de départ réglée.

Procédure :
Appuyez sur M pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



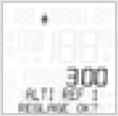
La touche A vous permet d'accéder à ALTI DE REF--REGLAGE--. Confirmez avec M.



ALTI DE REF--ALTI REF 1 ou ALTI REF 2 s'affiche à l'écran. Sélectionnez l'altitude de départ souhaitée au moyen des touches A ou P. Confirmez avec M.



ALTI REF 1--REGL. METRE s'affiche à l'écran. Le chiffre des mètres s'affiche. La touche A permet de réduire et la touche P d'augmenter la valeur. Confirmez avec M lorsque la valeur correcte est réglée.



ALTI REF 1--REGLAGE OK? Confirmez la requête avec M.

ALTI REF 1--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche C enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.9 Réglage de l'altitude actuelle

C'est ici que vous pouvez régler l'altitude actuelle.
L'altitude actuelle doit être réglée lorsque la pression atmosphérique a été modifié en raison des conditions climatiques et que l'altitude affichée à l'écran ne correspond plus à l'altitude effective (p.ex. la saisie de l'altitude à l'altitude de passage).

L'altitude actuelle peut être réglée de deux manières différentes. L'altitude actuelle peut être saisie en mètres ou en pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer (zéro absolu). Si vous saisissez la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer, l'altitude correspondante est calculée.

Vous trouverez des informations relatives à la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer, p.ex., sur le site www.meteo24.fr.

Procédure :
Appuyez sur M pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche A permet d'accéder à ALTI ACTUEL--REGLAGE--.
Confirmez avec M.





ALTI ACTUEL--ALTITUDE ou PRESSION s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches A ou P.
Confirmez avec M.

ALTITUDE :



ALTI ACTUEL--REGL. METRE s'affiche à l'écran.
Le chiffre des mètres s'affiche.
La touche A permet de réduire et la touche P d'augmenter la valeur. Confirmez avec M lorsque la valeur correcte est réglée.



ALTI ACTUEL--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec M.

ALTI ACTUEL--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

PRESSION ATMOSPHERIQUE :



PRESSION--REGL. PRESS. s'affiche à l'écran.
Le chiffe de la pression atmosphérique clignote.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



PRESSION--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

ALTI ACTUEL--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.10 Adaptation de l'altitude lors du transport du vélo

Le MC 2.0 est doté d'un capteur de mouvement. Lorsque le vélo est transporté avec le MC 2.0 (p.ex. dans une voiture), le capteur de mouvement adapte l'altitude actuelle si la pression atmosphérique change pendant le transport. Le MC 2.0 doit ici être fixé sur le support du guidon.

6.11 Réglage du dénivelé en montée

Le dénivelé parcouru en montée peut être réglé individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2.

Le dénivelé total peut être remis à zéro avant le début de la saison.

ATTENTION : Le dénivelé total est ENREGISTRE lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

Procédure :
Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **A** vous permet d'accéder à DENIVELE ASC--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



DENIVELE ASC--DENIV. ASC 1 (ou DENIV. ASC 2) s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.

DENIV. ASC 1--REGL. METRE s'affiche à l'écran.
Le premier chiffre du dénivelé clignote.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur.
Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Le second chiffre clignote alors.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur.
Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.
Poursuivez la saisie jusqu'à ce que tous les chiffres soient réglés.



DENIV. ASC 1--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

DENIV. ASC 1--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.12 Réglage du dénivelé en descente

Le dénivelé parcouru en descente peut être réglé individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2.

Le dénivelé total peut être remis à zéro avant le début de la saison.

ATTENTION : Le dénivelé total est ENREGISTRE lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

Procédure :
Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **A** vous permet d'accéder à DENIVEL.DESC--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



DENIVEL.DESC--DENIV.DESC 1 (ou DENIV.DESC 2) s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.

DENIV.DESC 1--REGL. METRE s'affiche à l'écran.
Le premier chiffre du dénivelé clignote.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur.
Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Le second chiffre clignote alors.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur.
Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Poursuivez la saisie jusqu'à ce que tous les chiffres soient réglés.



DENIV.DESC 1--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

DENIV.DESC 1--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

7. Mode "VEILLE"

Le MC 2.0 dispose d'un mode "VEILLE" permettant d'économiser les piles.



Le MC 2.0 passe en mode "VEILLE" lorsqu'il ne reçoit aucun signal de vitesse pendant 5 minutes. MODE VEILLE s'affiche à l'écran.

Le MC 2.0 peut être rallumé / quitter le mode veiller d'une pression sur une touche ou grâce à une impulsion de vitesse du capteur.

8. Conditions de garantie

VDO Cycle Part offre une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat pour votre compteur VDO. La garantie porte sur les défaillances du matériel ou les erreurs de traitement sur le compteur lui-même, sur le capteur/l'émetteur ou sur le support pour guidon. Les câbles et batteries, ainsi que les matériaux de montage ne sont pas couverts par la garantie. La droit à garantie n'est valable que lorsque les pièces concernées n'ont pas été ouvertes (exceptions : compartiment à batterie du compteur), lorsqu'il n'a pas été fait usage de la force et lorsqu'aucun dégât intentionnel n'a été causé.

Veuillez conserver soigneusement la preuve d'achat ; celle-ci doit être présentée en cas de réclamation.

En cas de réclamation fondée, vous recevrez un appareil de rechange comparable. Le remplacement par un modèle identique ne peut être exigé lorsque la production du modèle faisant l'objet de la réclamation a été stoppée par un changement de modèle. Veuillez vous adresser à votre revendeur pour toute réclamation ou exercice du droit à la garantie. Ou envoyez votre réclamation directement à :

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

Notre hotline est à votre disposition pour toute questions technique pendant les heures de bureau :
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Vous trouverez de plus amples informations techniques à l'adresse : www.vdocyclecomputing.com

Sous réserve de modifications techniques occasionnées par l'amélioration du produit.

9. Elimination des défaillances

Défaillance	Cause possible	Remède
Demi-segments dans l'affichage (par ex. après un remplacement de la pile)	Le logiciel du compteur ne fonctionne pas correctement après un changement de la pile.	Retirer la pile et la remettre en place.
Aucun affichage de la vitesse	La distance entre le capteur et l'aimant est trop grande.	Corriger la position du capteur et de l'aimant.
Aucun affichage de la vitesse	La tête du compteur n'est pas correctement enclenchée dans le support du guidon.	Placer la tête du compteur dans le support et tourner jusqu'à la butée (CLIC).
Aucun affichage de la vitesse	La circonférence de la roue n'est pas correcte ou est réglée sur zéro.	Régler la circonférence de la roue.
Affichage faible	La pile est déchargée.	Contrôler la pile et, éventuellement, la remplacer.
Affichage faible	Les températures inférieures à 5°C rendent l'affichage lent.	L'affichage est à nouveau normal lorsque les températures remontent.
Affichage d'une altitude erronée (altitude actuelle erronée)	La pression atmosphérique a changé, mais l'altitude actuelle n'a pas été recalibrée en fonction de la nouvelle pression atmosphérique.	Recalibrer l'altitude actuelle.

10. Caractéristiques techniques

Compteur :
Env. 54 x 49 x 15 mm (H x L x P), poids : env. 45 g
Support pour guidon :
Poids : env. 10 g
Pile du compteur :
3V, type 2032
Durée de vie de la pile du compteur :
400 heures de marche, env. 8000 km (5000 m)
Température de service de l'écran :
-10°C à +60°C

Plage de vitesse :
Roue de 2155 mm :
min. 2.0 km/h,
max. 199,8 km/h
Plage de mesure -- Durée :
Jusqu'à 99:59:59 (HH:MM:SS)
Plage de mesure -- Chronomètre :
Jusqu'à 99:59:59 (HH:MM:SS)
Plage de mesure -- Distance quotidienne :
Jusqu'à 999,99 km ou mi
Plage de mesure -- NAVIGATEUR :
De -999,99 +999,99 km ou mi
Plage de mesure -- KM total 1 ou 2 :
Jusqu'à 99 999 km ou mi
Plage de mesure -- KM total 1 + 2 :
Jusqu'à 199 999 km ou mi
bis 199.999 km oder mi
Plage de mesure -- Altitude :
-999 m à +4999 m
Plage de réglage -- Circonférence de la roue :
de 100 mm à 3999 mm (3,9 à 157,4 pouces)

F

Comment éliminer ce produit

(déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective). Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Premessa

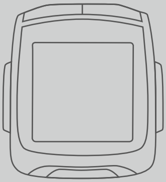
Congratulazioni.
Scegliendo un Computer VDO avete scelto un accessorio tecnico di altissimo valore. Consigliamo di leggere queste istruzioni con attenzione per poter sfruttare in modo ottimale il potenziale del computer. Potrete avere tutte le indicazioni per l'uso nonché molti altri consigli utili.

Vi auguriamo splendide pedalate in compagnia del vostro Ciclocomputer VDO.
Cycle Parts GmbH

Contenuto della confezione

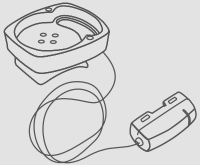
Controllare innanzitutto l'integrità della confezione:

1 Computer VDO



Accessori:

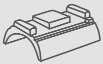
1 supporto universale per manubrio
con cavo e sensore



1 Magnete per raggi
(magnete a clip)



1 Gommino di protezione
per sensore



Fascetta serracavi
per il montaggio del supporto sensore e cavo



1 Batteria 3 V-2032
per computer



Indice

"››› P02" I riferimenti all'inizio di un capitolo rimandano ai disegni corrispondenti nel libro con le illustrazioni!

Il computer VDO viene fornito senza batteria installata. Prima del primo avvio è necessario inserire una batteria.
Vedi anche il Capitolo 5.2.

1. Display

Il display è costituito da 6 sezioni differenti:

Sezione 1
Temperatura,
altitudine attuale

Sezione 2
pendenza in salita/
discesa attuale

Sezione 6
Elementi indicatore

La descrizioni dei singoli indicatori si trova sul lato destro.



Sezione 3
Velocità attuale

Sezione 4
Dati della funzione selezionata

Sezione 5
Mostra nella riga superiore (riga delle informazioni) il nome della funzione selezionata. La seconda riga (riga del menu) mostra:

- se ci sono ulteriori informazioni l'indicazione "DI PIU"
- se ci sono ulteriori possibilità di selezione l'indicazione "SELEZIONA"

Indicatore cronometro
Indica che il cronometro è ancora in funzione, mentre un'altra informazione è visualizzata nel display.

Indicatore bici 1/bici 2
Il computer può funzionare con due differenti impostazioni per 2 biciclette. L'indicatore segnala quale delle due biciclette è stata selezionata per l'utilizzo. I chilometri complessivi vengono contati e salvati separatamente per bici 1 e bici 2.

KMH MPH Unità di misura (KMH o MPH)
Il computer può mostrare sia il valore KMH che MPH. I percorsi vengono indicati in chilometri o in miglia. L'indicatore mostra l'unità di misura selezionata.

Illuminazione display
Riconoscete se l'illuminazione è stata attivata dall'ICONA LAMPADINA.

Indicatore di differenza fra velocità (attuale) e velocità (media)
Il computer confronta la velocità attuale con la velocità media. L'indicatore segnala:
- se la velocità attuale è superiore alla media (+1 km/h)
- se è inferiore alla media (-1 km/h)
- se corrisponde alla media (tolleranza +/- 1 km/h)

Indicatore del comando menu
Se viene richiamato un sottomenu, questi indicatori lampeggiano e segnalano che ci sono altre possibilità di selezione oppure che il computerattende l'inserimento di un dato (modalità impostazione).

Indicatore pendenza in discesa, mostra la pendenza in discesa

Indicatore pendenza in salita, mostra la pendenza in salita

2. Utilizzo

Per un facile utilizzo del computer abbiamo sviluppato il sistema EMC (Easy Menu Control System). L'EMC facilita l'uso del Computer grazie ad una guida menu full text simile a quelle maggiormente in uso nei telefoni cellulari.

Gli indicatori di menu segnalano lampeggiando sul display che ci sono altre possibilità di selezione. In modalità funzione si utilizzano 5 tasti. In modalità impostazione si utilizzano 4 tasti.



C = CLEAR

In modalità funzione:

- Dal sottomenu tornare indietro di un livello di menu.
- Tenere premuto C per 3 secondi per:
  - azzerare i dati del percorso
  - azzerare il cronometro
  - azzerare il navigatore

In modalità impostazione:

- Tenere premuto C per 3 secondi per: uscire dal menu impostazioni, ritornare alla modalità funzione.
- Correggere un dato inserito.
- Tornare indietro di una cifra.

A = ALTI

In modalità funzione:

- Mostra le informazioni relative all'altitudine

In modalità impostazione:

- È possibile scorrere il menu all'indietro
- È possibile ridurre la cifra da impostare.

M = MENU

In modalità funzione:

- Richiamare il sottomenu disponibile. Il sottomenu è riconoscibile per mezzo degli indicatori menu che lampeggiano.
- Confermare la scelta.
- Avviare/fermare il cronometro.
- Tenere premuto M per 3 secondi per:
  - Aprire il menu impostazioni.

In modalità impostazione:

- Selezionare un'impostazione.
- Confermare un'impostazione effettuata.
- Confermare una selezione effettuata.

P = CRONOMETRO

In modalità funzione:

- Visualizzazione del cronometro e dell'orario

In modalità impostazione:

- Scorrere il menu in avanti
- Aumentare il numero da impostare.

BIKE = BIKE

In modalità funzione:

- Funzioni bicicletta

A = ALTI

In modalità funzione:

- Mostra le informazioni relative all'altitudine
- Con un sottomenu aperto è possibile scorrere verso il basso nel sottomenu
- Tenendo premuto per 3 secondi il tasto ALTI: si apre il menu per ricalibrare l'altitudine attuale

In modalità impostazione:

- È possibile scorrere verso il basso nelle modalità impostazione.
- È possibile ridurre di una cifra.

P = CRONOMETRO

In modalità funzione:

- Visualizzazione del cronometro e dell'orario

In modalità impostazione:

- È possibile scorrere verso l'alto nelle modalità impostazione.
- È possibile aumentare di una cifra.

BIKE = BIKE

- Mostra le funzioni Bike, per es. distanza giornaliera, velocità media ecc.

A + P = ALTI+P

- Tramite la combinazione di tasti ALTI+P il cronometro viene avviato/fermato.
- Il cronometro appare immediatamente sul display e viene avviato o fermato.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Tramite la combinazione di tasti BIKE+CLEAR si attiva l'illuminazione del display.
- Selezionando l'illuminazione display viene visualizzata l'icona LAMPADINA .
- Selezionando l'illuminazione display, ogni volta che viene premuto un tasto il display si illumina per un paio di secondi.

ATTENZIONE: durante la giornata disattivare l'illuminazione display utilizzando la combinazione di tasti BIKE + CLEAR. RISPARMIO DELLA BATTERIA.

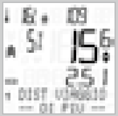
3. Funzioni

3.1 Funzioni informazione BIKE

VELOCITÀ ATTUALE
Visualizzata in modo permanente sul display.
Precisione 0,2 KMH, visualizzazione in unità di 0,2 KMH.

PERCORSO GIORNALIERO
Mostra il percorso dell'attuale giro dall'ultimo reset. Valore massimo 999,99 km. Una volta superato il malore massimo, il contatore riparte da zero.

DIST VIAGGIO--DI PIU--

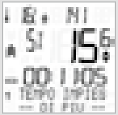


PIU indica che dal menu principale DIST VIAGGIO si accede a un sottomenu.
Il sottomenu si apre premendo M.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con A oppure P):
- Chilometri totali BICI 1 fino ad un max. di 99.999 km
- Chilometri totali BICI 2 fino ad un max. di 99.999 km
- Somma chilometri totali Bici 1 + Bici 2 fino a un max. di 199.999 km

Il sottomenu si chiude premendo C.

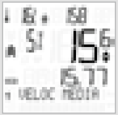
TEMPO DI CORSA
Mostra il tempo di corsa dell'attuale giro dall'ultimo reset.
Valore massimo: 99:59:59 HH:MM:SS.
Una volta superato il valore massimo, la misurazione del tempo di corsa riparte da zero.



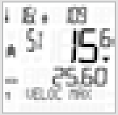
TEMPO IMPIEG--DI PIU--
PIU indica che dal menu principale TEMPO IMPIEG si accede ad un sottomenu.
Il sottomenu si apre premendo M.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con A oppure P):
- Tempo di corsa totale Bici 1 fino a un max. di 999:59 HHH:MM
- Tempo di corsa totale Bici 2 fino a un max. di 999:59 HHH:MM
- Tempo di corsa totale Bici 1 + Bici 2 fino a un max. di 1999:59 HHH:MM

Il sottomenu si chiude premendo C.



VELOC MEDIA
Mostra la velocità media dall'ultimo reset.
Precisione: 2 decimali.



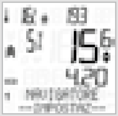
VELOC MAX
Mostra la velocità massima raggiunta nell'attuale percorso dall'ultimo reset. Precisione: 2 decimali.

NAVIGATORE

Il navigatore è un secondo contatore dei chilometri del giorno.
Il contatore:

- È indipendente dal contatore del percorso giornaliero.
- Può essere azzerato se lo si desidera.
- Può essere impostato su un valore di partenza.
- Da questo valore di partenza può contare in avanti o all'indietro.

Queste possibilità specifiche semplificano la ripetizione di percorsi contenuti in un libro o roadbook.



NAVIGATORE/IMPOSTAZ

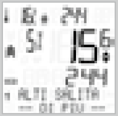
IMPOSTA indica che dal menu principale NAVIGATORE si accede a un sottomenu.
Il sottomenu si apre premendo **M**.

Qui è possibile impostare un valore di partenza e definire se il conteggio da questo valore di partenza deve essere eseguito in avanti oppure all'indietro.

3.2 Funzioni informazione ALTI

ALTI SALITA

Mostra le salite registrate dall'altimetro contenute nel percorso attuale dall'ultimo reset.



ALTI SALITA/DI PIU

PIU indica che dal menu principale ALTI SALITA si accede a un sottomenu.
Il sottomenu si apre premendo **M**.

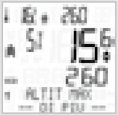
Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):

- **ALTI SALITA per Bici 1**
- **ALTI SALITA per Bici 2**
- **ALTI SALITA totale per Bici 1+2**

Il sottomenu si chiude premendo **C**.

ALTIT MAX

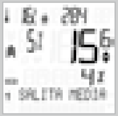
Mostra l'altitudine massima (il punto più alto) del percorso attuale.



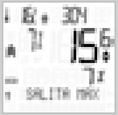
ALTIT MAX/DI PIU

PIU indica che dal menu principale ALTIT MAX si accede a un sottomenu.
Il sottomenu si apre premendo **M**.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):
ALTIT MAX per BICI 1 :
il punto più alto di tutti i percorsi svolti finora con la Bici 1.
ALTIT MAX per BICI 2 :
il punto più alto di tutti i percorsi svolti finora con la Bici 2.



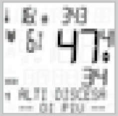
SALITA MEDIA: salita media (in percentuale) nel percorso attuale.



SALITA MAX: salita massima (in percentuale) nel percorso attuale.

ALTI DISCESA

Mostra le discese registrate dall'altimetro contenute nel percorso attuale dall'ultimo reset.



ALTI DISCESA / DI PIU

PIU indica che dal menu principale ALTI DISCESA si accede ad un sottomenu.
Il sottomenu si apre premendo **M**.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):

- **ALTI DISCESA per Bici 1**
- **ALTI DISCESA per Bici 2**
- **ALTI DISCESA totale per Bici 1+2**

Il sottomenu si chiude premendo **C**.

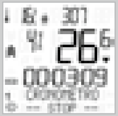


DISCE MEDIA: mostra la pendenza media del percorso attuale (in percentuale).



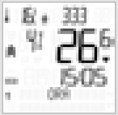
DISCE MAX: mostra la pendenza massima del percorso attuale (in percentuale).

3.3 Funzioni informazione P



CRONOMETRO

Cronometro indipendente per la misurazione di tempi/intervalli.

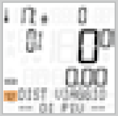


ORA

Mostra l'ora attuale.

3.4 Passaggio da Bici 1 a Bici 2 1 2

Il Computer VDO può essere utilizzato su due biciclette. Tutti i dati vengono salvati per Bici 1 o Bici 2. La Bici 1 o 2 selezionata è visualizzata sul display in basso a sinistra (1 2).



In questo modo è possibile passare da Bici 1 a Bici 2 (e viceversa).

Procedura:



Tenere premuto M per 3 secondi.
IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia.
Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Premendo P passare a SELEZ BICI--IMPOSTAZ--.



Confermare con M.
Sul display appare BICI--BICI 1 o BICI 2.
Selezionare con ALTI A o P.



Confermare con M.
Appare la domanda BICI 1--SELEZION OK?



Confermare con M.
Il computer restituisce l’informazione.

Tenendo premuto il tasto C, si torna al menu funzione.

3.5 Illuminazione display

L’MC 2.0 dispone di illuminazione del display.
L’illuminazione del display si attiva con i tasti BIKE + C. Selezionando l’illuminazione, viene visualizzata sul display l’icona LAMPADINA.
Quando l’illuminazione display è attiva, la pressione di un tasto fa illuminare il display per un paio di secondi.

ATTENZIONE: durante la giornata disattivare l’illuminazione display utilizzando la combinazione di tasti BIKE + CLEAR. RISPARMIO DELLA BATTERIA.

3.6 Selezione dell‘altitudine di partenza / Ricalibratura dell‘altitudine attuale

L’MC 2.0 può funzionare con 2 differenti altitudini di partenza (esempio: Altitudine casa e Altitudine luogo di vacanza). L’altitudine attuale può essere impostata inserendo i METRI oppure inserendo la PRESSIONE ATMOSFERICA sopra NN (Zero Normale). Consultare a proposito anche il Capitolo 6.10.

- Tenere premuto per 3 secondi il tasto A.
- ALTITUDINE--SELEZIONA? lampeggia sul display
- ALTITUDINE
  - ALTI ATTUALE
  - ALTITUDINE--ALTI BASE 1
  - ALTITUDINE--ALTI BASE 2

  è mostrata sul display (a seconda della configurazione richiamata)
- La selezione avviene con i tasti A o P
- Con M viene confermata la selezione.
- Come altitudine di partenza, la domanda di conferma propone 300 (valore di esempio)
- ALTIT BASE 1 (o 2)--SELEZIONE--OK?
- Con MENU viene confermata la selezione.
- L’MC 2.0 comunica la conferma con il messaggio ALTITUDINE OK

Nel campo ALTI--ATTUALE può essere ricalibrata l’altitudine attuale. L’operazione può essere completata inserendo l’altitudine (nota) in METRI oppure inserendo la pressione atmosferica sopra NN. Il valore della pressione atmosferica sopra NN si può trovare per es. su Internet al sito www.meteo24.com





Confermare l’ALTI ATTUALE premendo M.
Il display mostra ALTITUDINE--ALTI ATTUALE oppure ALTI ATTUALE--PRESSIONE



La selezione avviene con i tasti P oppure A.
Confermare con M.



La cifra da impostare lampeggia.
Con P oppure A si può aumentare o diminuire la cifra.
Quindi appare la domanda: ALTI ATTUALE--SELEZIONE OK? Confermare con M.

L'MC 2.0 comunica la conferma con il messaggio ALTI ATTUALE--IMPOST OK.

3.7 Start/Stop automatico del computer

Tramite pressione di un tasto o tramite un impulso di velocità proveniente dal sensore, l'MC 2.0 si riattiva/si accende.



3.8 Start/Stop del cronometro

Accesso diretto al cronometro premendo contemporaneamente A + P. Il cronometro compare direttamente sul display e viene attivato.

Premendo ancora A + P, il cronometro si ferma e appare immediatamente sul display.

Quando il cronometro è visualizzato sul display, è possibile avviarlo oppure fermarlo premendo il tasto M.

4 Reset

4.1 Reset dei dati percorso

Tenendo premuto per 3 secondi il tasto **C** vengono azzerati i dati percorso prima di iniziare il nuovo percorso. Sul display appare RESET DATI PERCORSO? Se si preme di nuovo il tasto **C**, i dati vengono azzerati.

I seguenti valori vengono azzerati:
- Distanza giornaliera
- Tempo di corsa
- KMH medi
- KMH max
- AM salita
- Salita media
- Salita max
- AM discesa
- Pendenza media
- Pendenza max

4.2 Reset del cronometro

Per essere resettato, il cronometro deve comparire sul display. Tenere premuto per 3 secondi il tasto **C** per eseguire il reset.

Sul display appare la domanda RESET CRONOMETRO? Il cronometro viene azzerato.

4.3 Reset del NAVIGATORE

Per effettuare il reset del navigatore (secondo contatore per il tratto di percorso), questo deve essere visualizzato sul display. Tenere premuto per 3 secondi il tasto **C** per eseguire il reset.

Sul display appare la domanda RESET NAVIGATORE? Il navigatore viene azzerato.

4.4 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare sull'MC 2.0 le impostazioni di fabbrica.

ATTENZIONE: procedendo a questo ripristino, tutti i dati e tutte le impostazioni personalizzate andranno perse.

- Tenere premuti per 3 secondi tutti i tasti contemporaneamente.
- Sul display appare la domanda IMPOSTAZIONI CANZELLAZIONI.

Se si è assolutamente certi di voler ripristinare sull'MC 2.0 le impostazioni di fabbrica, confermare con **M**.

L'MC 2.0 comunica la conferma con il messaggio RESET--OK.

5 Installazione

5.1 Montaggio per sensore, magnete e supporto manubrio

››› P01

Iniziare il montaggio da sensore e magnete.

fase 1 Apporre il gommino di protezione sotto il sensore. Montare il sensore sulla forcella che si trova sullo stesso lato dove poi, sul manubrio, si monterà il computer (a sinistra o a destra) con le fascette serracavi in dotazione (inizialmente allentate, non fissare ancora definitivamente).

ATTENZIONE: la tacca del sensore sul sensore deve perciò essere rivolta verso i raggi. A seconda dello spazio disponibile, il sensore può essere montato davanti sulla forcella, internamente alla forcella oppure dietro quest'ultima. *››› P02*

fase 2 Posizionare il magnete per raggi su un raggio esterno. L'anima magnetica argentata è rivolta verso il sensore. Allineare il magnete alla marcatura del sensore con una distanza di circa 1 – 5 mm.

fase 3 Orientare definitivamente e fissare sensore e magnete: serrare la fascetta serracavi e premere con forza il magnete.

fase 4 Decidere tra il montaggio sul manubrio o sull'avancorpo, di conseguenza ruotare di 90° la base del supporto per manubrio. A questo scopo, svitare le viti nel supporto, estrarre la base ed inserirla ruotata di 90°, infine serrare nuovamente le viti.

ATTENZIONE: non forzare le viti.

fase 5 Inserire la fascetta serracavi nella fessura presente nel supporto del manubrio, guidarla intorno al manubrio o all'avancorpo e stringere saldamente (non serrare a fondo).

fase 6 Per il montaggio su manubrio: posizionare il computer con un'inclinazione tale da permetterne un'ottimale leggibilità. Stringere definitivamente le fascette serracavi. Staccare le parti sporgenti con una pinza.

5.2 Inserimento della batteria nel computer

>>> P04

Il computer VDO viene fornito senza batteria installata.
Prima del primo avvio è necessario inserire una batteria.

fase 1 Posizionare la batteria con il polo + verso l'alto nell'apposito alloggiamento del computer.

fase 2 Accertarsi che la batteria non si danneggi.

fase 3 Assicurarsi che la guarnizione in gomma aderisca perfettamente sul coperchio dello scomparto della batteria.

fase 4 Inserire il coperchio dello scomparto della batteria nell'apertura e girarlo con una monetina verso destra fino in fondo (circa ⅓ di giro).

CONSIGLIO per la sostituzione delle batterie: VDO consiglia di sostituire annualmente le batterie.

Quando si esegue il cambio di batteria, tutte le impostazioni e i chilometri totali percorsi vengono salvati.

5.3 Inserimento del computer nel supporto manubrio

>>> P05

Il sistema twist click VDO garantisce un fissaggio sicuro del computer al supporto per manubrio.

fase 1 Inserire il computer nel supporto tenendolo in posizione a ore 10.00.

fase 2 Ruotare ("twist") il computer verso destra tenendolo in posizione a ore 12.00 e bloccarlo fino a sentire uno scatto nell'apposito supporto.

fase 3 Per estrarre il computer ruotarlo verso sinistra (senza spingere né tirare).

Suggerimento per ricordare i passaggi: **D**entro (stringere) verso **D**estra, **Fuori (A**llentare) verso **S**inistra

6 Impostazioni di base

6.1 Impostazione della lingua





Tenere premuto M per 3 secondi.
Se si imposta la lingua per la prima volta, appare SETTINGS--OPEN, poi appare LANGUAGE ---SELECT---.
Confermare con M.



Sul display appare LANGUAGE--ENGLISH.



Con A o P scorrere fino a quando appare sul display LINGUA--ITALIANO.
Confermare con M.



Sul display appare ITALIANO--SELEZION--OK?
Confermare con M.

L'MC 2.0 conferma con SELEZIONE--LINGUA--OK. Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto C per tre secondi.

IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.2 Impostazione delle unità di misura

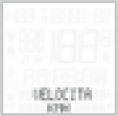
In questa sezione si impostano le unità di misura per:

- Velocità e percorso (KMH o MPH)
- Altitudine (metri o piedi)
- Temperatura (gradi CELSIUS o FAHRENHEIT)

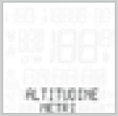
Procedura:
Tenere premuto M per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA---SELEZION---



Con P scorrere fino a MISURAZIONE ---IMPOSTAZ---.
Confermare con M.



Sul display appare VELOCITA--KMH o MPH.
Per selezionare KMH o MPH premere A o P.
Confermare con M.



Sul display appare ALTITUDINE--METRI o PIEDI.
Per selezionare METRI o PIEDI premere A o P.
Confermare con M.



Sul display appare TEMPERATURA--CELSIUS o FAHRENHEIT.
Per selezionare CELSIUS o FAHRENHEIT premere A o P.
Confermare con M.



Domanda MISURAZIONE--IMPOST--OK?.
Confermare con M oppure tornare indietro con C per correggere.
L'MC 2.0 conferma con il messaggio MISURAZIONE--IMPOST OK

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto C per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.3 Impostazione della dimensione delle gomme

>>> P05

In questa sezione si imposta la circonferenza della gomma (circonferenza di rotolamento). Le dimensioni delle gomme possono essere definite separatamente per Bici 1 e Bici 2. La circonferenza della gomma può essere inserita manualmente in mm, in alternativa viene trasmessa automaticamente da una tabella contenente le dimensioni delle gomme.

Procedura:
Tenere premuto M per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con P scorrere fino a DIMENS RUOTA--IMPOSTAZ--.
Confermare con M.



DIMENS RUOTA--BICI 1 o BICI 2 appare sul display.
Selezionare BICI 1 o BICI 2 con A o P.
Confermare con M .



Sul display appare DIMENS RUOTA--IMPOS MANUAL o TIPO GOMMA.
Selezionare IMPOS MANUAL o TIPO GOMMA con A o P .
Confermare con M .

Per MANUALE:



La circonferenza della gomma in mm lampeggia (per MPH la misura qui viene mostrata in pollici).
Con A si riduce, con P si aumenta la misura della circonferenza.



Una volta inserita la corretta circonferenza della gomma, confermare con M.
Il messaggio BICI 1--(o BICI 2) IMPOST OK? appare sul display.

Confermare con M oppure tornare indietro con C per correggere.
L'MC 2.0 conferma con il messaggio DIMENS RUOTA--IMPOST OK.

Per LISTA GOMME:



Con A o P scorrere la lista delle gomme.



Una volta individuato il tipo di gomma corretto (es: 700 x 23 C), confermare con M .



Il messaggio 700 x 23 C--SELEZION OK? appare sul display.
Confermare con M oppure correggere con C.
L'MC 2.0 conferma con il messaggio DIMENS RUOTA--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto C per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.4 Impostazione dell'orario

In questa sezione si imposta l'orario attuale.
L'orario può essere impostato nel formato 24h o 12h.

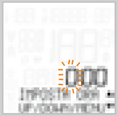
Procedura:
Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con **P** scorrere fino a ORA--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.



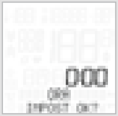
Sul display appare ORA--OROLOGIO 24H o OROLOGIO 12H.
Selezionare premendo **A** o **P**.
Confermare con **M**.



Sul display appare ORA--IMPOSTA ORA.
Le ore lampeggiano.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



Sul display appare ORA--IMP. MINUTI.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



La domanda ORA--IMPOST OK? appare sul display.
Confermare con **M**. L'MC 2.0 conferma con il messaggio ORA--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.5 Impostazione del chilometraggio totale

In questa sezione si impostano i chilometri totali percorsi. L'impostazione avviene separatamente per Bici 1 e Bici 2. All'inizio della stagione è possibile per esempio azzerare nuovamente i chilometri totali percorsi.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, il valore totale dei chilometri viene SALVATO. I dati non vanno persi.

Procedura:
Tenere premuto M per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con P scorrere fino a CONTA KM--IMPOSTAZ--. Confermare con M .



CONTA KM--DIST BICI 1 o BICI 2 appare sul display. Selezionare premendo A o P . Confermare con M .



IMPOST KM--DIST BICI 1 (o BICI 2) appare sul display. La prima cifra lampeggia. Con A si riduce, con P si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con M. Ora lampeggia la seconda cifra. Con A si riduce, con P si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con M. Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.





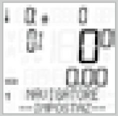
Confermare la domanda DIST BICI 1 (o BICI 2)--IMPOST OK? con M oppure correggere con C. L'MC 2.0 conferma con il messaggio DIST BICI 1 (o BICI 2)--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto C per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

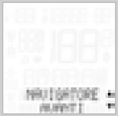
6.6 Impostazione del navigatore

L'impostazione del navigatore avviene direttamente dal **Menu funzione**.

Procedura:



Sul display appare NAVIGATORE--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M** .



NAVIGATORE--AVANTI o INDIETRO appare sul display.
Selezionare premendo **A** o **P** .
Confermare con **M** .



NAVIGATORE--IMPOST DIST appare sul display.
I metri del percorso lampeggiano.
La prima cifra lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.
Ora lampeggia la seconda cifra.

Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.



Appare la domanda NAVIGATORE--IMPOST OK?
Confermare con **M** .

L'MC 2.0 conferma con il messaggio NAVIGATORE--IMPOST OK. Dopo l'impostazione l'MC 2.0 torna automaticamente alla modalità funzione.

6.7 Impostazione del tempo di corsa

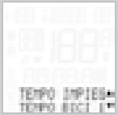
Il tempo di corsa totale può essere definito separatamente per Bici 1 e Bici 2. Prima dell'inizio della stagione è possibile azzerare il tempo di corsa totale.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, il valore di tempo di corsa totale viene SALVATO. I dati non vanno persi.

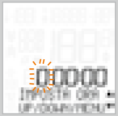
Procedura:
Tenere premuto M per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con P scorrere fino a TEMPO IMPIEG--IMPOSTA--.
Confermare con M .



TEMPO IMPIEG--TEMPO BICI 1 o BICI 2 appare sul display.
Selezionare premendo A o P .
Confermare con M .



Sul display appare TEMPO BICI 1--IMPOSTA ORA.
Le ore lampeggiano.
Con A si riduce, con P si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con M.



Sul display appare TEMPO BICI 1--IMP. MINUTI.
I minuti lampeggiano.
Con A si riduce, con P si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con M.



Confermare TEMPO BICI 1--IMPOST OK? premendo M .

L'MC 2.0 conferma con il messaggio TEMPO BICI 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto C per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.8 Impostazione dell'altitudine di partenza

Sull'MC 2.0 è possibile impostare due differenti altitudini di partenza. Un'altitudine di partenza può essere per esempio l'altitudine di casa. La seconda altitudine di partenza può essere per es. l'altitudine di un luogo di vacanza. Prima di ogni partenza, tramite l'altitudine di partenza è possibile ricalibrare velocemente e con facilità l'attuale pressione atmosferica all'altitudine di partenza impostata.

Tema: ricalibrare
L'MC 2.0 rileva l'altitudine tramite la pressione atmosferica.
La pressione atmosferica varia in funzione delle condizioni meteo.
La pressione atmosferica variata causa un dato di altitudine falsato.
Attraverso la ricalibratura viene ricalcolata l'attuale pressione atmosferica misurata all'altitudine di partenza impostata.

Procedura:
Tenere premuto M per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



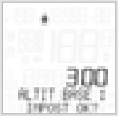
Con ALTI A scorrere fino ad ALTIT BASE--IMPOSTAZ--. Confermare con M .



Sul display appare ALTIT BASE--ALTIT BASE 1 o ALTIT BASE 2.
Selezionare premendo A o P .
Confermare con M .



ALTIT BASE 1--IMPOST METER appare sul display.
Il numero dei metri lampeggia.
Con A si riduce, con P si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con M.



Comfermare la domanda ALTIT BASE 1--IMPOST OK? premendo M.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALTIT BASE 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto C per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.9 Impostazione dell‘altitudine attuale

In questa sezione è possibile impostare l’altitudine attuale. L’altitudine attuale si imposta quando la pressione atmosferica a causa delle condizioni meteo è cambiata e l’altitudine mostrata dal display non coincide più con l’effettiva altitudine (es. il dato di altitudine nel punto più alto di un passo).

L’altitudine attuale può essere impostata in due modi. Inserendo l’altitudine attuale in metri oppure inserendo la pressione atmosferica sopra NN. Inserendo la pressione atmosferica sopra NN, l’altitudine verrà calcolata a partire da questo dato.

I dati relativi alla pressione atmosferica sopra NN possono essere trovati per es. su www.meteo24.com

Procedura:
Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI **A** scorrere fino ad ALTI ATTUALE --IMPOSTAZ--.
Confermare con **M** .





Il messaggio ALTI ATTUALE--ALTITUDINE o PRESSIONE appare sul display.
Selezionare premendo **A** o **P** .
Confermare con **M** .

Per ALTITUDINE:



Il messaggio ALTI ATTUALE--IMPOST METER appare sul display.
Il numero dei metri lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



Confermare la domanda ALTI ATTUALE--IMPOST OK? premendo **M** .

L’MC 2.0 conferma con il messaggio ALTI ATTUALE--IMPOST OK.

Per PRESS. ATMOSF. NN:



Il messaggio SET AIRPRESS--PRESSIONE appare sul display.
Il valore della pressione atmosferica lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



Confermare PRESSIONE--IMPOST OK? premendo **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALTI ATTUALE--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.10 Adeguamento dell'altitudine durante il trasporto della bicicletta

L'MC 2.0 dispone di un sensore di movimento. Quando la bicicletta con l'MC 2.0 viene trasportata (per es. in auto), l'altitudine attuale viene adeguata tramite il sensore di movimento nel caso in cui durante il trasporto la pressione atmosferica abbia subito mutamenti. Per questo motivo l'MC 2.0 deve essere posizionato nel supporto del manubrio.

6.11 Impostazione dell'altimetro in salita

Le salite registrate dall'altimetro possono essere impostate separatamente per BICI 1 e BICI 2.

Prima dell'inizio della stagione è possibile azzerare i dati dell'altitudine totale.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, l'altitudine totale viene SALVATA. I dati non vanno persi.

Procedura:
Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI **A** scorrere fino ad ALTI SALITA--IMPOSTAZ--. Confermare con **M**.



Sul display appare ALTI SALITA--ALT SALITA 1 oppure 2.
Selezionare premendo A o P .
Confermare con M .

Il messaggio ALT SALITA 1--IMPOST METER appare sul display.
La prima cifra del valore dell'altitudine lampeggia.
Con A si riduce, con P si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con M.

La seconda cifra lampeggia.
Con A si riduce, con P si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con M.
Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.



Confermare la domanda ALT SALITA 1--IMPOST OK? premendo M.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALT SALITA 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto C per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.12 Impostazione dell'altimetro in discesa

Le discese registrate dall'altimetro possono essere impostate separatamente per BICI 1 e BICI 2.

Prima dell'inizio della stagione è possibile azzerare i dati dell'altitudine totale.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, l'altitudine totale viene SALVATA. I dati non vanno persi.

Procedura:
Tenere premuto M per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST? lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI A scorrere fino ad ALTI DISCESA --IMPOSTAZ--.
Confermare con M .



Sul display appare ALTI DISCESA--ALT. DISCE 1 oppure 2.
Selezionare premendo **A** o **P** .
Confermare con **M** .

Il messaggio ALT. DISCE 1--IMPOSTA METER appare sul display.
La prima cifra del valore dell’altitudine lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

La seconda cifra lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.



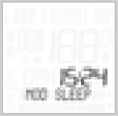
Confermare la domanda ALT. DISCE 1--IMPOST OK? premendo **M**.

L’MC 2.0 conferma con il messaggio ALT. DISCE 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI--FINE IMPOST? lampeggia. L’MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

7. Modalità Sleep

L’MC 2.0 dispone di una modalità Sleep per ridurre il consumo della batteria.



L’MC 2.0 entra in modalità Sleep se non riceve segnali relativi alla velocità per più di 5 minuti.
Sul display appare MOD SLEEP.

Tramite pressione di un tasto o tramite un impulso di velocità proveniente dal sensore, l’MC 2.0 si riattiva/si accende.

8. Condizioni di garanzia

La VDO Cycle Parts offre per il vostro computer VDO una garanzia di 5 anni dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti del materiale e di lavorazione del computer, del sensore/trasmettitore e del supporto per manubrio. Sono esclusi dalla garanzia i cavi, la batteria e i materiali di montaggio. La garanzia è valida esclusivamente se le parti in questione non sono stati aperte (eccezione: scomparto della batteria del computer) e che non presentano segni di forzature o danni intenzionali.

Si prega di conservare con cura il documento d'acquisto, da esibire in caso di reclamo.

Se il vostro reclamo è legittimo vi sarà consegnato un apparecchio sostitutivo di pari valore. Si esclude il diritto di sostituzione con modello identico nei casi in cui il modello reclamato non sia più disponibile a seguito di un cambio di modello. Per tutti i reclami e i casi di garanzia vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore di fiducia dal quale avete acquistato l'apparecchio. Diversamente potrete spedire il vostro reclamo direttamente a:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

Per domande tecniche siamo a disposizione durante il normale orario lavorativo ai seguenti numeri per l'assistenza:
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Maggiori informazioni tecniche sono disponibili all'indirizzo:
www.vdocyclecomputing.com

Ci riserviamo eventuali modifiche tecniche finalizzate al perfezionamento del prodotto.

9. Eliminazione degli errori

Errore	Possibile causa	Soluzione
Righe visualizzate a metà (per es. dopo un cambio di batteria)	Il software del computer non gira correttamente dopo la sostituzione della batteria	Togliere e inserire di nuovo la batteria
Nessuna indicazione di velocità	Distanza troppo elevata tra sensore e magnete	Correggere il posizionamento di sensore e magnete
Nessuna indicazione di velocità	Testa del computer non posizionata correttamente nel supporto per manubrio	Inserire la testa del computer nel supporto per manubrio, ruotandola fino allo scatto
Nessuna indicazione di velocità	Circonferenza ruota non impostata correttamente oppure su zero	Impostare la circonferenza ruota
Visualizzazione debole	Batteria scarica	Controllare la batteria, event. sostituirla
Visualizzazione debole	Temperature inferiori ai 5° rallentano la visualizzazione	A temperature normali la visualizzazione si normalizza
Errori nell'altitudine (altitudine attuale errata)	La pressione atmosferica è variata, ma l'altitudine attuale non è stata ricalibrata in funzione della diversa pressione atmosferica	Ricalibrare l'altitudine attuale

10. Specifiche tecniche

Computer:
ca. 54 H x 49 B x 15 T mm, peso: ca. 45 g
Supporto per manubrio:
Peso: ca. 10 g
Batteria computer:
3V, tipo 2032
Durata batteria del computer:
400 ore di pedalata, ca. 8.000 km (5000 miglia)
Temperatura di funzionamento del display:
compresa tra -10 °C e +60 °C

Intervallo velocità:
con una dimensione della ruota di 2155 mm,
min 2.0 km/h,
max 199,8 km/h
Campo di misura tempo di corsa:
fino a 99:59:59 HH:MM:SS.
Campo di misura cronometro:
fino a 99:59:59 HH:MM:SS.
Campo di misura contatore percorso giornaliero:
fino a 999,99 km o miglia
Campo di misura NAVIGATORE:
da -999,99 a +999,99 km o miglia
Campo di misura KM totali 1 o KM totali 2:
fino a 99.999 km o miglia
Campo di misura chilometri totali KM 1 + KM 2
fino a 199.999 km o miglia
Campo di misura altitudine:
da -999 m a +4999 m
Campo di regolazione circonferenza ruota:
da 100 mm a 3999 mm (da 3,9 a 157,4 pollici)

I

Corretto smaltimento del prodotto
(rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata). Marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Prólogo

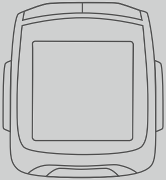
¡Felicitaciones!
Al optar por un ordenador VDO ha elegido un aparato de alta calidad técnica. A fin de aprovechar de manera óptima el potencial del ordenador, le recomendamos leer con atención estas instrucciones. Le ofrecemos aquí todas las indicaciones para el uso y muchas otras sugerencias útiles.

Le deseamos mucha diversión en sus recorridos con su ordenador de bicicleta VDO.
Cycle Parts GmbH

Contenido del embalaje

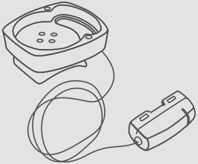
Compruebe primero que no falte nada en el paquete:

1 Ordenador VDO

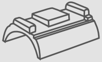


Accesorios:

1 soporte universal para manillar
con cable y sensor



1 base de goma
para el sensor



Abrazaderas
para el montaje del soporte y del sensor



1 Imán
(imán tipo clip)



1 Batería 3 V-2032
para ordenador



Índice

Las referencias “››› P02” al inicio de un capítulo se remiten a la imagen correspondiente en el libro de imágenes.

Su ordenador VDO se entrega sin la batería colocada. Antes del primer inicio, debe colocar la batería.
Para esto véase también Capítulo 5.2.

1. Display

El display se puede estructurar en 6 áreas:

Área 1
Temperatura, altura inicial

Área 2
pendiente actual/ declive

Área 6
Elementos del indicador

En el lado derecho encontrará la descripción de cada indicador.



Área 3
Velocidad actual

Área 4
Datos de la función seleccionada

Área 5
Muestra en el renglón superior (renglón de información) la denominación de la función seleccionada. En el segundo renglón (renglón de Menú) se muestra

- si hay mayor información “MÁS”
- si hay otras posibilidades de selección con “SELECCIÓN”

Indicador de cronómetro
Indica que continúa funcionando el cronómetro mientras se muestra otra información en el display.

Indicador Bici 1 / Bici 2
El ordenador puede trabajar con diferentes parámetros para las 2 bicicletas. El indicador muestra cuál de las dos bicicletas ha sido seleccionada para ser usada. El kilometraje total se cuenta y almacena de manera separada y correspondiente para la Bici 1 y la Bici 2.

KMH MPH **Unidad de medida (KMH o MPH)**
El ordenador puede mostrar tanto KMH como así también MPH. Las distancias se muestran en kilómetros o millas de manera correspondiente. El indicador muestra la unidad de medida elegida.

Iluminación del display
Si la iluminación fue encendida lo reconocerá por el ÍCONO de LUZ.

Indicador de divergencia de velocidad (actual) con respecto a velocidad (corte)
El ordenador compara la velocidad actual con la velocidad promedio. El indicador muestra
- si la velocidad actual se encuentra por encima del promedio (+1 km/h)
- o por debajo del promedio (-1 km/h)
- o se corresponde con el promedio (tolerancia +/- 1 km/h)

Indicador de control de menú
Si se accede a un submenú éstos indicadores parpadean e indican que existen otras posibilidades de selección o que el ordenador espera que se ingrese algo (modo de ajuste).

El indicador de declives muestra los declives

El indicador de pendientes muestra las pendientes

2. Manejo

Para el simple manejo de su ordenador hemos desarrollado el EMC = Easy Menu Control System. El EMC simplifica el manejo del ordenador mediante la conducción del menú de texto completo, tal como se utiliza en la mayoría de los móviles.

Los indicadores de menú en el display indican al parpadear que existen otras posibilidades de selección. En el modo de funcionamiento el manejo se realiza mediante 5 teclas. En el modo de ajuste el manejo se realiza mediante 4 teclas.

C = CLEAR

En el modo de funcionamiento:

- Desde el submenú saltar atrás un nivel en el menú.
- C – presionar por 3 segundos:
  - Reiniciar los datos del recorrido a cero.
  - Reiniciar el cronómetro a cero.
  - Reiniciar el Navigator a cero.

En el modo de ajuste:

- C – presionar por 3 segundos: Abandonar el menú de ajuste, saltar hacia atrás hacia el modo de funcionamiento.
- Corregir una entrada.
- Saltar hacia atrás una cifra.

A = ALTI

En el modo de funcionamiento:

- Visualización de las informaciones de altura.

En el modo de ajuste:

- Ir hacia atrás en el menú.
- Disminuír el número a ajustar.



M = MENU

En el modo de funcionamiento:

- Llamar submenú disponible. Usted reconoce un submenú mediante los indicadores del menú que parpadean.
- Confirmar selección.
- Iniciar/detener cronómetro.
- M – presionar por 3 segundos:
  - Abrir menú de ajuste.

En el modo de ajuste:

- Seleccionar un ajuste.
- Confirmar un ajuste realizado.
- Confirmar la selección hecha.

P = CRONÓMETRO

En el modo de funcionamiento:

- Visualización del cronómetro y de la hora

En el modo de ajuste:

- Ir hacia adelante en el menú.
- Aumentar el número a ajustar.

BIKE = BIKE

En el modo de funcionamiento:

- Funciones de la bicicleta

A = ALTI

En el modo de funcionamiento:

- Visualización de las informaciones de altura
- Con submenú abierto:
  Hojear hacia abajo en el submenú.
- ALTI – presionar por 3 segundos:
  Abre el menú para recalibrar la altura actual.

En el modo de ajuste:

- Desplazarse hacia abajo dentro del modo de ajuste.
- Disminuír una cifra.

P = CRONÓMETRO

En el modo de funcionamiento:

- Visualización del cronómetro y de la hora

En el modo de ajuste:

- Desplazarse hacia arriba dentro del modo de ajuste.
- Aumentar una cifra.

BIKE = BICI

- Visualización de las funciones de bicicleta, por ej. recorrido diario, velocidad promedio, etc.

A + P = ALTI+P

- Con la combinación de teclas ALTI+P/ se inicia/detiene el cronómetro.
- El cronómetro aparece inmediatamente en la visualización y se inicia o se detiene.

BIKE + C = BICI+CLEAR

- Con la combinación de teclas BICI+CLEAR se activa la iluminación del display.
- Con la iluminación del display activada se visualiza el ícono de LUZ .
- Con la iluminación del display activado y con cada presión de tecla se enciende la iluminación durante un par de segundos.

ATENCIÓN: Durante el día apague nuevamente la iluminación del display mediante la combinación de teclas BICI + CLEAR. AHORRO DE BATERÍA.

3. Funciones

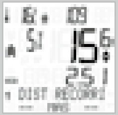
3.1 Funciones de información BICI

VELOCIDAD ACTUAL

Se muestra permanentemente en el display.
Precisión 0,2 KMH, visualización en pasos de 0,2 KMH

RECORRIDO DIARIO

Muestra el tramo del recorrido actual desde el último reseteo. Valor máximo 999,99 km. Al superar el valor máximo el contador comienza nuevamente desde cero.



DIST RECORRI--MAS--

“MAS” indica que en el menú principal DIST RECORRI existe un submenú.
Abrir el submenú con **M**.

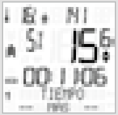
En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

- Kilómetros totales BICI 1 hasta máx. 99.999 km
- Kilómetros totales BICI 2 hasta máx. 99.999 km
- Suma de kilómetros totales para BICI 1 + BICI 2 hasta máx. 199.999 km

Abandonar el submenú presionando nuevamente **C**.

TIEMPO

Muestra el tiempo del recorrido actual desde el último reseteo. Máximo 99:59:59 HH:MM:SS.
Al superar el contador el valor máximo, la medición del tiempo comienza nuevamente desde cero.



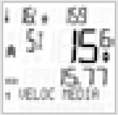
TIEMPO--MAS--

“MAS” indica que en el menú principal TIEMPO DE RECORRIDO existe un submenú.
Abrir el submenú con **M**.

En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

- Tiempo de marcha total Bici 1 hasta máx. 999:59 HHH:MM
- Tiempo de marcha total Bici 2 hasta máx. 999:59 HHH:MM
- Tiempo total de recorrido de Bici 1 + Bici 2 hasta máx. 1999:59 HHH:MM

Abandonar el submenú presionando nuevamente **C**.



VELOC MEDIA

Muestra la velocidad promedio desde el último reseteo. Precisión: 2 cifras decimales.



VELOC MAX

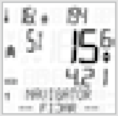
Muestra la velocidad máxima del recorrido actual desde el último reseteo. Precisión: 2 cifras decimales.

NAVIGATOR

El navigator es un segundo contador de días-kilómetros. El contador es:

- independiente del contador de recorrido diario.
- puede ser reiniciado a cero según se desee.
- puede ser ajustado a un valor de inicio.
- puede contar hacia adelante o hacia atrás desde este valor de inicio.

Estas particularidades simplifican el seguimiento de recorridos en un libro de recorridos o Roadbook.



NAVIGATOR--FIJAR--

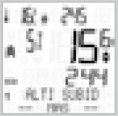
FIJAR indica que en el menú principal NAVIGATOR existe un submenú. Abrir el submenú con M.

Aquí se puede ajustar un valor de inicio y establecer si este valor de inicio debe ascender o descender.

3.2 Funciones de información ALTI

ALTI SUBID

Muestra los metros de altura del recorrido actual cuesta arriba, desde el último reseteo.



ALTI SUBID--MAS--

MAS indica que en el menú principal ALTI SUBID existe un submenú.
Abrir el submenú con M.

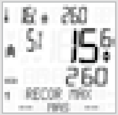
En el submenú encontrará (hojear con A o P):

- **Metros de altura cuesta arriba para Bici 1**
- **Metros de altura cuesta arriba para Bici 2**
- **Metros de altura cuesta arriba total para Bici 1+2**

Abandonar el submenú presionando nuevamente C.

RECOR MAX

Muestra la altura máxima (punto más alto) del recorrido actual.



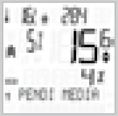
RECOR MAX--MAS--

MAS indica que en el menú principal RECOR MAX existe un submenú. Abrir el submenú con M.

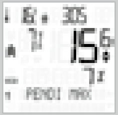
En el submenú encontrará (hojear con A o P):

RECOR MAX para BICI 1:
punto más alto de todos los recorridos anteriores con Bici 1.

RECOR MAX para BICI 2:
punto más alto de todos los recorridos anteriores con Bici 2.



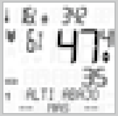
PENDI MEDIA: pendiente promedio (en porcentaje) en el recorrido actual.



PENDI MAX: pendiente máxima (en porcentaje) en el recorrido actual.

ALTI ABAJO

Muestra los metros de altura del recorrido actual cuesta abajo, desde el último reseteo.



ALTI ABAJO--MAS--

MAS indica que en el menú principal ALTI ABAJO existe un submenú. Abrir el submenú con **M**.

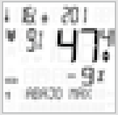
En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

- **Metros de altura cuesta abajo para Bici 1**
- **Metros de altura cuesta abajo para Bici 2**
- **Metros de altura cuesta abajo total para Bici 1+2**

Abandonar el submenú presionando nuevamente **C**.

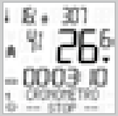


ABAJO MEDIA: muestra el declive promedio del recorrido actual (en porcentaje).



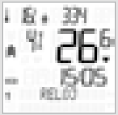
ABAJO MAX: muestra el declive máximo del recorrido actual (en porcentaje).

3.3 Funciones de información de P



CRONOMETRO

Cronómetro independiente para medir tiempos/intervalos.

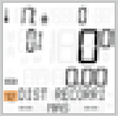


RELOJ

Muestra la hora actual.

3.4 Conmutar de Bici 1 a Bici 2 1 2

Su computador VDO se puede utilizar en 2 bicicletas. Todos los datos se almacenan siempre para Bici 1 y Bici 2. La Bici 1 o 2 seleccionada se muestra en la pantalla abajo a la izquierda (1 2).



De esta manera se conmuta de la Bici 1 a la Bici 2 (y a la inversa también).

Proceso:



Mantenga presionado M durante 3 segundos.
Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?.
IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con P hojea hasta SELEC BICI --FIJAR--.



Con M confirma.
Se muestra BICI—BICI 1 o BICI 2.
Selección con ALTI A o P.



Con M confirma.
Aparece la pregunta BICI 1--¿SELEC OK?



Con M confirma.
El computador confirma el ingreso nuevamente.

Manteniendo presionada C regresa nuevamente al menú de funciones.

3.5 Iluminación del display

El MC 2.0 tiene una iluminación de display.
La iluminación del display se activa con las teclas **BIKE** + **C**. Con la iluminación del display activada se visualiza el ícono de LUZ en el display. ☼ Si con la iluminación del display activado se presiona una tecla se enciende la iluminación durante un par de segundos.

ATENCIÓN: Durante el día apague nuevamente la iluminación del display mediante la combinación de teclas BICI + CLEAR. AHORRO DE BATERÍA.

3.6 Selección de altura inicial / Recalibrado de la altura actual

El MC 2.0 puede trabajar con 2 alturas de inicio distintas (ejemplo: altura en casa y altura en el lugar de vacaciones). La altura actual se puede ajustar mediante el ingreso de METROS o mediante el ingreso de la PRESION sobre NN (cero normal). Para esto lea también el Capítulo 6.10.

- Tecla ALTI **A** presionar por 3 segundos
- ALTI--¿SELECCION? parpadeo en la pantalla
- ALTI
  - ALTI ACTUAL
  - ALTI INICI 1
  - ALTI INICI 2

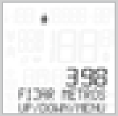
  se visualiza (dependiendo de la última configuración activada)
- Con **A** o **P** se selecciona
- Con **M** se confirma la selección
- En las alturas iniciales se realiza la consulta 300 (ejemplo de número)
- ALTI INICI 1 (o 2) ¿SELECCION OK?
- Con MENÚ se confirma la selección
- ALTURA FIJAR LISTO indica el MC 2.0 para confirmación

En la ALTI ACTUAL se puede recalibrar la altura actual. Esto puede suceder mediante el ingreso de la altura (conocida) en METROS o mediante el ingreso de la PRESION sobre NN. El valor para la presión atmosférica sobre NN se obtiene en Internet en www.meteo24.es





Confirmar ALTI --ALTI ACTUAL con **M**.
ALTI ACTUAL--ALTI o
ALTI ACTUAL--PRESION



La selección se realiza a través de la tecla P o A.
Confirmar con M.



La cifra a ajustar parpadea.
Con P o A se aumenta o disminuye una cifra.
Luego aparece la pregunta:
ALTI ACTUAL--¿SELEC OK?
Confirmar con M.

ALTI ACTUAL--FIJAR MECHO indica el MC 2.0 para confirmación.

3.7 Inicio/Parada automática del ordenador

Presionando una tecla o mediante un impulso de velocidad del sensor se enciende/despierta nuevamente el MC 2.0.



3.8 Inicio/Parada del cronómetro

Acceso directo al cronómetro presionando simultáneamente A + P.
El cronómetro se encuentra directamente en la visualización y se inicia el cronómetro.

Si se presiona nuevamente A + P se detiene el cronómetro y se muestra directamente el cronómetro en la visualización.

Si el cronómetro está en la visualización también se puede iniciar/detener de manera alternativa con la tecla M.

4 Reset

4.1 Resetear los datos del recorrido

Si se mantiene presionado por 3 segundos con la tecla C se reinician a cero los datos del recorrido antes del inicio del próximo recorrido. En el display aparece DAT RECORRID--¿RESET? Si se presiona la tecla C nuevamente se reinician los datos.

Se reinician los siguiente valores:

- Recorrido diario
- Tiempo de recorrido
- KMH promedio
- KMH máx.
- MA cuesta arriba
- Pendiente promedio
- Pendiente máx.
- MA cuesta abajo
- Declive promedio
- Declive máx.

4.2 Resetear el CRONOMETRO

El cronómetro debe estar en la visualización para poder resetear. Para resetear presione la tecla C por 3 segundos.

En el display aparece la pregunta CRONOMETRO--¿RESET? El cronómetro se reinicia a cero.

4.3 Resetear el NAVIGATOR

El Navigator (segundo cuentakilómetros de trayectos) debe estar en la visualización para poder resetear.
Para resetear presione la tecla C por 3 segundos.

En el display aparece la pregunta NAVIGATOR--¿RESET?
El Navigator se reinicia a cero.

4.4 Resetear a ajustes de fábrica

El MC 2.0 se puede resetear a los ajustes de fábrica.

ATENCIÓN: Con esta acción se borran todos los datos y todos los ajustes personales.

- Presionar todas las teclas simultáneamente durante 3 segundos.
- En el display aparece la pregunta FABRICA--RESET RESET--¿SEGURO?

Si Usted está absolutamente seguro de querer resetear el MC 2.0 a los ajustes de fábrica entonces confirmar con M.

RESET--FIJAR HECHO indica el MC 2.0 para confirmación.

5 Instalación

5.1 Montaje del sensor, imán y soporte para manillar

>>> P01

Comience con el montaje del sensor y del imán.

paso 1 Colocar el sensor en la suspensión delantera con la ayuda de la bridas y dejándolo flojo por si hay que hacer ajustes finales. Es posible el montaje tanto en el lado derecho de la suspensión como en el izquierdo.

ATENCIÓN: La marca del sensor en el sensor *debe indicar hacia los radios*. El transmisor puede montarse, según las condiciones existentes de lugar libre, adelante sobre la horquilla, internamente en la horquilla o por detrás de la horquilla. >>> P02

paso 2 Colocar el imán en el radio dejándolo flojo por si hay que hacer ajustes finales. El imán debe apuntar hacia el marcaje del sensor en el sensor.

paso 3 Lleva a cabo los ajustes finales de posición del imán hacia el marcaje del Sensor, asegurándote que la distancia entre el imán y el marcaje del sensor es de 1 a 5 mm. Para conseguir esa distancia también debes ajustar la posición del Sensor con respecto al imán.

paso 4 Para fijar finalmente el Transmisor, ajusta fuertemente las bridas. Corta el sobrante.

paso 5 Para fijar finalmente el imán, presiona el protector del imán hasta que esté fijado al radio de forma segura.

paso 6 Mantén el cable ordenado y enrollado alrededor de la horquilla y a lo largo del cale de freno hacia el manillar.

ATENCION: Durante el montaje mueve el manillar y comprueba el recorrido de la suspensión (en el caso de horquilla de suspensión) para asegurarte de que el cable no esté demasiado tirante y pueda rajarse durante el pedaleo.

5.2 Colocación de la batería en el ordenador

>>> P04

Su ordenador VDO se entrega sin la batería colocada.
Antes del primer inicio, debe colocar la batería.

paso 1 Coloque la batería con el polo + hacia arriba en la carcasa del ordenador.

paso 2 Tenga cuidado que no se trabe la batería.

paso 3 Tenga en cuenta que la junta de goma se apoye de modo liso sobre la tapa del compartimiento de la batería.

paso 4 Coloque la tapa del compartimiento de la batería en la abertura y gírela con una moneda hacia la derecha hasta el tope (aprox. ⅓ de vuelta).

SUGERENCIA para el recambio de la batería: VDO le recomienda cambiar la batería anualmente. Adquiera con tiempo una nueva batería para asegurar el buen funcionamiento del dispositivo de transmisión.

Al cambiar la batería se almacenan todos los ajustes y el kilometraje total recorrido.

5.3 Colocación del ordenador en el soporte del manillar

>>> P05

El sistema de encastre giratorio de VDO une el ordenador de manera segura con el soporte del manillar.

paso 1 Colocar el ordenador en la posición de las 10 hrs. en el soporte.

paso 2 Girar el ordenador hacia la derecha “twist” y encastrar en el sistema soporte “clic” (posición 12 hrs.).

paso 3 Para retirar el ordenador, girar hacia la izquierda (sin presionar o ejercer tracción).

Ayuda de memoria: **A**justar hacia la **d**erecha, **s**oltar hacia la **i**zquierda.

6 Ajustes básicos

6.1 Ajuste de idioma



Mantenga presionado **M** durante 3 segundos.
Una vez que ha ajustado el idioma aparece:
SETTINGS OPEN luego aparece LANGUAGE ---SELECT---.
Confirmar con **M**.





LANGUAGE ENGLISH aparece en el display.



Con **A** o **P** hojear hasta que aparezca en la pantalla IDIOMA--ESPAÑOL.
Confirmar con **M**.



ESPAÑOL--¿SELEC OK? aparece en el display.
Confirmar con **M**.

SELEC OK IDIOMA confirma el MC 2.0. Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionado la tecla **C** durante 3 segundos.

Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.2 Ajuste de las unidades de medida

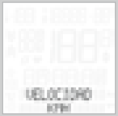
Aquí ajusta las unidades de medida para:

- Velocidad y recorrido (KMH o MPH)
- Altura (metro o pie)
- Temperatura (Celsius o Fahrenheit)

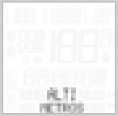
Proceso:
Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



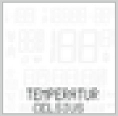
Con **P** hojear hasta MEDIDA--FIJAR--
Confirmar con **M**.



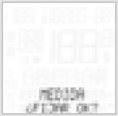
VELOCIDAD--KMH o MPH aparece en el display.
Seleccione KMH o MPH con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



ALTI--METROS o PIES aparece en el display.
Seleccione METROS o PIES con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



TEMPERATUR--CELSIUS o FAHRENHEIT aparece en el display.
Seleccione Celsius o Fahrenheit con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



Pregunta MEDIDA ¿FIJAR OK?
Con **M** confirma o sino con **C** vuelve atrás a la corrección.
MEDIDA FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.3 Ajuste del tamaño de rueda

>>> P05

Aquí se ajusta el tamaño de las ruedas (perímetro del rodado).
El tamaño de las ruedas se puede ajustar de manera separada para Bici 1 y Bici 2. El tamaño de las ruedas se puede ingresar manualmente en mm o el tamaño de las ruedas se obtiene de manera automática de una tabla con los tamaños de ruedas.

Proceso:
Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con **P** hojear hasta TAMAÑO RUEDA--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



TAMAÑO RUEDA--BICI 1 o BICI 2 aparece en el display. Seleccione BICI 1 o BICI 2 con A o P.
Confirmar con M.



TAMAÑO RUEDA--MANUAL o TIPO NEUM aparece en el display. Seleccione MANUAL o TIPO NEUM con A o P.
Confirmar con M.

En MANUAL:



El tamaño de la rueda en mm parpadea (en MPH se muestra aquí pulgada). Con A disminuye, con P aumenta el tamaño de la rueda.



Si se ha ajustado el tamaño correcto de rueda, confirmar con M.
BICI 1 (o BICI 2) ¿FIJAR OK? aparece en el display.

Con M confirma o sino con C vuelve atrás a la corrección.
TAMAÑO RUEDA--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

En TIPO NEUM:



Con A o P hojee a través de la lista de ruedas.



Si se muestra su tipo de rueda (por ej. 700 x 23 C).
Confirmar con M.



700 x 23 C--¿SELEC OK? aparece en el display.
Con M confirma o sino con C vuelve atrás a la corrección.
TAMAÑO RUEDA--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla C durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento

6.4 Ajuste del reloj

>>> P06

Aquí ajusta la hora actual.
La hora se puede ajustar en formato de 24 horas o de 12 horas.

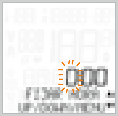
Proceso:
Mantenga presionado M durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con P hojear hasta RELOJ--FIJAR--.
Confirmar con M.



RELOJ--MODO 24 H o MODO 12 H aparece en el display. Selección con A o P.
Confirmar con M.



RELOJ--FIJAR HORA aparece en el display.
Las horas parpadean.
Con A disminuye, con P aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.



RELOJ--FIJAR MINUT aparece en el display.
Con A disminuye, con P aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.



RELOJ--¿FIJAR OK? Pregunta.
Confirmar con M.
RELOJ--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla C durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.5 Ajuste del kilometraje total

Aquí ajusta el kilometraje total recorrido. Esto sucede de manera separada para Bici 1 y Bici 2. Al inicio de la temporada, por ejemplo, se puede reiniciar a cero el kilometraje total recorrido.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se ALMACENA el kilometraje total. No se pierden los datos.

Proceso:
Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con **P** hojear hasta CONTADOR--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



CONTADOR--ODO BICI 1 o BICI 2 aparece en el display. Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



ODO BICI 1 (o BICI 2)--FIJAR KM aparece en el display.
La primera cifra parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.
Ahora parpadea la segunda cifra.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.
Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.





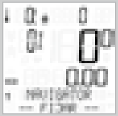
ODO BICI 1 (o Bici 2)--¿FIJAR OK? Confirmar pregunta con **M** o sino con **C** vuelve atrás en la corrección.
ODO BICI 1 (o BICI 2)--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.6 Ajuste del Navigator

El ajuste del Navigator se realiza directamente desde el **Menú de funcionamiento**.

Proceso:



NAVIGATOR--FIJAR-- aparece en el display.
Confirmar con M.



NAVIGATOR--AVANZAR o RETROCEDER aparece en el display. Selección con A o P .
Confirmar con M.



NAVIGATOR--FIJ DISTANCE aparece en el display.
Los metros del recorrido parpadean.
La primera cifra parpadea.
Con A disminuye, con P aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.

Ahora parpadea la segunda cifra.
Con A disminuye, con P aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.

Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.



NAVIGATOR--¿FIJAR OK? Pregunta
Confirmar con M.

NAVIGATOR--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0. Luego del ajuste el MC 2.0 regresa al modo de funcionamiento automáticamente.

6.7 Ajuste del tiempo de recorrido

El tiempo total de los recorridos se puede ajustar de manera separada para Bici 1 y Bici 2. Antes del inicio de la temporada se puede reiniciar a cero el tiempo total de los recorridos.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se ALMACENA el tiempo total de los recorridos. No se pierden los datos.

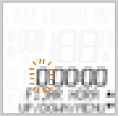
Proceso:
Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con **P** hojear hasta TIEMPO--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



TIEMPO--TIEMP BICI 1 o BICI 2 aparece en el display.
Selección con **A** o **P** .
Confirmar con **M**.



TIEMP BICI 1--FIJAR HORA aparece en el display.
Las horas parpadean.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



TIEMP BICI 1--FIJAR MINUT aparece en el display.
Los minutos parpadean.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



TIEMP BICI 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

TIEMP BICI 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.8 Ajuste de altura inicial

Usted puede ajustar en el MC 2.0 diferentes alturas iniciales. Una altura inicial puede ser por ejemplo la altura inicial en el hogar. La segunda altura inicial puede ser por ejemplo la altura inicial del lugar de vacaciones. Antes de cada inicio Usted puede recalibrar, a través de la altura inicial, de manera simple y rápida la presión atmosférica actual en la altura inicial ajustada.

Tema: Recalibrado
El MC 2.0 mide la altura a través de la presión atmosférica. La presión atmosférica se modifica de acuerdo con el clima. La presión atmosférica modificada conduce a un dato de altura erróneo. Mediante el recalibrado se puede volver a calcular la presión atmosférica actual medida sobre una altura inicial ajustada.

Proceso:
Mantenga presionado M durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI A hojear hasta ALTIT INICI--FIJAR--.
Confirmar con M.



ALTIT INICI--ALTI INICI 1 o ALTI INICI 2 aparece en el display. Selección con A o P .
Confirmar con M.



ALTI INICI 1--FIJAR METROS aparece en el display.
El número del metro parpadea.
Con A disminuye, con P aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.



ALTI INICI 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con M.

ALTI INICI 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla C durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.9 Ajuste de altura actual

Aquí puede ajustar la altura actual.
La altura actual se ajusta cuando por razones de tiempo la presión atmosférica se ha modificado y la altura mostrada en el display no coincide más con la altura real actual (por ej. el dato de altura en el paso de montaña).

La altura actual se puede ajustar de dos maneras. Ingreso de la altura actual en metros o ingreso de presión atmosférica sobre de NN (cero normal). Del ingreso de la presión atmosférica sobre NN se calcula la altura actual.

Los datos acerca de la presión atmosférica sobre NN los encuentra por ejemplo en www.meteo24.de.

Proceso:
Mantenga presionado M durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI A hojear hasta ALTI ACTUAL--FIJAR--.
Confirmar con M.





ALTI ACTUAL--ALTI o PRESION aparece en el display.
Selección con A o P .
Confirmar con M.

En ALTI:



ALTI ACTUAL--FIJAR METROS aparece en el display.
El número del metro parpadea.
Con A disminuye, con P aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.



ALTI ACTUAL--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con M.

ALTI ACTUAL--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

En PRESION:



PRESION--FIJ PRESION aparece en el display.
El número de la presión atmosférica parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



PRESION--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

ALTI ACTUAL--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.10 Adaptación de altura para el transporte de la bicicleta

El MC 2.0 cuenta con un sensor de movimiento. Si se transporta la bicicleta con el MC 2.0 (por ejemplo en el auto), entonces se adapta la altura actual por medio del sensor de movimiento mientras que durante el transporte se modifica la presión atmosférica. Para esto el MC 2.0 WL debe estar en el soporte del manillar.

6.11 Ajuste de metros de altura en ascenso

Los metros que se hacen en ascenso se pueden ajustar de manera separada para BICI 1 y BICI 2.

Antes del inicio de la temporada se puede reiniciar a cero el contador de metros totales de altura.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se ALMACENA el contador de metros totales de altura. No se pierden los datos.

Proceso:
Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea
FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI **A** hojear hasta ALTI SUBID--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



ALTI SUBID--ALTI SUBID 1 o 2 aparece en el display.
Selección con A o P .
Confirmar con M.

ALTI SUBID 1--FIJAR METROS aparece en el display.
El número del contador de metros parpadea, la primera cifra.
Con A disminuye, con P aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.

La segunda cifra parpadea.
Con A disminuye, con P aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con M.
Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.



ALTI SUBID 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con M .

ALTI SUBID 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla C durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.12 Ajuste de metros de altura en descenso

Los metros que se hacen en descenso se pueden ajustar de manera separada para BICI 1 y BICI 2.

Antes del inicio de la temporada se puede reiniciar a cero el contador de metros totales de altura.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se ALMACENA el contador de metros totales de altura. No se pierden los datos.

Proceso:
Mantenga presionado M durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI A hojear hasta ALTI ABAJO--FIJAR--.
Confirmar con M.



ALTI ABAJO--ALTI ABAJO 1 o 2 aparece en el display.
Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.

ALTI ABAJO 1--FIJAR METROS aparece en el display.
El número del contador de metros parpadea, la primera cifra.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.

La segunda cifra parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.

Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.



ALTI ABAJO 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

ALTI ABAJO 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

7. Modo descan

El MC 2.0 tiene un modo de espera para reducir el consumo de la batería.



El MC 2.0 ingresa al modo de espera luego de 5 minutos si no recibe ninguna señal de velocidad. MODO DESCAN aparece en el display.

Presionando una tecla o mediante un impulso de velocidad del sensor se enciende/despierta nuevamente el MC 2.0.

8. Condiciones de la garantía

VDO Cycle Parts le brinda una garantía de 3 años por su ordenador VDO a partir de la fecha de compra. La garantía se refiere a los fallos de material y de procesos en el ordenador mismo, en el sensor y transmisor y en el soporte del manillar. Los cables, las baterías, así como otros materiales de montaje están excluidos de la garantía. La garantía sólo rige cuando las piezas afectadas no fueron abiertas (excepción: compartimiento para la batería del ordenador), no se aplicó fuerza, ni tampoco existe daño intencional.

Le rogamos conservar cuidadosamente el comprobante de compra, dado que debe presentarse en caso de reclamos.

En caso de un reclamo fundado, le proveemos un equipo similar para su recambio. No puede restituirse un modelo idéntico, en caso de haberse discontinuado la producción del modelo reclamado debido a un cambio de modelo.

En caso de dificultades o reclamos de garantía le rogamos dirigirse a su comercio especializado, en el que ha adquirido el equipo. O envíe su reclamo directamente a:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Alemania)

Para consultas técnicas estamos a su disposición en el horario comercial en la siguiente línea de atención:
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Puede acceder a mayor información técnica en:
www.vdocyclecomputing.com

En vías del desarrollo ulterior, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas.

9. Subsanado de errores

Error	Causa posible	Solución
Medio segmento en la visualización (por ej. luego de un cambio de batería)	El software del ordenador no funciona correctamente luego del cambio de la batería	Quitar la batería y colocarla nuevamente
No indica la velocidad	La distancia del sensor al imán es demasiado grande	Corregir la posición del sensor y el imán
No indica la velocidad	La cabeza del ordenador no ha encajado correctamente en el soporte del manillar	Colocar la cabeza del ordenador en el soporte del manillar hasta, girar hasta el tope (“click”)
No indica la velocidad	El perímetro de la rueda no está ajustado correctamente o está en cero	Ajustar el perímetro de la rueda
La visualización es débil	La batería está descargada	Controlar la batería y si es necesario reemplazarla
La visualización es débil	Las temperaturas menores a 5° hacen lento la visualización	En caso de temperaturas normales la visualización trabaja nuevamente de manera normal.
Indicación de altura errónea (altura actual errónea)	La presión atmosférica se ha modificado, pero la altura actual no se ha recalibrado en función de la presión atmosférica modificada	Recalibrar la altura actual

10. Especificaciones técnicas

Ordenador:
aprox. 54 H x 49 A x 15 P mm, peso: aprox. 45 g
Soporte de manillar:
Peso: aprox. 10 g
Batería del ordenador:
3V, tipo 2032
Vida útil de la batería del ordenador:
400 horas de marcha, aprox. 8.000 km (5000 m)
Temperatura operativa del display:
-10 ° a +60 °

Rango de velocidad:
en tamaño de rueda 2155 mm,
min. 2.0 km/h,
max. 199,8 km/h
Rango de medición de tiempo de marcha:
hasta 99:59:59 HH:MM:SS
Rango de medición del cronómetro:
hasta 99:59:59 HH:MM:SS
Rango de medición del contador de recorrido diario:
hasta 999.99 Km o mi
Rango de medición del NAVIGATOR:
De -999,99 hasta +999,99 km o mi
Rango de medición de kilometraje total 1 y 2:
hasta 99.999 Km o mi
Rango de medición de kilometraje total KM 1 + KM 2:
hasta 199.999 Km o mi
Rango de medición de altura:
-999 m a +4999 m
Rango de ajuste del perímetro de la rueda:
desde 100 mm hasta 3999 mm (3,9 hasta 157,4 pulgadas)

E

Eliminación correcta de este producto

(material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistenmas de recogida selectiva de residuos) La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

Voorwoord

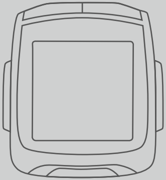
Hartelijk gelukgewenst.
Door te kiezen voor een VDO-computer hebt u een technisch zeer hoogwaardig apparaat gekozen. Om de mogelijkheden van de computer optimaal te kunnen benutten, raden wij aan om deze handleiding zorgvuldig te lezen. U krijgt alle aanwijzingen voor de bediening en veel andere nuttige tips.

Wij wensen u veel plezier met het rijden met uw VDO-fietscomputer.
Cycle Parts GmbH

Verpakkingsinhoud

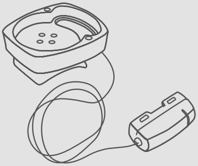
Controleer eerst de volledigheid van deze verpakking:

1 VDO-computer

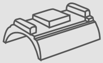


Accessoire:

1 Universal stuurhouder
med kabel og sensor



1 Onderlegrubber
voor sensor



Kabelbindere
til montering af holder
og sensor



1 Spaakmagneet
(clipmagneet)



1 Batterij 3 V-2032
voor computer



Inhoudsopgave

Verwijzingen als "››› pag.02" bij het begin van een hoofdstuk verwijzen naar de bijbehorende afbeelding in het afbeeldingenboekje!

Uw VDO-computer wordt zonder ingebouwde batterij geleverd. Voordat u start, dient u de batterij te plaatsen.
Zie hiervoor ook hoofdstuk 5.2.

1. Beeldscherm

Het beeldscherm is onder te verdelen in 6 gedeelten:

Gedeelte 1
Temperatuur,
huidige hoogte

Gedeelte 2
huidige stijging/
daling

Gedeelte 6
Indicatie-elementen.

De beschrijving van de verschillende indicatoren vindt u op de rechterpagina.



Gedeelte 3
huidige snelheid

Gedeelte 4
Gegevens van de geselecteerde functie

Gedeelte 5
Geeft in de bovenste regel (inforegel) de aanduiding van de geselecteerde functie. In de tweede regel (menuregel) wordt weergegeven:

- of er nog meer informatie is “MEER”
- of er nog een selectiemogelijkheid is “SELECT”

Stopwatch-indicator
Geeft aan dat de stopwatch nog loopt terwijl een andere functie op het scherm wordt weergegeven.

Indicator Fiets 1/Fiets 2
De computer kan met twee verschillende instellingen voor 2 fietsen werken. De indicator geeft aan welke van de beide fietsen u hebt geselecteerd. De kilometertotalen worden voor fiets 1 en fiets 2 apart opgeteld en opgeslagen.

KMH MPH **Meeteenheid (KMH of MPH)**
De computer kan zowel km/h als mph weergeven. Trajecten worden dan in kilometers of mijlen weergegeven. De indicator geeft de gekozen meeteenheid aan.

Schermverlichting
Wanneer de verlichting is ingeschakeld, herkent u dat aan het LICHT-PICTOGRAM.

Afwijkingsindicator snelheid (huidig) t.o.v. snelheid (gemiddeld)
De computer vergelijkt de huidige snelheid met de gemiddelde snelheid.
De indicator geeft aan

- of de huidige snelheid boven de gemiddelde snelheid ligt (+1 km/u)
- onder het gemiddelde ligt (-1 km/u)
- gelijk is aan het gemiddelde (tolerantie +/- 1 km/u)

Menubedieningsindicator
Wanneer een submenu is opgeroepen, knipperen deze indicatoren en geven aan dat er nog meer selectiemogelijkheden zijn of dat de computer wacht op invoer (instelmodus).

Dalingsindicator, geeft daling aan

Stijgingsindicator, geeft stijging aan

2. Bediening

Ter wille van een eenvoudige bediening van de computer hebben wij het EMC-systeem (Easy Menu Control - Eenvoudige menubediening) ontwikkeld. Het EMC vereenvoudigt de bediening van de computer ten opzichte van de tekstmenu's zoals die bij de meeste mobiele telefoons worden gebruikt. Menu-indicatoren op het scherm geven door knipperen aan dat er nog meer selectiemogelijkheden zijn. In de functiemodus bedient u de computer met 5 knoppen. In de instelmodus bedient u de computer met 4 knoppen.

C = CLEAR

In functiemodus:

- Uit een submenu een menuniveau terugspringen
- C – 3 seconden vasthouden:
  - Ritgegevens op nul terugstellen
  - Stopwatch op nul terugstellen
  - Navigator op nul terugstellen

In instelmodus:

- C – 3 seconden vasthouden:
  Instelmenu verlaten
  Terugspringen naar functiemodus
- Invoer corrigeren
- Een cijfer terugspringen

A = ALTI

In functiemodus:

- Weergave van hoogtegegevens

In instelmodus:

- Terugbladeren in menu
- In te stellen getal verlagen



M = MENU

In functiemodus:

- Beschikbaar submenu openen
  U herkent een submenu aan de knipperende menu-indicatoren
- Selectie bevestigen
- Stopwatch starten/stoppen

- M – 3 seconden vasthouden:
  - Instelmenu openen

In instelmodus:

- Een instelling selecteren
- Een instelling bevestigen
- Een selectie bevestigen

P = STOPWATCH

In functiemodus:

- Tonen van stopwatch en kloktijd

In instelmodus:

- Vooruit bladeren in menu
- In te stellen getal verhogen

BIKE = BIKE

In functiemodus:

- Fietsfuncties

A = ALTI

In functiemodus:

- Weergave van hoogtegegevens
- Bij geopend submenu:
  naar beneden bladeren in submenu
- A – 3 seconden vasthouden:
  opent het menu voor herkalibratie van de huidige hoogte

In instelmodus:

- Binnen de instelmodi omlaag bladeren
- Een cijfer verlagen

P = STOPWATCH

In functiemodus:

- Tonen van stopwatch en kloktijd

In instelmodus:

- Binnen de instelmodi omhoog bladeren
- Een cijfer verhogen

BIKE = BIKE

- Weergave van de fietsfuncties, zoals dagafstand, gemiddelde snelheid enz.

A + P = ALTI+P

- De stopwatch verschijnt meteen op het scherm en wordt gestart/gestopt
- Met de toetscombinatie A + P stopt u de stopwatch

BIKE + C = BIKE+CLEAR

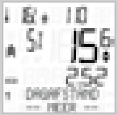
- Met de toetscombinatie BIKE + C activeert u de schermverlichting
- Bij geactiveerde schermverlichting wordt het LICHT-pictogram weergegeven
- Bij geactiveerde schermverlichting wordt bij elke druk op een knop de verlichting enkele seconden lang ingeschakeld

OPGELET: Schakel overdag de schermverlichting weer uit met de toetscombinatie BIKE + C.
DAT SPAART BATTERIJEN.

3.1 Informatiefuncties FIETS

SNELHEID
Wordt permanent op het scherm weergegeven.
Precisie 0,2 km/u, weergave in stappen van 0,2 km/u

DAGAFSTAND
Geeft de afstand van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen. Maximale waarde 999,99 km. Bij overschrijden van de maximale waarde start de teller weer bij nul.



DAGAFSTAND--MEER--
MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu DAGRIT een submenu hoort.
Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):
- Totaal aantal kilometers fiets 1 tot max. 99.999 km.
- Totaal aantal kilometers fiets 2 tot max. 99.999 km.
- Totale afstand voor fiets 1 + fiets 2 tot max. 199.999 km

Het submenu sluit u met **C**.

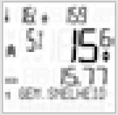
RITTIJD
Geeft de afstand van de huidige dagrit sinds de laatste keer terugstellen. Maximaal 99:59:59 UU:MM:SS.
Bij overschrijden van de maximale waarde start de rittijdmeting weer bij nul.



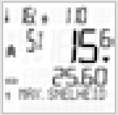
RITTIJD--MEER--
MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu RITTIJD een submenu hoort. Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):
- Totale rittijd fiets 1 tot max. 999:59 UUU:MM
- Totale rittijd fiets 2 tot max. 999:59 UUU:MM
- Totale rittijd voor fiets 1+ fiets 2, tot 1999:59 UUU:MM

Het submenu sluit u met **C**.



GEM. SNELHEID
Geeft de gemiddelde snelheid sinds de laatste keer terugstellen.
Nauwkeurigheid: 2 cijfers na de komma.



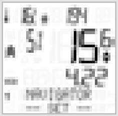
MAX. SNELHEID
Geeft de maximale snelheid tijdens de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.
Nauwkeurigheid: 2 cijfers na de komma.

NAVIGATOR

De navigator is een tweede dagkilometerteller. De teller:

- is onafhankelijk van de dagritteller;
- kan naar believen op nul teruggesteld worden;
- kan op een startwaarde worden ingesteld;
- kan vanaf deze startwaarde naar keuze vooruit of achteruit tellen.

Deze bijzondere mogelijkheden maken het narijden van ritten uit een rittenboek of roadbook makkelijker.



NAVIGATOR--SET--

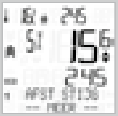
SET geeft aan dat er bij het hoofdmenu NAVIGATOR een submenu hoort. Het submenu opent u met **M**.

Hier kunt u een startwaarde instellen en bepalen of er vanaf deze startwaarde vooruit of achteruit moet worden geteld.

3.2 Informatiefuncties ALTI

AFST STIJG

Geeft de bergop gereden hoogtemeters van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.



AFST STIJG--MEER--

MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu AFST STIJG een submenu hoort.
Het submenu opent u met **M**.

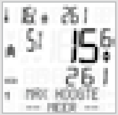
In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

- **Hoogtemeters bergop voor fiets 1**
- **Hoogtemeters bergop voor fiets 2**
- **Hoogtemeters bergop totaal voor fiets 1+2**

Het submenu sluit u met **C** .

MAX HOOGTE

Geeft de maximale hoogte (hoogste punt) van de huidige rit.

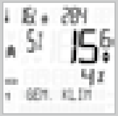


MAX HOOGTE--MEER--

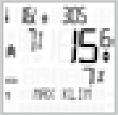
MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu MAX HOOGTE een submenu hoort.
Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

MAX HOOGTE voor FIETS 1:
hoogste punt van alle eerdere ritten met fiets 1.
MAX HOOGTE voor FIETS 2:
hoogste punt van alle eerdere ritten met fiets 2.

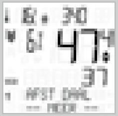


GEM. KLIM: Gemiddelde stijging (in procenten) van de huidige rit.



MAX KLIM: Maximale stijging (in procenten) van de huidige rit.

AFST DAAL
Geeft de bergaf gereden hoogtemeters van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.

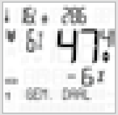


AFST DAAL--MEER--
MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu AFST DAAL een submenu hoort.
Het submenu opent u met **M**.

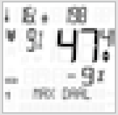
In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

- **Hoogtemeters bergaf voor fiets 1**
- **Hoogtemeters bergaf voor fiets 2**
- **Hoogtemeters bergaf totaal voor fiets 1+2**

Het submenu sluit u met **C** .

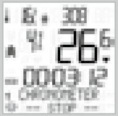


GEM. DAAL: Geeft de gemiddelde daling van de huidige rit (in procenten).

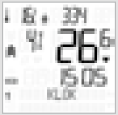


MAX DAAL: Geeft de maximale daling van de huidige rit (in procenten).

3.3 Informatiefuncties P



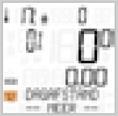
CHRONOMETER
Onafhankelijke stopwatch voor het meten van tijden/intervallen.



KLOK
Geeft de huidige kloktijd aan.

3.4 Omschakelen van Fiets 1 naar Fiets 2 1 2

Uw VDO-computer kan op 2 fietsen gebruikt worden. Alle gegevens worden steeds voor Fiets 1 of Fiets 2 opgeslagen. De geselecteerde Fiets 1 of 2 wordt in het display linksonder (1 2) getoond.



Zo schakelt u over van Fiets 1 naar Fiets 2 (en omgekeerd).

Verloop:



Houd M 3 seconden lang ingedrukt.
SETTINGS--OPEN? knippert.
TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met P naar SELECT FIETS--SELECT--



Bevestig met M.
FIETS--FIETS 1 of FIETS 2 wordt getoond.
Selectie met ALTI A of P.



Bevestig met M.
Daarop volgt de vraag FIETS 1--SELECT OK?



Bevestig met M.
De computer bevestigt de invoer terug.

Door C ingedrukt te houden komt u terug in het functiemenu.

3.5 Schermverlichting

De MC 2.0 beschikt over schermverlichting.
De schermverlichting wordt geactiveerd met de knoppen BIKE + C .
Bij geactiveerde schermverlichting wordt het LICHT-pictogram weergegeven op het scherm. ☼ Wanneer u bij geactiveerde schermverlichting op een knop drukt, wordt de verlichting enkele seconden lang ingeschakeld.

OPGELET: Schakel overdag de schermverlichting weer uit met de toetscombinatie BIKE + C.
DAT SPAART BATTERIJEN.

3.6 Selectie van starthoogte / Herkalibratie van de huidige hoogte

De MC 2.0 kan met 2 verschillende starthoogtes werken (bijv. thuishoogte en hoogte op vakantie). De huidige hoogte kan ingesteld worden via invoer van METER of via invoer van LUCHTDRUK boven NN (NAP). Lees daartoe ook hoofdstuk 6.10.

- A 3 seconden vasthouden.
- HOOGTE SELECT? knippert op het scherm
- HOOGTE
  - ACT. HOOGTE
  - STARTHOOGT 1
  - STARTHOOGT 2

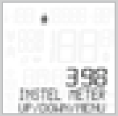
  wordt weergegeven (afhankelijk van de laatste configuratie)
- Met A of P wordt geselecteerd
- Met M wordt de keuze bevestigd
- Bij de starthoogte volgt de vraag 300 (getalsvoorbeeld)
- STARTHOOGT 1 (of 2)--SELECT OK?
- Met M wordt de keuze bevestigd
- Ter bevestiging meldt de MC 2.0 HOOGTE--SET DONE.

Bij ACT. HOOGTE kan de huidige hoogte nagekalibreerd worden. Dit kan door invoer van de (bekende) hoogte in METER of door invoer van de luchtdruk boven NN (NAP). De waarde voor de luchtdruk boven NN vindt u op het internet, bijv. op www.meteo24.nl.





HOOGTE--ACT. HOOGTE met M bevestigen.
ACT. HOOGTE--HOOGTE
OF
ACT. HOOGTE--LUCHTDRUK wordt weergegeven.



Selectie gebeurt met de knop **P** of **A**.
Bevestig met **M**.



Het in te stellen cijfer knippert.
Met **P** of **A** verhoogt of verlaagt u het cijfer.
Dan volgt de vraag: ACT. HOOGTE--SET OK?
Bevestig met **M**.

Ter bevestiging meldt de MC 2.0 HOOGTE--SET DONE.

3.7 Automatische start/stop van de computer

Door indrukken van een toets of door een snelheidsimpuls van de sensor wordt de MC 2.0 weer ingeschakeld / gewekt.



3.8 Start/stop van de CHRONOMETER

U hebt direct toegang tot de stopwatch door tegelijkertijd op **A** + **P** te drukken. De stopwatch is meteen in beeld en wordt gestart.

Nogmaals drukken op **A** + **P** stopt de stopwatch en brengt de stopwatch meteen in beeld.

Wanneer de stopwatch in beeld is, kunt u hem ook met de knop **M** starten en stoppen.

4 Terugstellen

4.1 Terugstellen van de ritgegevens

Wanneer u de knop C 3 seconden ingedrukt houdt, worden de ritgegevens voor het begin van de volgende rit op nul teruggesteld. Op het scherm verschijnt TOUR DATA--RESET? Wanneer u op de knop C blijft drukken, worden de gegevens teruggesteld.

De volgende waarden worden teruggesteld:

- Dagafstand
- Rijtijd
- Gemiddelde km/u
- Maximale km/u
- Hoogtemeters bergop
- Gemiddelde stijging
- Maximale stijging
- Hoogtemeters bergaf
- Gemiddelde daling
- Maximale daling

4.2 Terugstellen van de stopwatch

Om de stopwatch terug te kunnen stellen, moet hij weergegeven worden.
Houd de knop C 3 seconden lang ingedrukt om terug te stellen.

Op het scherm verschijnt de vraag CHRONOMETER--RESET?
De stopwatch wordt op nul teruggesteld.

4.3 Terugstellen van de NAVIGATOR

Om de navigator (2e afstandteller) terug te kunnen stellen, moet hij weergegeven worden.
Houd de knop C 3 seconden lang ingedrukt om terug te stellen.

Op het scherm verschijnt de vraag NAVIGATOR--RESET?
De navigator wordt op nul teruggesteld.

4.4 Terugstellen op de fabrieksinstellingen

De MC 2.0 kan op de fabrieksinstellingen worden teruggesteld.

LET OP: Daarbij worden alle gegevens en persoonlijke instellingen verwijderd.

- Houd alle knoppen tegelijkertijd 3 seconden lang ingedrukt.
- Op het scherm verschijnt de vraag FABRIEKSINST--RESET?
  RESET--FABRIEKINST?

Wanneer u absoluut zeker weet dat u de MC 2.0 op de fabrieksinstellingen wilt terugstellen, bevestig dit dan met M.

Ter bevestiging meldt de MC 2.0 RESET--SET DONE.

5.1 Montage van sensor, magneet en stuurhouder

>>> P01

Begin met de montage van sensor en magneet.

stap 1 Plaats het onderlegrubber onder de sensor. Monteer de sensor op dezelfde kant van de vork waar u later de computer op het stuur wilt monteren (rechts of links) met de meegeleverde kabelbinder (eerst losjes, nog niet vastzetten).

LET OP: De sensormarkering op de sensor moet daarbij in de richting van de spaken wijzen. De sensor kan, afhankelijk van de beschikbare ruimte, voor op de vork, binnenin de vork of naar achteren wijzend op de vork worden gemonteerd. *>>> P02*

stap 2 Plaats de spaakmagneet op een buitenspaak. De zilveren magneetkern wijst daarbij naar de sensor. Lijn de magneet uit op de sensormarkering op de sensor met een tussenafstand van ong. 1 - 5 mm.

stap 3 Voltooi de uitlijning en zet sensor en magneet vast: trek de kabelbinder aan en druk de magneet krachtig vast.

stap 4 Kies voor stuur- of stuurpenmontage, draai de voet van de stuurhouder overeenkomstig 90° om. Maak daartoe de schroeven in de houder los, neem de voet uit en draai hem 90°, plaats hem terug en draai de schroeven weer vast.

LET OP: draai de schroeven niet te vast.

stap 5 Voer de kabelbinder door de spleet in de stuurhouder, leg hem om het stuur of de stuurpen en trek hem aan (maar nog niet vast).

stap 6 Bij stuurmontage: Stel de hellingshoek van de computer zo in dat hij optimaal leesbaar is. Trek nu de kabelbinders vast aan.
Knip uitstekende uiteinden af met een tang.

5.2 Batterij in computer plaatsen

>>> P04

Uw VDO-computer wordt zonder ingebouwde batterij geleverd. Voordat u start, dient u de batterij te plaatsen.

stap 1 Leg de batterij met de +pool naar boven in de computerbehuizing.

stap 2 Let erop, dat de batterij niet scheef komt te zitten.

stap 3 Let erop dat de rubberen afdichting vlak op het klepje van het batterijvak ligt.

stap 4 Zet het klepje van het batterijvak in de opening en draai hem met een munt naar rechts vast tot aan de aanslag (ca. ⅓ draai)

TIP voor het vervangen van de batterij: VDO raadt aan om de batterij jaarlijks te vervangen. Koop op tijd een nieuwe batterij om storings-vrij functioneren van de signaaloverdracht te garanderen.

Bij het vervangen van de batterij worden alle instellingen en het totaal aantal gereden kilometers opgeslagen.

5.3 Plaatsen van de computer in de stuurhouder

>>> P05

Het VDO-twist-clicksysteem zet de computer veilig vast op de stuurhouder.

stap 1 Plaats de computer in 10 uurstand op de houder.

stap 2 Draai de computer rechtsom naar 12 uurstand (“twist”) en laat hem in het houdersysteem ingrendelen (“click”).

stap 3 Draai om de computer uit te nemen hem naar links (daarbij niet indrukken of trekken).

Geheugensteuntje: e**R**in naar **R**echts, **L**os naar **L**inks

6 Basisinstellingen

6.1 Taal instellen



Houd M 3 seconden lang ingedrukt.
Wanneer u de taal voor het eerst instelt, verschijnt: SETTINGS--OPEN en daarna LANGUAGE--SELECT--.
Bevestig met M.





Op het scherm staat nu LANGUAGE--ENGLISH.



Blader met A of P totdat TAAL--HOLLANDS op het scherm verschijnt.
Bevestig met M.



HOLLANDS--SELECT OK? staat op het scherm.
Bevestig met M.

SELECT OK--TAAL bevestigt de MC 2.0. Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop C 3 seconden ingedrukt.

SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.2 Instellen van de meeteenheden

Hier stelt u de meeteenheden in voor:

- Snelheid en afstand (km/u of mph)
- Hoogte (meter of voet)
- Temperatuur (Celsius of Fahrenheit)

Verloop:
Houd M 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert.
TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



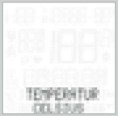
Blader met P naar METING--SET--.
Bevestig met M.



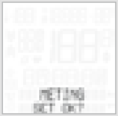
SNELHEID--KMH of MPH staat op het scherm.
Selecteer KMH (km/u) of MPH met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



HOOGTE--METER of VOET staat op het scherm.
Selecteer meter of voet met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



TEMPERATUR--CELSIUS of FAHRENHEIT staat op het scherm.
Selecteer CELSIUS of FAHRENHEIT met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



Vraag METING--SET OK?.
Bevestig met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren.
METING--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.3 Instellen van de wielmaat

>>> P05

Hier wordt de maat van de banden ingesteld (omtrek van de band). De wielomtrek kan gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2. De wielomtrek kan handmatig in mm worden ingevoerd, of u kunt de wielomtrek automatisch laten bepalen d.m.v. een tabel met wielmaten.

Verloop:
Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert.
TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar WIELOMTREK--SET--.
Bevestig met **M**.



WIELOMTREK FIETS 1 of FIETS 2 staat op het scherm.
Selecteer FIETS 1 of FIETS 2 met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



WIELOMTREK--MANUAL SET of SELECT BAND staat op het scherm.
Selecteer Handmatig of Wielenlijst met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.

Bij MANUAL:



De wielomtrek in mm knippert (bij MPH worden hier inches weergegeven). Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de wielomtrek.



Wanneer de juiste wielomtrek is ingesteld, bevestigt u met **M**.
FIETS 1 (of FIETS 2)--SET OK? staat op het scherm.

Bevestig met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren.
WIELOMTREK--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Bij SELECT BAND:



Met **A** of **P** bladert u door de wielenlijst.



Wanneer uw weiltype wordt weergegeven (bijv. 700 x 23 C):
Bevestig met **M**.



700 x 23 C--SELECT OK? staat op het scherm.
Bevestig met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren.
WIELOMTREK--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.4 Klok instellen

Hier stelt u de huidige kloktijd in.
De tijd kan in 24-uurs- of 12-uursindeling worden weergegeven.

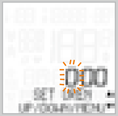
Verloop:
Houd M 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert.
TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met P naar KLOK--SET--.
Bevestig met M.



KLOK--24-U-MODE of 12-U-MODE verschijnt op het scherm. Selecteer met A of met P.
Bevestig met M.



Op het scherm staat nu KLOK--SET UREN.
De uren knipperen.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.



Op het scherm staat nu KLOK--SET MINUUT.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.



KLOK--SET OK? Vraag.
Bevestig met M.
KLOK--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop C 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.5 Totaal aantal kilometers instellen

Hier stelt u het totale aantal gereden kilometers in. Dat kan apart voor fiets 1 en fiets 2. Bij het begin van het seizoen kunt u de gereden kilometers evt. weer op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale aantal kilometers OPGESLAGEN. De gegevens gaan niet verloren.

Verloop:
Houd M 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met P naar ODOMETER--SET--.
Bevestig met M.



ODOMETER--ODO FIETS 1 of ODO FIETS 2 staat op het scherm.
Selecteer met A of met P.
Bevestig met M.



ODO FIETS 1 (of FIETS 2)--SET KM staat op het scherm.
Het eerste cijfer knippert.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.



Het tweede cijfer knippert nu.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.
Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



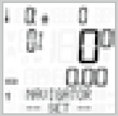
ODO FIETS 1 (of FIETS 2)--SET OK? Bevestig de vraag met M of ga met C terug om te corrigeren.
ODO FIETS 1 (of FIETS 2)--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop C 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.6 NAVIGATOR instellen

De navigator wordt rechtstreeks vanuit het functiemenu ingesteld.

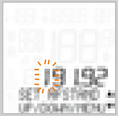
Verloop:



Op het scherm staat nu NAVIGATOR--SET--.
Bevestig met M.



NAVIGATOR--VOORWAARTS of TERUG staat op het scherm.
Selecteer met A of met P.
Bevestig met M.



Op het scherm staat nu NAVIGATOR--SET AFSTAND.
De meters van de afstand knipperen.
Het eerste cijfer knippert.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.
Het tweede cijfer knippert nu.

Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.

Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



NAVIGATOR--SET OK? Vraag.
Bevestig met M.

NAVIGATOR--SET OKbevestigt de MC 2.0. Na het instellen keert de MC 2.0 automatisch terug naar de functiemodus.

6.7 Rijtijd instellen

De totale rijtijd kan gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2. Voor de start van het seizoen kunt u de totale rijtijd op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale rijtijd OPGESLAGEN. De gegevens gaan niet verloren.

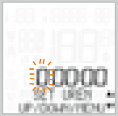
Verloop:
Houd M 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met P naar RIJTIJD--SET.
Bevestig met M.



RIJTIJD--TIJD FIETS 1 of TIJD FIETS 2 staat op het scherm.
Selecteer met A of met P.
Bevestig met M.



TIJD FIETS 1--SET UREN staat op het scherm.
De uren knipperen.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.



TIJD FIETS 1--SET MINUUT staat op het scherm.
De minuten knipperen.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.



TIJD FIETS 1--SET OK?
Bevestig de vraag met M.

TIJD FIETS 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop C 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.8 Starthoogte instellen

U kunt op de MC 2.0 twee verschillende starthoogtes instellen. De ene starthoogte kan bijv. de starthoogte thuis zijn. De tweede starthoogte kan bijv. de starthoogte op vakantie zijn. Voor elke start kunt u via de starthoogte snel en gemakkelijk de huidige luchtdruk op de ingestelde starthoogte herkalibreren.

Thema: opnieuw kalibreren
De MC 2.0 meet de hoogte via de luchtdruk. De luchtdruk verandert onder invloed van het weer. De gewijzigde luchtdruk leidt tot een foutieve hoogteweergave. Door opnieuw te kalibreren wordt de huidige gemeten luchtdruk teruggerekend naar de ingestelde starthoogte.

Verloop:
Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **A** naar STARTHOOGTE--SET--.
Bevestig met **M**.



STARTHOOGTE--STARTHOOGT 1 of STARTHOOGT 2 staat op het scherm.
Selecteer met **A** of met **P**.
Bevestig met **M**.



STARTHOOGT 1--INSTEL METER verschijnt op het scherm.
Het aantal meters knippert.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



STARTHOOGT 1--SET OK?
Bevestig de vraag met **M**.

STARTHOOGT 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.9 Instellen van de huidige hoogte

Hier stelt u de huidige hoogte in.
De huidige hoogte wordt ingesteld wanneer de luchtdruk is gewijzigd onder invloed van het weer en de op het scherm weergegeven hoogte niet meer overeenkomt met de werkelijke hoogte.

De huidige hoogte kan op twee manieren worden ingesteld. Invoer van de huidige hoogte in meters of invoer van de luchtdruk via NN (NAP). Bij invoer van de luchtdruk via NN wordt de huidige hoogte daaruit berekend.

Gegevens over de luchtdruk via NN vindt u bijv. op www.meteo24.nl.

Verloop:
Houd M 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert.
TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Met A bladert u naar ACT. HOOGTE--SET--.
Bevestig met M.





ACT. HOOGTE--HOOGTE of LUCHTDRUCK staat op het scherm.
Selecteer met A of met P .
Bevestig met M.

Bij HOOGTE:



ACT. HOOGTE--INSTEL METER staat op het scherm.
Het aantal meters knippert.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.



ACT. HOOGTE--SET OK?
Bevestig de vraag met M.

ACT. HOOGTE--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Bij LUCHTDRUCK:



LUCHTDRUCK--INST.LUCHTDR staat op het scherm.
De luchtdruk knippert.
Met A verlaagt u, met P verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met M.



LUCHTDRUCK--SET OK?
Bevestig de vraag met M.

ACT. HOOGTE--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop C 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.10 Hoogte aanpassen bij transport van de fiets

De MC 2.0 beschikt over een bewegingssensor. Wanneer de fiets met MC 2.0 wordt getransporteerd (bijv. in de auto), dan wordt via de bewegingssensor de huidige hoogte aangepast wanneer tijdens het transport de luchtdruk is gewijzigd. Daarvoor moet de MC 2.0 WL in de stuurhouder zitten.

6.11 Hoogtemeter bergop instellen

De bergop gereden hoogtemeters kunnen gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2.

Voor de start van het seizoen kunt u het totale aantal hoogtemeters op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale aantal hoogtemeters OPGESLAGEN. De gegevens gaan niet verloren.

Verloop:
Houd M 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert.
TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met A naar AFST STIJG--SET--.
Bevestig met M.



AFST STIJG--AFST STIJG 1 of 2 staat op het scherm.
Selecteer met **A** of met **P**.
Bevestig met **M**.

AFST STIJG 1--INSTEL METER verschijnt op het scherm.
Het eerste cijfer van het aantal hoogtemeters knippert.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

Het tweede cijfer knippert.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.
Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



AFST STIJG 1--SET OK?
Bevestig de vraag met **M**.

AFST STIJG 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.12 Hoogtemeter bergaf instellen

De bergaf gereden hoogtemeters kunnen gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2.

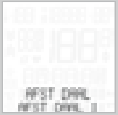
Voor de start van het seizoen kunt u het totale aantal hoogtemeters op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale aantal hoogtemeters OPGESLAGEN. De gegevens gaan niet verloren.

Verloop:
Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert.
TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **A** naar AFST DAAL--SET--.
Bevestig met **M**.



AFST DAAL--AFST DAAL 1 of 2 staat op het scherm.
Selecteer met **A** of met **P**.
Bevestig met **M**.

AFST DAAL 1--INSTEL METER staat op het scherm.
Het eerste cijfer van het aantal hoogtemeters knippert.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

Het tweede cijfer knippert.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



AFST DAAL 1--SET OK?
Bevestig de vraag met **M**.

AFST DAAL 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

7. Slaapmodus

De MC 2.0 kent een slaapmodus om het batterijverbruik te verminderen.



De MC 2.0 gaat na 5 minuten in de slaapmodus wanneer geen snelheidssignalen worden ontvangen. SLEEP MODE staat op het scherm.

Door indrukken van een toets of door een snelheidsimpuls van de sensor wordt de MC 2.0 weer ingeschakeld / gewekt.

8. Garantiebepalingen

VDO Cycle Parts geeft op uw VDO-computer een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. De garantie geldt voor materiaal- en fabricagefouten aan de computer zelf, aan de sensor/zender en aan de stuurhouder. Kabel en batterijen alsmede andere montagematerialen zijn uitgesloten van garantie. De garantie geldt alleen wanneer de betroffen onderdelen niet zijn geopend (uitzondering: batterijvak van de computer), geen geweld is gebruikt en geen moedwillige schade aanwezig is.

Bewaar de kassabon a.u.b. zorgvuldig, want in geval van een klacht moet deze getoond worden.

Bij een terechte klacht krijgt u van ons een vergelijkbaar vervangend apparaat. Een aanspraak op vervanging door een identiek model bestaat niet, als door verandering van model de productie van het gereclameerde model stopgezet werd.

Neem voor alle klachten en aanspraken op garantie contact op met de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Of stuur uw klacht direct aan:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Duitsland)

Voor technische vragen zijn wij tijdens de normale kantooruren altijd beschikbaar via onze hotline:
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Meer technische informatie vindt u op: www.vdocyclecomputing.com

In het kader van verdere ontwikkelingen behouden wij ons technische wijzigingen voor.

9. Problemen oplossen

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Halve segmenten op het scherm (bijv. na vervangen van de batterij)	Computersoftware loopt achter Batterij niet correct geplaatst	Neem de batterij uit en plaats hem opnieuw
Geen snelheidsmelding	Afstand van sensor tot magneet te groot	Corrigeer de stand van sensor en magneet
Geen snelheidsmelding	Computerkop zit niet correct in de stuurhouder	Plaats de computerkop in de stuurhouder, draai tot aan de aanslag (“click”)
Geen snelheidsmelding	Wielomtrek is niet correct ingesteld of staat op nul	Stel de wielomtrek in
Weergave wordt zwak	Batterij leeg	Controleer de batterij en vervang hem indien nodig
Weergave wordt zwak	Temperaturen onder 5° maken de weergave traag	Bij normale temperatuur werkt de weergave weer normaal
Foutieve hoogteweergave (huidige hoogte onjuist)	Luchtdruk is veranderd, maar de huidige hoogte is niet opnieuw gekalibreerd op de nieuwe luchtdruk	Kalibreer de huidige hoogte opnieuw

10. Technische gegevens

Computer:
ca. 54 H x 49 B x 15 D mm, gewicht: ca. 45 g
Stuurhouder:
Gewicht: ca. 10 g
Batterij computer:
3 V, type 2032
Batterijlevensduur computer:
400 rij-uren, ca. 8000 km (5000 mi)
Bedrijfstemperatuur van het scherm:
-10 °C tot +60 °C

Snelheidsbereik:
bij wielmaat 2155 mm,
min. 2.0 km/h,
max. 199,8 km/h
Rijtijd-meetbereik:
tot 99:59:59 UU:MM:SS.
Stopwatch-meetbereik:
tot 99:59:59 UU:MM:SS.
Dagritteller-meetbereik:
tot 999,99 km of mi
Navigator-meetbereik:
van -999,99 tot +999,99 km of mi
Totaal-km 1- en km 2-meetbereik:
tot 99.999 km of mi
Totaal kilometers KM 1 + KM 2-meetbereik:
tot 199.999 km of mi
Hoogtemeetbereik:
-999 m tot +4999 m
Wielomtrek-instelbereik:
van 100 mm tot 3999 mm (3,9 tot 157,4 inch)

NL
Correcte verwijdering van dit product
(elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

Wstęp

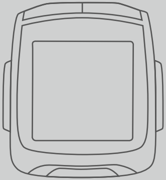
Gratulujemy.
Decydując się na zakup komputera VDO wybrali Państwo zaawansowane technologicznie urządzenie. Aby optymalnie wykorzystać potencjał komputera, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona wszystkie wskazówki dotyczące eksploatacji oraz wiele innych pożytecznych rad.

Życzymy Państwu wiele przyjemności podczas jazdy z komputerem rowerowym VDO.
Cycle Parts GmbH

Zawartość opakowania

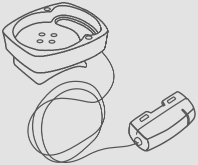
W pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy opakowanie jest kompletne:

1 Komputer VDO

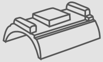


Akcesoriami:

1 Uniwersalny uchwyt na kierownicę
z przewodem i czujnikiem



1 Podkładka gumowa
do czujnika



Opasek kablowych
do montażu uchwytu i czujnika



1 Magnes na szprychę
(Clip-Magnet)



1 Bateria 3 V-2032
do komputera



Spis treści czy opakowanie jest kompletne:

„>>> P02" Odnośniki na początku danego rozdziału odsyłają do odpowiedniej ilustracji w instrukcji obrazkowej!

Komputer VDO jest dostarczany bez wbudowanej baterii. Przed pierwszym uruchomieniem należy umieścić baterię w urządzeniu. ***Więcej na ten temat można przeczytać także w rozdziale 5.2.***

1. Wyświetlacz

Wyświetlacz podzielony jest na 6 obszarów:

Obszar 1
Temperatura,
aktualna wysokość

Obszar 2
aktualne wzniesienie/
spadek

Obszar 6
Elementy wskaźnika

Opis poszczególnych wskaźników znajduje się po prawej stronie.



Obszar 3
Aktualna prędkość

Obszar 4
Dane wybranej funkcji

Obszar 5
Wyświetla w górnym wierszu (wiersz informacyjny) nazwę wybranej funkcji. W drugim wierszu (linia menu) pokazane jest,

- czy dostępne są dalsze informacje „WIĘCEJ"
- czy dostępne są dalsze możliwości wyboru „WYBIERZ"

Wskaźnik stopera
Pokazuje, że stoper mierzy czas, podczas gdy na ekranie wyświetlana jest inna informacja.

Wskaźnik rower 1/rower 2
Komputer może pracować przy uwzględnieniu dwóch różnych ustawień dla 2 rowerów. Wskaźnik pokazuje, który z dwóch rowerów wybrał użytkownik. Dystans całkowity jest liczony i zapisywany osobno dla roweru 1 i roweru 2.

KMH MPH **Jednostka pomiarowa (KMH lub MPH)**
Komputer może wyświetlać wartości zarówno w KMH jak i w MPH. Dystans jest wyświetlany odpowiednio w kilometrach lub milach. Wskaźnik pokazuje wybraną jednostkę pomiarową.

Podświetlenie ekranu
Jeśli podświetlenie zostało włączone, jest to sygnalizowane ikoną ŚWIATŁO.

Wskaźnik odchylenia prędkości (aktualnej) od prędkości (średniej)
Komputer porównuje prędkość aktualną z prędkością średnią. Wskaźnik pokazuje
- czy aktualna prędkość jest większa od średniej (+1 km/h)
- jest mniejsza od średniej (–1 km/h)
- jest równa średniej (tolerancja +/–1 km/h)

Wskaźnik nawigacji w menu
Te wskaźniki migają po wywołaniu podmenu, wskazując, że dostępne są jeszcze inne możliwości wyboru lub komputer czeka na wprowadzenie danych (tryb ustawień).

Wskaźnik nachylenia, pokazuje nachylenie

Wskaźnik wznoszenia, pokazuje wznoszenie

2. Obsługa

Aby umożliwić prostą obsługę komputera, opracowaliśmy system EMC = Easy Menu Control. System EMC ułatwia obsługę komputera dzięki pełnotekstowej nawigacji w menu, stosowanej w większości telefonów komórkowych.

Wskaźniki menu na wyświetlaczu wskazują poprzez miganie, że dostępne są inne możliwości wyboru. W trybie funkcyjnym komputer jest obsługiwany za pomocą 5 przycisków. W trybie ustawień komputer jest obsługiwany za pomocą 4 przycisków.



C = CLEAR

W trybie funkcji:
- Cofanie się z podmenu o jeden poziom.
- C – Przytrzymać przez 3 sekundy:
  - Zerowanie danych trasy
  - Zerowanie stopera
  - Zerowanie nawigatora

W trybie ustawień:
- C – Przytrzymać przez 3 sekundy: Opuszczanie menu ustawień, powrót do trybu funkcyjnego.
- Korygowanie wprowadzonej wartości.
- Powrót o jedną cyfrę.

A = ALTI

W trybie funkcji:
- Wyświetlanie informacji dotyczących wysokości

W trybie ustawień:
- Przewijanie w menu do tyłu
- Zmniejszenie ustawianej cyfry

M = MENU

W trybie funkcji:
- Wywołanie dostępnego podmenu. Podmenu można rozpoznać po migających wskaźnikach menu.
- Potwierdzenie wyboru.
- Uruchomienie/zatrzymanie stopera.
- M – Przytrzymać przez 3 sekundy:
  - Otwieranie menu ustawień

W trybie ustawień:
- Wybór ustawień.
- Potwierdzenie dokonanych ustawień.
- Potwierdzenie dokonanego wyboru.

P = STOPERA

W trybie funkcji:
- Ekran stopera i zegara

W trybie ustawień:
- Przewijanie w menu do przodu
- Zwiększenie ustawianej cyfry

BIKE = BIKE

W trybie funkcji:
- Funkcje rowerowe

A = ALTI

W trybie funkcji:

- Wyświetlanie informacji dotyczących wysokości
- Gdy otwarte jest podmenu:
  Przewijanie w dół w podmenu
- ALTI – przytrzymać przez 3 sekundy:
  Otwiera menu rekalibracji aktualnej wysokości

W trybie ustawień:

- Przewijanie w dół w trybach ustawień.
- Zmniejszenie jednej cyfry.

P = STOPER

W trybie funkcji:

- Ekran stopera i zegara

W trybie ustawień:

- Przewijanie w górę w trybach ustawień.
- Zwiększenie cyfry.

BIKE = BIKE

- Wyświetlanie funkcji roweru, np. dystans dzienny, średnia prędkość itp.

A + P = ALTI+P

- Za pomocą kombinacji przycisków ALTI+P/ można uruchomić/ zatrzymać stoper.
- Stoper natychmiast pojawia się na wyświetlaczu i zostaje uruchomiony/lub zatrzymany.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Za pomocą kombinacji przycisków BIKE+CLEAR można aktywować podświetlenie ekranu.
- Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, wyświetla się ikona ŚWIATŁO.
- Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, każde wciśnięcie przycisku powoduje włączenie oświetlenia na kilka sekund.

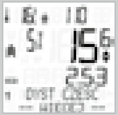
UWAGA: W trakcie dnia należy wyłączyć podświetlenie ekranu przy użyciu kombinacji przycisków BIKE + CLEAR. OSZCZĘDZANIE BATERII.

3. Funkcje

3.1 Funkcje informacyjne BIKE

AKTUALNA PRĘDKOŚĆ
Jest stale wyświetlana na ekranie.
Dokładność 0,2 KMH, wyświetlanie w odstępach 0,2 KMH

DYST CZESC
Wskazuje dystans aktualnej trasy od momentu ostatniego resetowania. Wartość maksymalna 999,99 km. Po przekroczeniu wartości maksymalnej licznik ponownie startuje od zera.



DYST CZESC--WIECEJ--
Opcja WIĘCEJ pokazuje, że dla menu głównego DYST CZESC dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:
- Dystans całkowity ROWER 1 do maks. 99,999 km
- Dystans całkowity ROWER 2 do maks. 99,999 km
- Dystans całkowity – suma dla roweru 1 + roweru 2 do maks. 199,999 km

Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.

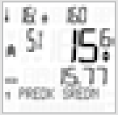
CZAS JAZDY
Wskazuje czas jazdy aktualnej trasy dziennej od momentu ostatniego resetowania. Maks. 99:59:59 HH:MM:SS.
Po przekroczeniu wartości maksymalnej pomiar czasu jazdy ponownie startuje od zera.



CZAS JAZDY--WIECEJ--
Opcja WIĘCEJ pokazuje, że dla menu głównego CZAS JAZDY dostępne jest podmenu.
Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:
- Całkowity czas jazdy ROWER 1 do maks. 999:59 HHH:MM
- Całkowity czas jazdy ROWER 2 do maks. 999:59 HHH:MM
- Łączny czas jazdy ROWER 1 + ROWER 2 do maks. 1999:59 HHH:MM

Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.



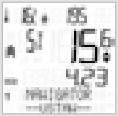
PREDK SREDN
Pokazuje średnią prędkość od ostatniego resetowania.
Dokładność: do 2 miejsc po przecinku.



PREDKOSC MAX
Wskazuje prędkość maksymalną aktualnej trasy od momentu ostatniego resetowania.
Dokładność: do 2 miejsc po przecinku.

NAWIGATOR
Nawigator to drugi licznik dystansu dziennego. Ten licznik jest:
- niezależny od licznika dystansu częściowego,
- może być dowolnie zerowany,
- można dla niego ustawić wartość startową,
- może liczyć do wyboru w przód lub w tył od tej wartości startowej.

Niniejsze szczególne właściwości ułatwiają pokonywanie tras zaznaczonych na mapie tras lub w roadbooku.

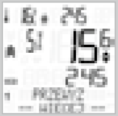


NAWIGATOR--USTAW--
Opcja USTAW pokazuje, że dla menu głównego NAWIGATOR dostępne jest podmenu.
Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W tym miejscu można ustawić wartość startową i ustalić, czy licznik ma liczyć od tej wartości startowej rosnąco czy malejąco.

3.2 Funkcje informacyjne ALTI

PRZEWYZ
Pokazuje przewyższenie przejechane pod górę w ramach aktualnej trasy, od ostatniego resetowania.

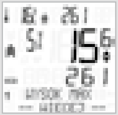


PRZEWYZ--WIECEJ--
Opcja WIĘCEJ pokazuje, że dla menu głównego PRZEWYZ dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:
- **Przewyższenie podjazdu dla roweru 1**
- **Przewyższenie podjazdu dla roweru 2**
- **Przewyższenie podjazdu dla roweru 1+2**

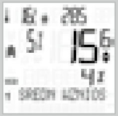
Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.

WYSOK MAX
Pokazuje maksymalną wysokość (najwyższy punkt) aktualnej trasy.

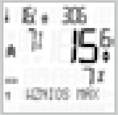


WYSOK MAX--WIECEJ--
Opcja WIĘCEJ pokazuje, że dla menu głównego WYSOK MAX dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:
WYSOK MAX dla ROWERU 1:
najwyższy punkt wszystkich dotychczasowych tras rowerem 1.
WYSOK MAX dla ROWERU 2:
najwyższy punkt wszystkich dotychczasowych tras rowerem 2.



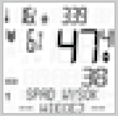
SREDN WZNIOS: Średnie wzniesienie (w procentach) dla aktualnej trasy.



WZNIOS MAX: Maksymalne wzniesienie (w procentach) dla aktualnej trasy.

SPAD WYSOK

Pokazuje przewyższenie przejechane w dół w ramach aktualnej trasy, od ostatniego resetowania.



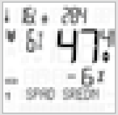
SPAD WYSOK--WIECEJ--

Opcja WIĘCEJ pokazuje, że dla menu głównego SPAD WYSOK dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

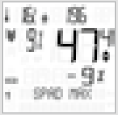
W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:

- **Przewyższenie zjazdu dla roweru 1**
- **Przewyższenie zjazdu dla roweru 2**
- **Przewyższenie zjazdu dla roweru 1+2**

Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.

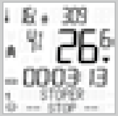


SPAD SREDN: Pokazuje średni spadek dla aktualnej trasy (w procentach).



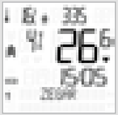
SPAD MAX: Pokazuje maksymalny spadek dla aktualnej trasy (w procentach).

3.3 Funkcje informacyjne P



STOPER

Niezależny stoper do pomiaru czasów/ odstępów.

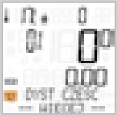


ZEGAR

Pokazuje aktualną godzinę.

3.4 Przełączanie z roweru 1 na rower 2 12

Komputera rowerowego VDO można używać na 2 rowerach. Wszystkie dane są każdorazowo zapisywane dla roweru 1 lub roweru 2. Ekran wybranego roweru 1 lub roweru 2 pojawia się na wyświetlaczu w lewym dolnym rogu (12).



W ten sposób przełącza się rower 1 na rower 2 (i odwrotnie).

Ustawianie:



Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy.
Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga.
Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku P należy przewinąć ekran do opcji WYB. ROWER --WYBIERZ--



Potwierdzenie za pomocą M.
Na wyświetlaczu pojawi się ROWER--ROWER 1 lub ROWER 2.
Wyboru można dokonać za pomocą ALTI A lub P.



Potwierdzenie za pomocą M.
Komputer zapyta wówczas ROWER 1--WYBIERZ OK?



Potwierdzenie za pomocą M.
Komputer ponownie potwierdzi wybór.

Trzymając wciśnięty klawisz C, powraca się do menu funkcji.

3.5 Podświetlenie ekranu

Komputer MC 2.0 ma podświetlenie ekranu.
Podświetlenie ekranu aktywuje się za pomocą przycisków BIKE + C.
Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, wyświetla się ikona ŚWIATŁO.
Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, wciśnięcie przycisku powoduje włączenie oświetlenia na kilka sekund.

UWAGA: W trakcie dnia należy wyłączyć podświetlenie ekranu przy użyciu kombinacji przycisków BIKE + CLEAR. OSZCZĘDZANIE BATERII.

3.6 Wybór wysokości startowej / Rekalibracja aktualnej wysokości

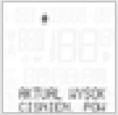
Komputer MC 2.0 może obsługiwać 2 różne wysokości startowe (przykład: wysokość w miejscu zamieszkania i wysokość w miejscu urlopu). Aktualną wysokość można ustawić podając METRY lub CIŚNIENIE POWIETRZA n.p.m. Więcej na ten temat można przeczytać w rozdziale 6.10.

- Przycisk ALTI A przytrzymać przez 3 sekundy.
- WYSOKOSC--WYBIERZ? miga na wyświetlaczu
- WYSOKOSC
  - AKTUAL WYSOK
  - WYSOKOSC BAZOWA 1
  - WYSOKOSC BAZOWA 2

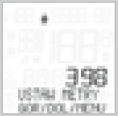
  jest wyświetlana (w zależności od ostatniej wywołanej konfiguracji)
- Za pomocą przycisku A lub P można dokonać wyboru
- Za pomocą M można potwierdzić wybór.
- Dla wysokości startowych pojawia się zapytanie 300 (przykładowa liczba)
- BAZOWA WYS 1 (lub 2)--WYBIERZ OK?
- Za pomocą MENU można potwierdzić wybór.
- W celu potwierdzenia komputer MC 2.0 wyświetla komunikat WYSOKOSC--USTAWIANO

Za pomocą funkcji AKTUAL WYSOK można skalibrować aktualną wysokość. Można to ustawić poprzez wprowadzenie (znanej) wysokości w METRACH lub podanie ciśnienia powietrza n.p.m. Wartość ciśnienia powietrza n.p.m. można znaleźć np. w Internecie





AKTUAL WYSOK – potwierdzenie WYSOKOSC za pomocą M.
AKTUAL WYSOK – wyświetla się WYSOKOSC lub
AKTUAL WYSOK – CISNIEN POW



Wyboru można dokonać za pomocą przycisku **P** lub **A**. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Cyfra, która ma zostać ustawiona, miga. Za pomocą przycisku **P** lub **A** można wybrać wyższą lub niższą cyfrę.Następnie wyświetli się zapytanie: ALTUAL WYSOK--WYBIERZ OK? Potwierdzenie za pomocą **M**.

W celu potwierdzenia komputer MC 2.0 wyświetla komunikat AKTUAL WYSOK USTAWIONO.

3.7 Auto start/stop komputera

Komputer MC 2.0 ponownie włącza lub pobudza się po wciśnięciu dowolnego przycisku lub pod wpływem impulsu prędkości z czujnika.



3.8 Start/Stop stopera

Bezpośredni dostęp do stopera – równoczesne wciśnięcie przycisków **A** + **P**. Stoper pojawia się bezpośrednio na wyświetlaczu i zostaje uruchomiony.

Ponowne wciśnięcie przycisków **A** + **P** powoduje zatrzymanie stopera i wyświetlenie go bezpośrednio na wyświetlaczu.

Gdy stoper wyświetla się na ekranie, można go także alternatywnie włączyć/wyłączyć za pomocą przycisku **M**.

4. Resetowanie

4.1 Resetowanie danych trasy

Przytrzymanie przycisku C przez 3 sekundy powoduje wyzerowanie danych trasy przed rozpoczęciem nowej trasy. Na ekranie wyświetli się zapytanie DANE TRASY--KASUJ? Ponowne wciśnięcie przycisku C spowoduje wyzerowanie danych.

Wyzerowane zostaną następujące wartości:

- Dystans dzienny
- Czas jazdy
- Średnie KMH
- Maks. KMH
- PRZEWYŻ. podjazd
- Średnie wzniesienie
- Maks. wzniesienie
- PRZEWYŻ. zjazd
- Średni spadek
- Maks. spadek

4.2 Resetowanie STOPER

Aby zresetować stoper, musi on wyświetlać się na ekranie.
W celu zresetowania należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy.

Na ekranie wyświetli się zapytanie STOPER--KASUJ? Stoper zostanie wyzerowany.

4.3 Resetowanie NAWIGATOR

Nawigator (drugi licznik odcinków przejazdu) musi wyświetlać się na ekranie, aby możliwe było jego zresetowanie.
W celu zresetowania należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy.

Na ekranie pojawi się zapytanie NAWIGATOR--KASUJ? Nawigator zostanie wyzerowany.

4.4 Przywracanie ustawień fabrycznych

W komputerze MC 2.0 można przywrócić ustawienia fabryczne.

UWAGA: Wszystkie dane i wszystkie ustawienia osobiste zostaną przy tym usunięte.

- Wszystkie przyciski wcisnąć równocześnie i przytrzymać przez 3 sekundy.
- Na ekranie pojawi się zapytanie FABRYCZNE--KASUJ KASUJ--POTWIERDZ

W razie absolutnej pewności, że mają zostać przywrócone ustawienia fabryczne, należy wybrać M w celu potwierdzenia.

W celu potwierdzenia komputer MC 2.0 wyświetla komunikat KASUJ--USTAWIONO.

5. Instalacja

5.1 Montaż nadajnika, magnesu i uchwytu na kierownicy

>>> P01

Należy rozpocząć od montażu nadajnika i magnesu.

Krok 1 Luźno zamontuj czujnik na przednim widelcu, przy pomocy opasek zaciskowych, tak abyś mógł go jeszcze wyregulować. Montaż jest możliwy zarówno po prawej jaki i lewej stronie widelca.

UWAGA: Znacznik czujnika na nadajniku musi przy tym wskazywać w kierunku szprych. W zależności od ilości wolnego miejsca nadajnik można zamontować na widelcu z przodu, po wewnętrznej stronie lub z tyłu. >>> P02

Krok 2 Luźno zamontuj magnes na szprysze przedniego koła, tak abyś mógł go jeszcze wyregulować. Ustaw magnes tak, aby wskazywał w kierunku miejsca oznaczenia czujnika na nadajniku.

Krok 3 Wyreguluj położenie magnesu tak, aby znajdował się w odległości 1 do 5 mm od oznaczenia czujnika na nadajniku. W celu uzyskania pożądanej odległości reguluj również położenie nadajnika.

Krok 4 W celu ostatecznego zamontowania czujnika zaciśnij paski zaciskowe i obetnij ich zbędne końce.

Krok 5 W celu ostatecznego zamontowania magnesu, zaciskaj magnes na szprysze do czasu, gdy będzie on bezpiecznie zamocowany.

Krok 6 Owiń przewód wokół widelca i linki hamulcowej i poprowadź go do kierownicy. Poruszaj kierownicą i sprawdź skok widelca – upewnij się w ten sposób, czy na przewodzie jest wystarczający luz, aby przewód nie został urwany w czasie jazdy.

5.2 Wkładanie baterii do komputera >>> P04

Komputer VDO jest dostarczany bez wbudowanej baterii. Przed pierwszym uruchomieniem należy umieścić baterię w urządzeniu.

Krok 1 Włożyć baterię do obudowy komputera biegunem dodatnim do góry.

Krok 2 Uważać, aby bateria nie była przekrzywiona.

Krok 3 Uważać, aby gumowa uszczelka leżała płasko na pokrywie komory na baterie.

Krok 4 Włożyć pokrywę komory na baterię do otworu i przekręcić ją monetą w prawo do oporu (ok. ⅓ obrotu).

WSKAZÓWKI dotyczące wymiany baterii: VDO zaleca wymianę baterii raz w roku. Należy odpowiednio wcześniej zaopatrzyć się w nową baterię, aby zapewnić sprawne działanie transmisji radiowej.

Przy wymianie baterii wszystkie ustawienia i przebyty dystans całkowity są zapisywane.

5.3 Umieszczanie komputera w uchwycie na kierownicy >>> P05

System VDO Twist-Click łączy bezpiecznie komputer z uchwytem na kierownicę.

Krok 1 Włożyć komputer w uchwyt w pozycji godziny 10.

Krok 2 Obrócić komputer w prawo na pozycję godziny 12 „twist” i zatrzasnąć w uchwycie „click”.

Krok 3 W celu wymontowania obrócić komputer w lewo (nie należy przy tym naciskać ani ciągnąć).

Pomoc: **P**rzymocowanie w **P**rawo, **L**uzowanie w **L**ewo

6 Ustawienia podstawowe

6.1 Ustawianie języka



Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy.
Przy pierwszym ustawianiu języka pojawia się komunikat: SETTINGS--OPEN?, a następnie LANGUAGE--SELECT--.
Potwierdzenie za pomocą M.





Na wyświetlaczu pojawi się komunikat LANGUAGE--ENGLISH.



Za pomocą przycisku A lub P należy przewijać listę do momentu pojawienia się napisu JEZYK--POLISH.
Potwierdzenie za pomocą M.



Na ekranie pojawi się zapytanie POLISH--WYBIERZ OK? Potwierdzenie za pomocą M.

Komputer MC 2.0 potwierdzi wybór komunikatem WYBRANO--JĘZYK. W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy.

Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.2 Ustawianie jednostek miary

Tutaj można ustawić jednostki miary dla:
- prędkości i odcinka (KMH lub MPH)
- wysokości (metry lub stopy)
- temperatury (Celsjusz lub Fahrenheit)

Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku P należy przewinąć ekran do opcji WYMIARY--USTAW--.
Potwierdzić za pomocą M.



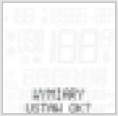
Na ekranie pojawia się napis PREDKOSC––KMH lub MPH.
Wybór KMH lub MPH za pomocą przycisku **A** lub **P**.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawia się napis WYSOKOSC––METRY lub STOPY.
Wybór METRY lub STOPY za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawia się napis TEMPERATURA––CELSJUSZ lub FAHRENHEIT.Wybór Celsjusza lub Fahrenheita za pomocą przycisku **A** lub **P**.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Zapytanie WYMIARY––USTAW OK?
Potwierdzenie za pomocą **M** lub powrót w celu korekty **C**.
Komputer potwierdza wybór wyświetlając komunikat WYMIARY––USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA––ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

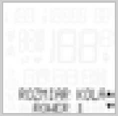
6.3 Ustawianie wielkości opony >>> P05

Tutaj ustawia się obwód koła (obwód opony). Obwód koła można ustawić oddzielnie dla roweru 1 i roweru 2. Obwód koła można wprowadzić ręcznie w mm lub jest on ustalany automatycznie na podstawie tabeli z rozmiarami kół.

Ustawianie:
Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA––OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK––WYBIERZ––.



Za pomocą przycisku **P** należy przewinąć ekran do opcji ROZMIAR KOLA––USTAW––.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się napis ROZMIAR KOLA––ROWER 1 lub ROWER 2. Wybór ROWER 1 lub ROWER 2 za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się napis ROZMIAR KOLA––USTAWIENIA lub TYP OPONY. Wybór opcji ręcznej lub listy opon za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**.

W przypadku wybrania funkcji USTAWIENIA:



Obwód koła w mm miga (w przypadku MPH wyświetlane są tutaj cale). Obwód koła można zmniejszyć za pomocą przycisku **A** lub zwiększyć za pomocą przycisku **P**.



Po ustawieniu prawidłowego obwodu koła potwierdzić za pomocą **M**. Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie ROWER 1 (lub ROWER 2)––USTAW OK?.

Potwierdzić za pomocą **M** lub dokonać korekty za pomocą **C**. Komputer potwierdza ustawienia komunikatem ROZMIAR KOLA––USTAWIONO.

W przypadku wybrania TYP OPONY:



Za pomocą przycisku **A** lub **P** można przewijać listę opon.



Gdy zostanie wyświetlony odpowiedni typ opony (np. 700 x 23 C) potwierdzić za pomocą **M**.



Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie 700 x 23 C––WYBIERZ OK? Potwierdzić za pomocą **M** lub dokonać korekty za pomocą **C**. Komputer potwierdza ustawienia komunikatem ROZMIAR KOLA––USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA––ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.4 Ustawianie zegara

>>> P06

Tutaj można ustawić aktualną godzinę.
Godzinę można ustawić w formacie 24-godzinnym lub 12-godzinnym.

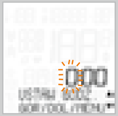
Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku P należy przewinąć ekran do opcji ZEGAR--USTAW--.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat ZEGAR--ZEGAR 24 H lub ZEGAR 12 H.
Wybór za pomocą przycisku A lub P.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat ZEGAR--USTAW GODZ.
Wartość godzinowa miga. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat ZEGAR--USTAW MINUT.
Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć podaną tutaj wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Pojawi się zapytanie ZEGAR--USTAW OK?
Potwierdzenie za pomocą M. Komputer potwierdza ustawienia za pomocą komunikatu ZEGAR--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.5 Ustawianie całkowitego dystansu

Tutaj można ustawić przebyty dystans całkowity. Ustawienia dotyczą oddzielnie roweru 1 i roweru 2. Na początku sezonu można wyzerować przebyty dystans całkowity.

UWAGA: Przy wymianie baterii dystans całkowity jest ZAPISYWANY. Dane nie zostają utracone.

Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA––OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK––WYBIERZ––.



Za pomocą przycisku P należy przewinąć ekran do opcji DYST CALK.––USTAW––.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat DYST CALK.––DYST CALK 1 lub DYST CALK 2. Wybór za pomocą przycisku A lub P.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat DYST CALK 1 (lub DYST CALK 2)––USTAW KM. Pierwsza cyfra miga.
Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć tę wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Teraz miga druga cyfra. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.
Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry.



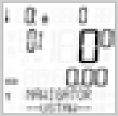
Zapytanie DYST CALK 1 (lub DYST CALK 2)––USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M lub dokonać korekty za pomocą C. Komputer potwierdza ustawienia komunikatem DYST CALK 1 (lub DYST CALK 2)––USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA––ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.6 Ustawianie NAWIGATOR

Nawigator ustawia się bezpośrednio w **menu funkcyjnym**.

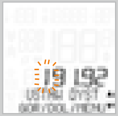
Ustawianie:



Na wyświetlaczu pojawi się NAWIGATOR
--USTAW--.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat NAWIGATOR--ROSNACO lub MALEJACO. Wybór przyciskami A lub P.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się napis NAWIGATOR--USTAW DYST. Metry dystansu migają. Pierwsza cyfra miga.
Za pomocą przycisku A można zmniejszyć,
a przycisku P zwiększyć tę wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.

Teraz miga druga cyfra.
Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.

Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry.



Zapytanie NAWIGATOR--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M.

Komputer wyświetli komunikat NAWIGATOR--USTAWIONO. Po wprowadzeniu ustawień komputer MC 2.0 automatycznie powróci do trybu funkcyjnego.

6.7 Ustawianie czasu jazdy

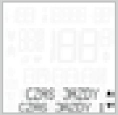
Całkowity czas jazdy można ustawić oddzielnie dla roweru 1 i roweru 2. Przed rozpoczęciem sezonu całkowity czas jazdy można wyzerować.

UWAGA: Przy wymianie baterii całkowity czas jazdy jest ZAPISYWANY. Dane nie zostają utracone.

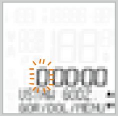
Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku P należy przewinąć ekran do opcji CZAS JAZDY--USTAW--.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat CZAS JAZDY--CZAS JAZDY 1 lub CZAS JAZDY 2. Wybór za pomocą przycisku A lub P.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat CZAS JAZDY 1--USTAW GODZ. Wartość godzinowa miga.
Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć tę wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat CZAS JAZDY 1--USTAW MINUT.Wartość minutowa miga.
Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć tę wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.
Zapytanie CZAS JAZDY 1--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M.



Komputer potwierdza ustawienia komunikatem CZAS JAZDY 1--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.8 Ustawianie wysokości startowej

W komputerze MC 2.0 można ustawić dwie różne wysokości startowe. Jedną z nich może być np. wysokość startowa w miejscu zamieszkania. Drugą wysokością startową może być np. wysokość w miejscu urlopu. Przed każdym rozpoczęciem jazdy można za pomocą wysokości startowej łatwo i szybko dokonać rekalibracji aktualnego ciśnienia powietrza w stosunku do ustawionej wysokości startowej.

Temat: Rekalibracja
Komputer mierzy wysokość w odniesieniu do ciśnienia powietrza. Ciśnienie powietrza zmienia się w zależności od pogody. Zmiana ciśnienia powietrza powoduje zafałszowanie wartości wysokości. Dzięki rekalibracji aktualnie zmierzone ciśnienie powietrza zostaje przeliczone odpowiednio do ustawionej wysokości startowej.

Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



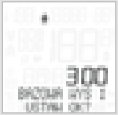
Za pomocą przycisku ALTI A należy przewinąć ekran do opcji BAZOWA WYSOK--USTAW--. Potwierdzić za pomocą M .



Na ekranie pojawi się komunikat BAZOWA WYSOK--BAZOWA WYS 1 lub BAZOWA WYS 2.
Wybór za pomocą A lub P.
Potwierdzenie za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat BAZOWA WYS 1--USTAW METRY.Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć tę wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Zapytanie BAZOWA WYS 1--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M.

Komputer wyświetli komunikat BAZOWA WYS 1--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.9 Ustawianie aktualnej wysokości

Tutaj można ustawić aktualną wysokość.
Aktualna wysokość jest ustawiana, gdy w zależności od pogody zmieni się ciśnienie powietrza i wysokość wyświetlana na ekranie nie odpowiada rzeczywistej aktualnej wysokości (np. podana wysokość na przełęczy).

Aktualną wysokość można ustawić na dwa sposoby. Wprowadzenie aktualnej wysokości w metrach lub wprowadzenie ciśnienia powietrza n.p.m. Po wprowadzeniu ciśnienia powietrza n.p.m. na tej podstawie wyliczana jest aktualna wysokość.

Informacje dotyczące ciśnienia powietrza n.p.m. można znaleźć np. w Internecie.

Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku ALTI A należy przewinąć ekran do opcji AKTUAL WYSOK--USTAW--. Potwierdzić za pomocą M.



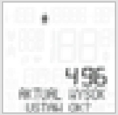


Na ekranie pojawi się napis AKTUAL WYSOK--WYSOKOSC lub CISNIEN. POW. Wybór za pomocą A lub P. Potwierdzenie za pomocą M.

W przypadku wyboru WYSOKOSC:



Na ekranie pojawi się komunikat AKTUAL WYSOK--USTAW METRY.Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć tę wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Zapytanie AKTUAL WYSOK--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M.

Komputer MC 2.0. wyświetli komunikat AKTUAL WYSOK--USTAWIONO.

W przypadku wyboru CISNIEN. POW:



Na ekranie pojawi się komunikat CISNIEN POW--USTAW CISN.
Wartość ciśnienia powietrza miga. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Zapytanie CISNIEN. POW--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M.

Komputer MC 2.0. wyświetli komunikat AKTUAL WYSOK--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.10 Dopasowanie wysokości podczas transportu roweru

Komputer MC 2.0 jest wyposażony w czujnik ruchu. Gdy rower z zamontowanym komputerem MC 2.0 jest transportowany (np. w samochodzie), za pomocą czujnika ruchu dopasowywana jest aktualna wysokość, jeśli w trakcie transportu zmieniło się ciśnienie powietrza. Komputer musi być umieszczony w uchwycie na kierownicy.

6.11 Ustawiane przewyższenia podjazdu

Przewyższenie pokonane pod górę można ustawić oddzielnie dla ROWERU 1 i ROWERU 2.

Przed rozpoczęciem sezonu całkowite przewyższenie można wyzerować.

UWAGA: Przy wymianie baterii całkowite przewyższenie jest ZAPISYWANE. Dane nie zostają utracone.

Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku ALTI A należy przewinąć ekran do opcji PRZEWYZ--USTAW--.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się napis PRZEWYZ−−PRZEWYZ 1 lub 2.
Wybór za pomocą A lub P.
Potwierdzenie za pomocą M.

Na ekranie pojawi się komunikat PRZEWYZ 1−−USTAW METRY. Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć podaną tutaj wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.

Teraz miga druga cyfra. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć podaną tutaj wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.



Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry. Zapytanie PRZEWYZ 1−−USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M.

Komputer potwierdza ustawienia komunikatem PRZEWYZ 1−−USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA−−ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.12 Ustawianie przewyższenia zjazdu

Przewyższenie pokonane w dół można ustawić oddzielnie dla ROWERU 1 i ROWERU 2.

Przed rozpoczęciem sezonu całkowite przewyższenie można wyzerować.

UWAGA: Przy wymianie baterii całkowite przewyższenie jest ZAPISYWANE. Dane nie zostają utracone.

Ustawianie:
Przytrzymać przycisk M przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA−−OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK−−WYBIERZ−−.



Za pomocą przycisku ALTI A należy przewinąć ekran do opcji SPAD WYSOK−−USTAW−−.
Potwierdzić za pomocą M.



Na ekranie pojawi się komunikat SPAD WYSOK-- SPAD WYSOK 1 lub 2.
Wybór za pomocą A lub P.
Potwierdzenie za pomocą M.

Na ekranie pojawi się komunikat SPAD WYSOK 1--USTAW METRY. Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć podaną tutaj wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.

Teraz miga druga cyfra. Za pomocą przycisku A można zmniejszyć, a przycisku P zwiększyć podaną tutaj wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą M.

Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry.



Zapytanie SPAD WYSOK 1--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą M.

Komputer potwierdza ustawienia komunikatem SPAD WYSOK 1--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk C przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

7. Tryb oczekiwania

Komputer MC 2.0 jest wyposażony w tryb oczekiwania w celu redukcji zużycia baterii.



Jeśli komputer nie odbiera sygnałów dotyczących prędkości, wówczas po 5 minutach przełącza się on na tryb oczekiwania. Na wyświetlaczu pojawia się napis ST. USPIENIA.

Komputer MC 2.0 ponownie włącza lub pobudza się po wciśnięciu dowolnego przycisku lub pod wpływem impulsu prędkości z czujnika.

8. Warunki gwarancji

VDO Cycle Parts zapewnia 3-letnią gwarancję na komputer VDO liczoną od daty kupna. Gwarancja obejmuje wady materiału, błędy przy przetwarzaniu danych w komputerze, czujnikach/nadajnikach i uchwycie na kierownicę. Kabel i baterie, a także materiały służące do montażu, nie są objęte gwarancją. Gwarancja jest ważna jedynie wtedy, gdy części, których ona dotyczy, nie były otwierane (wyjątek: komora na baterie komputera), nie użyto siły ani nie doszło do celowego uszkodzenia.

Należy zachować dowód zakupu, aby w razie reklamacji móc go przedłożyć.

W razie uprawnionej reklamacji klient otrzyma od nas porównywalny sprzęt wymienny. Prawo do zastąpienia komputera modelem identycznym nie przysługuje, jeśli w wyniku zmiany modeli produkcja reklamowanego modelu została wstrzymana. Z wszelkimi reklamacjami należy zwracać się do punktu handlowego, w którym urządzenie zostało kupione. Reklamację można także przesłać bezpośrednio do producenta:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Niemcy)

W razie pytań technicznych jesteśmy do dyspozycji w standardowych godzinach pracy biura pod następującym numerem infolinii:
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10
+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Więcej informacji technicznych można uzyskać na stronie:
www.vdocyclecomputing.com

W toku dalszego rozwoju firma zastrzega sobie prawo do zmian technicznych.

9. Usuwanie usterek

Błąd	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Na ekranie wyświetla się połowa obszaru (np. po wymianie baterii)	Oprogramowanie komputera po wymianie baterii nie działa prawidłowo	Wyjąć i ponownie włożyć baterię
Brak wskaźnika prędkości	Odległość pomiędzy czujnikiem a magnesem jest zbyt duża	Skorygować pozycję czujnika i magnesu
Brak wskaźnika prędkości	Głowica komputera nie została prawidłowo zatrzaśnięta w uchwycie na kierownicy	Głowicę komputera umieścić w uchwycie na kierownicy, obrócić do oporu („click”)
Brak wskaźnika prędkości	Obwód koła nie został prawidłowo ustawiony lub jego wartość wynosi zero	Ustawić obwód koła
Wskazanie na wyświetlaczu jest blade	Wyczerpana bateria	Sprawdzić, ew. wymienić baterię
Wskazanie na wyświetlaczu jest blade	Temperatury poniżej 5° osłabiają działanie wyświetlacza	W normalnych temperaturach wyświetlacz ponownie działa normalnie
Nieprawidłowe wskazanie wysokości (aktualna wysokość jest błędna)	Zmieniło się ciśnienie powietrza, ale aktualna wysokość nie została ponownie skalibrowana w odniesieniu do zmienionego ciśnienia powietrza	Dokonać rekalibracji aktualnej wysokości

10. Dane techniczne

Komputer:
ok. 54 W x 49 S x 15 G mm, masa: ok. 45 g
Uchwyt na kierownicę:
Masa: ok. 10 g
Bateria komputera:
3 V, typ 2032
Żywotność baterii komputera:
400 godzin jazdy, ok. 8000 km (5000 mil)
Temperatura pracy wyświetlacza:
–10°C do +60°C

Zakres prędkości:
przy wielkości koła 2155 mm,
min. 2.0 km/h,
maks. 199,8 km/h
Zakres pomiaru czasu jazdy:
maks. 99:59:59 HH:MM:SS.
Zakres pomiaru stopera:
maks. 99:59:59 HH:MM:SS.
Zakres pomiaru licznika trasy dziennej:
maks. 999,99 km lub mi
Zakres pomiaru nawigatora:
od –999,99 do +999,99 km lub mi
Zakres pomiaru całkowitego przebiegu dla roweru 1 i roweru 2:
maks. 99,999 km lub mi
Zakres pomiaru kilometrów dla przebiegu całkowitego rower 1 + rower 2:
maks. 199,999 km lub mi
Zakres pomiaru wysokości:
–999 m do + 4999 m
Zakres ustawienia obwodu koła:
od 100 mm do 3999 mm (3,9 do 157,4 cali)

PL
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.
W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą! sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

VDO
CYCLECOMPUTING

MC 2.0

www.cyclecomputing.com

CP82000